

SR. MINISTRO, SUS ANUNCIOS SOBRE LA BOLSA NO FUERON BIEN RECIBIDOS POR EL ESTABLISHMENT... DICEN QUE UD. ES UN NOSTALGO DEL INTERVENIONISMO ESTATISTA

ALGO DE RAZÓN TENIEN. A VECES EXTRAÑO AQUELLOS INDIVIDUALES TIEMPOS DE POPULISMO Y DEMAGOGIA

¿POR QUÉ?

TENIA PELO

LOS PICHACHOS DE ANTES USABAN GAFAS

DESREGULACION EN 72 HORAS

A LOS TAXIS LES BAJAN LA BANDERITA

Página 14/15

Página 12
EN BRASIL

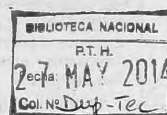
Medio
millón
en San Pablo
contra
Collor

Página 18/19

Página/12

el país a diario

Año 6 - Nº 1614 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 Recargo venta interior: \$ 0,10.
En Uruguay: N\$ 3000



Buenos Aires, miércoles 26 de agosto de 1992

VENGANZA

Lo primero que hizo al llegar a Montevideo fue pedir que plancharan el traje negro y, unos minutos antes de la hora fijada para la partida, se acomodó en el centro del lobby del hotel, con la camisa tan blanca como las canas prolijamente peinadas.

Una vez completa la comitiva, partió rumbo al teatro para participar de la velada de gala y el brigadier José Juliá aprovechó el viaje para rumiar su pequeña venganza. Cuando estaban a punto de ingresar al teatro tomó del brazo al nuevo jefe de Estado Mayor Conjunto —y su antiguo archirival en la Fuerza Aérea, Andrés Antonietti— para susurrarle comprensivo: "No, Andrés. Es fecha patria".

Apenas recuperado de la sorpresa, el brigadier Antonietti volvió corriendo al hotel en busca de su uniforme militar, el obligado para la ocasión, a pesar de las arrugas y del polvo acumulado a lo largo de todo el día.

El caballo
del comisario,
por Atilio
Borón **8**

La invención de Bioy,
por Rodrigo
Fresán **32**

En defensa de la educación
**PARO Y MARCHA
AL CONGRESO**

Página 6/7

Erman González atacó a Cavallo por su decisión de intervenir en la Bolsa

Página 2/3

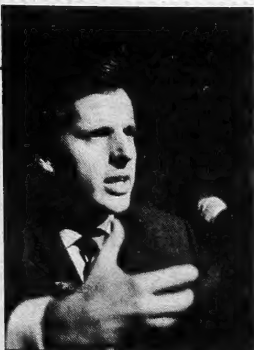
El socio idiota
quiere más,
por Julio Nudler

2



El ajedrez
argentino no hace
turismo, por
Claudia
Amura **24**

ERMAN GONZALEZ RECHAZA INTERVENIR



Martín Redrado.

Pérez y las telefónicas en el pedaleo continuo

(Por Alfredo Zaiat) Con el fondo de intervención o, como prefiere denominarlo Domingo Cavallo, de estabilización bursátil cuestionado por gran parte de la plaza, las autoridades del Mercado de Valores (MerVal) tomaron la iniciativa para tranquilizar a los corredores. Durante esta semana se definirán varios aspectos operativos que están negociando banqueros y agentes, y que buscarán serenar el ánimo de los atribulados inversores.

El directorio del MerVal aprobará mañana la rueda continua en el recinto (se transarán papeles por diferencia de precio) para solamente tres acciones: Telefónica, Telecom y Pérez Companc. Así, la Bolsa incorporará la mecánica del Mercado Abierto Electrónico (MAE), luego de años de resistir y criticar fuertemente esa forma de realizar los negocios por parte de los banqueros. La elección de esas empresas para debutar en esa operatoria se debe a que son las que más se mueven en el MAE, en especial Telefónica.

Los corredores siempre sostuvieron que sus operaciones son más transparentes que las que se concretan en el MAE, pues las realizan en un recinto concertando las cotizaciones. Los banqueros trabajan, en cambio, con diferencias de precios en lugar de las comisiones de los agentes y cerrando sus negocios a través de la línea telefónica.

Para acercar posiciones, el MerVal aceptará la rueda continua en el recinto con garantía y liquidación de las operaciones a cargo de la institución bursátil en el horario de 11 a 15. Podrán participar en este nuevo segmento las sociedades de Bolsa (la mayoría de los bancos de ADEBA y los más importantes de ABRA) con un patrimonio mínimo de 300.000 dólares. Las transacciones deberán superar los 100.000 pesos y el rango de variación con el precio que se esté operando en la rueda minorista —aspecto clave de la disputa entre los financistas— no podrá superar el 1 o el 2 por ciento. Los banqueros preferirían no tener limitaciones: en el MAE se registran diferencias de hasta un 5 por ciento en operaciones realizadas en un mismo momento.

Otra iniciativa del MerVal será la de discriminar del volumen operado los pases de las transacciones reales de compraventa de acciones. De este modo se eliminarán de la contabilidad diaria los negocios financieros asociados a los papeles empresarios. Así, la plaza adquirirá mayor transparencia.

Descubriendo una grave diferencia dentro del Gobierno, el ministro de Defensa arremetió contra la decisión de Domingo Cavallo de reinvertir en la Bolsa el producido de las privatizaciones para sostener el mercado.

Cuando el periodista Daniel Hadad le preguntó ayer por radio a Antonio Erman González por el propósito de Domingo Cavallo de intervenir con un fondo en la Bolsa, el ministro de Defensa apuntó las baterías contra su sucesor en la cartera económica, dejando al desnudo una seria fisura en el gabinete nacional. "Con eso entraremos de nuevo en las regulaciones —dijo—, que después de treinta años tuvimos que dejar al darnos cuenta de que atrasaron a gran parte de los sectores productivos porque los aislaron." En

el mismo diálogo calificó de "contradictorio" que el Estado intervenga en la plaza bursátil cuando está tratando de dejar que los mercados actúen dentro de sus propias reglas.

Poniendo paños fríos sobre la controversia desatada por el anuncio lanzado anteayer por Cavallo, Juan José Llach lo amortiguó ayer afirmando que "aún está en estudio la posibilidad de instrumentar" medidas que impliquen una intervención del Estado en el mercado accionario, negando además que se pretenda un salvavidas para el plan económico.

HABLAN LOS ECONOMISTAS

Confundidos pero confiados

Ningún economista parece tener en claro de qué manera Domingo Cavallo intervendrá en la Bolsa, pero nadie interpreta la decisión de hacerlo como un signo de que el programa económico se esté resquebrajando. Página/12 encuestó a un grupo de ellos en base al siguiente cuestionario: 1) ¿Qué le parece el fondo de regulación bursátil? 2) ¿Cree que la decisión trasunta problemas en el Plan de Convertibilidad? 3) La dificultad de colocar en la Bolsa los paquetes accionarios de empresas públicas a privatizar, ¿puede complicar el cumplimiento de los compromisos a asumir en el Plan Brady? Aquí las respuestas.

Jorge Vasconcelos. • Para discutir a fondo hace falta que la idea esté más pulida. Creo que se parte de un diagnóstico correcto: es preciso evitar que las futuras colocaciones accionarias que haga el Estado le resten tantos fondos al mercado bursátil como ocurrió con los títulos telefónicos.

• No. Yo creo que la inquietud de

Cavallo está referida a la capacidad de financiación de las empresas privadas, ya que una Bolsa destruida no permitiría financiar nuevas inversiones.

• No, porque las licitaciones más importantes en términos de caja ya pasaron y la de YPF, que también es importante, se va a concretar cuando el nuevo régimen previsional esté funcionando. Y los fondos de pensión van a demandar papeles, con lo cual habría cierta retroalimentación.

Roberto Dvoskin. • Yo creo que el Estado debe intervenir colocando límites en la Bolsa. Pero todavía no está muy claro cuáles serán esos instrumentos de intervención y por eso es difícil abrir juicio.

• No, yo creo que lo que trasunta son problemas de credibilidad pero no problemas en el Plan. Todavía no hay indicios ni micro ni macroeconómicos de que el programa ande mal.

• No, no tiene nada que ver. En-

tiendo que el equipo económico no está contento con la respuesta de los bancos en el Brady. Pero el valor de cada acción de las empresas que se privatizan depende del marco regulatorio y no de cómo esté la Bolsa que, para mí, es una timba infernal.

Carlos Videla. • No tengo opinión formada porque el ministro no fue muy claro respecto de cómo sería este fondo.

• No. Yo realmente le doy una poquísima importancia al indicador bursátil en la economía real. La Bolsa debe medirse como un lugar donde se puede financiar la inversión. Nada más.

• Yo creo que el Gobierno no va a tener ninguna dificultad. Porque en plena caída bursátil obtuvo cotizaciones records para los paquetes mayoritarios. Y, si no hubo problema para esto, no debería haberlo para colocar los paquetes minoritarios. Todo dependerá del precio. Lo claro es que las empresas deben licitar-se con precio fijo.

Mario Vicens. • Todavía no está muy claro cómo va a operar ese fondo, pero no me parece una idea feliz. Es difícil evitar las fluctuaciones con un fondo, a menos que haya, previamente, políticas de intervención fijadas, conocidas por todo el mundo y respetadas a ultranza.

• No creo que trasunte problemas en el Plan, pero sí el temor del Gobierno de que se deteriore la confianza de la gente.

• Cuando Cavallo decide que los recursos de las privatizaciones van a ser acumulados para intervenir con un fondo en la Bolsa genera incertidumbre acerca de dónde saldrán los recursos para atender la deuda externa e interna. Tal vez, por alguna razón que no entiendo, el ministro piense que va a aumentar significativamente el superávit fiscal.

Norberto Sosa. • Estoy en desacuerdo. Habiendo tantos requerimientos de muchos sectores, salir a auxiliar justamente a quienes menos habría que auxiliar es una mala medida.

• Estamos inmersos en una ola de pesimismo generalizado, pero el equipo económico tiene bastante margen para hacer durar esto mucho más tiempo.

• Hay gente que pensaba participar en estas privatizaciones colocando papeles y, con la Bolsa complicada, se les hace difícil conseguir el financiamiento. Pero, desde la óptica del Estado, es cierto que una Bolsa sin fuerzas podría crear un problema fiscal.

Opinión

Por Julio Nudler

El socio idiota quiere más

Más notable que el brusco viraje de Domingo Cavallo, quien mientras alimenta el frenesí desregulador anuncia la fundación de un fondo regulador de la Bolsa, es el rechazo casi unánime del establishment a la decisión. Después de la quiebra del Estado en 1989, precipitada con ayuda de los abusos del propio establishment, éste dio vuelta la hoja y encaró otra forma de hacer negocios, ligada en gran medida a la retirada estatal de la economía, especialmente con las privatizaciones y también con la desregulación. Por tanto, que el Gobierno se plantee volver a tener un papel activo a través de un broker propio que compre y venda acciones es un peligroso síntoma para todo un mundo de banqueros y grandes empresarios, incluyendo los consultores que los asisten.

Pese a estas aprensiones, Cavallo no cambió de libretto: sólo necesita reinventar el argumento porque se le enfermó un actor. Montó un plan de privatizaciones, imprescindible para el ajuste fiscal, confiando en vender parte de esos gigantescos paquetes en la Bolsa, y ésta de pronto se pincha y cae un 50 por ciento en menos de tres meses. No es la caída misma la que lo desvela, aunque gustar no le guste, sino su impacto sobre los futuros recursos fiscales. También tiene que afligirlo, en segundo lugar, porque es un escollo para los de por sí tímidos planes de inversión de las empresas, varias de las cuales preparaban el lanzamiento de acciones para conseguir los capitales necesarios. Ahora todos esos buenos propósitos están guardados en el cajón esperando que escape.

Apremiado por las circunstancias, Cavallo apela a argumentos irrisorios, como la teoría de que el Estado debería haber mantenido dentro del circuito bursátil los 1800 millones de pesos que obtuvo por la venta de las acciones telefónicas. Esto significaría que se vendió ENTEL, en un sector tan rentable como las telecomunicaciones, para entrar como socio idiota —como ya lo es hoy el Estado en la Aerolíneas Argentinas privatizada— en otras sociedades de fortuna incierta. Esto puede ser un buen negocio para los tenedores de esas acciones, pero probablemente desemboque en más socialización de pérdidas privadas, además de burlar de entrada la norma legal que destina esos fondos al sistema previsional. Lo más grave es que esa nueva política podría aplicarse en las futuras privatizaciones, que abarcan sectores tan vitales como el eléctrico y el petrolero, entre tantos otros.

Todo implica la confesión de una circunstancia en realidad conocida: que gran parte del boom respondió a la presión de la demanda (inflada a su vez por operaciones financiadas) sobre un stock fijo de papeles, produciendo un cambio de manos que catapultó las cotizaciones. De acuerdo con la interpretación oficial, cuando el Estado lanzó un gran paquete de nuevas acciones y se llevó la plata recaudada con la venta, la Bolsa se derrumbó. Por tanto, sólo podría volcar más oferta de papeles si genera más demanda, lo cual significa que ese mercado de capitales no es capaz todavía de proveer precisamente eso: capitales.

Es obvio que la imagen del Plan de Convertibilidad se ha venido erosionando

con el derrumbe bursátil, así como el auge había sido atribuido a los éxitos de la política económica. Pero la imagen que más sufre es la de un ministro al que se le reconocían mágicos poderes y una inagotable galera, de la que asomaron conejos tan inesperados como el Plan Bónex y el de Convertibilidad. De pronto algunas de sus creaciones se le vuelven en contra y no halla nuevas recetas: la de intervenir en la Bolsa para sostener las cotizaciones se hizo ya varias veces, y siempre salió mal. Pero no es el único caso. Agravar la destrucción de servicios públicos como la salud y la educación llevó a que los proveedores privados de esos mismos servicios quedaran dueños de la cancha, y ahora Juan Schiaretti no sabe cómo frenar la suba persistente de sus tarifas.

De la religión impartida durante el esplendor formaba parte el ingreso de capitales (que, se enseñaba, cuando vienen se quedan por lo menos dos años) y la internacionalización del mercado de capitales. Esto, sin embargo, tampoco funciona como se prometió. De otro modo no haría falta que el Estado tendiese una red de seguridad por debajo de la plaza bursátil, lo cual suena más propio de modelos cerrados e intervencionistas.

Otra pata floja del esquema es la reforma previsional, que se aleja en el tiempo. Con ella se creará un enorme circuito de bombo de recursos tomados de los salarios, llevados primero al Estado, derivados luego a administradoras privadas e invertidos finalmente en activos financieros, entre ellos acciones.

EN LA BOLSA

ARMONIA

Aunque nadie lo había entendido así, el secretario de Programación Económica sostuvo que Cavallo sólo había hablado de medidas en estudio. De hecho, quien tendría que empuñar las riendas del fondo regulador, Martín Redrado, viajó ayer mismo a Bariloche para asistir a una reunión de financistas, sin dejar claro si aceptará o no el ofrecimiento que públicamente le hizo el ministro anteayer. Lo que sí pudo palparse claramente en torno del *golden boy* es la poca simpatía que le suscita el encargo —que viene junto con la presidencia del nonato Banco de Inversión y Comercio Exterior— y su predilección por retener los decorados despachos de la Comisión Nacional de Valores. Un serio problema para Redrado es que no es posible —ni él considera admisible— ocuparse simultáneamente de controlar el mercado desde la CNV y de la compraventa de acciones desde el fondo regulador. Esto lo obliga a elegir en un contexto complicado: no es sensato desairar a Cavallo y creer que se gozará de un futuro apacible.

Dentro del disgusto que la ocurrencia del adalid mediterráneo provocó en el establishment, la banca extranjera no tuvo pelos en la lengua para condenar la iniciativa. Para esto aprovechó la visita de Eduardo Menem, invitado a almorzar en la entidad que preside Emilio Cárdenas y donde llevan la voz cantante bancos como el Boston, el Citi y el Deutsche, entre otros. Los banqueros "formularon críticas a lo que se consideró una desvirtuación de los presupuestos de la economía de mercado".

Como si hiciera falta aclarar que no son sólo los principios los que determinan las opiniones de los financistas, ABRA añade un punto práctico: "Los intentos por conducir los mercados han terminado siempre en el fracaso". Según consignó oficialmente la Asociación de manera conciliadora, "no debe considerarse a la Bolsa como un termómetro del Plan", pero acotando que "no lo fue cuando subió y tampoco debe serlo ante la baja". De manera didáctica, "los principales bancos norteamericanos le señalaron a Menem que el índice que se toma en cuenta internacionalmente para medir la confiabilidad de un plan es la variación que se observa en los títulos públicos y en los de renta fija, y que en este caso no se han observado bajas en ninguno de ellos". La conclusión es clara: la banca extranjera mantiene su apoyo a Cavallo, siempre que no saque los pies del plato.

Todo el campo liberal se encrespó ante el amago intervencionista. Alvaro Luis Alsogaray, hijo del capitán ingeniero y secretario de la mesa directiva de la Unión del Centro Democrático, en una declaración que una agencia atribuyó a su padre, éste con tantos resquemores y enconos contra Cavallo como los que puede abrigar SupErman, tronó que "una intervención estatal en el mercado accionario constituiría un hecho sumamente grave".

Martín Redrado, entretanto, protagonista central en esta jugada todavía confusa, declaraba que "se trata de buscar chivos expiatorios por la caída de la Bolsa", y que pedirle a la CNV que haga subir o bajar la Bolsa "es lo mismo que pedirle a la AFA que haya más goles en el fútbol". Refiriéndose a las medidas propaladas por Cavallo dijo que

"las habíamos estado conversando el domingo", cuando en verdad se sabe que ese día el jefe mediterráneo puso al tanto a su subordinado de lo que se traía entre manos. Tratando, al igual que Llach, de relativizar las cosas, Redrado también describió la iniciativa como "una idea que hay que instrumentar...". Por el momento, Cavallo parte hoy hacia Estados Unidos para participar en un encuentro de economistas organizado por la Reserva Federal, y piensa regresar recién el fin de semana.



Antonio Erman González (Defensa) toma la delantera. Detrás de él Domingo Cavallo (Economía)

LA BOLSA SUBIO UN 3,4 POR CIENTO

Serrucho como para podar un ombú

Desorientados y sin fuerzas, los operadores no encontraron ayer razones para explicar el imprevisto repunte de las acciones, que a mitad de la rueda acumulaban una pérdida de 6,4 por ciento y que al cierre de los negocios terminaron con una ganancia de 3,4. Este fuerte serrucho, que registró una variación entre extremos de casi 10,5 puntos, agitó a los corredores, que no vivieron con placer este paseo por la montaña rusa bursátil. No creen, en definitiva, que la plaza haya revertido la tendencia, con lo que no esperan jornadas más apacibles.

El comportamiento de los papeles en la primera hora de operaciones fue interpretado como una respuesta negativa del mercado a la idea de Domingo Cavallo de crear un fondo de estabilización bursátil. La posterior suba desmoronó esa explicación y los financistas no hallaron justificativos para el salto de las cotizaciones. Ante el desconcierto de los corredores, algunos especulaban con que el fondo de intervención del gobierno había empezado a actuar. Pero rápidamente la versión fue perdiendo fuerza.

Las variaciones que se registraron en la plaza fueron espectaculares, permitiendo jugosas ganancias para los inversores más despiertos. Comercial del Plata, por ejemplo, tuvo una oscilación de 18,5 por ciento entre su precio mínimo y máximo. Le siguió de cerca Alpargatas, con una fluctuación entre puntas de 18,1 (ver cuadro). Esta fuerte volatilidad de las acciones no ayuda a que los inversores recuperen la confianza en la opción bursátil, coincidentes los corredores.

"Cuanto mayor es el riesgo de la inversión, mayor es el retorno que se exige a las empresas para apostar por ellas, con lo que su precio debe reflejar una potencialidad de ganancia más elevada", resumió un banquero que, a diferencia de la mayoría de sus colegas, no considera que las acciones estén "baratas" en la actualidad debido a la altísima volatilidad del mercado.

Los vaivenes de la Bolsa, que ayer tuvo un volumen operado de 62,7 millones de pesos —muy lejos de los apgelados 300 millones que adelantaban los funcionarios durante el ciclo alcista—, son objeto de diferentes lecturas por parte de los especialistas. Para unos se trata de un mero juego especulativo, que no incidirá en la economía real. Otros sostienen que el mercado reaccionó negativamente ante ciertos signos de inestabilidad del escenario político-

económico, como el probable déficit comercial, la conflictividad social y la supuesta recesión.

En la plaza de títulos públicos, en tanto, los BOCON continuaron muy firmes. Los nominados en pesos cerraron a 55,6, mientras que los emitidos en dólares cotizaron a 59,3. Mientras el call se pactó al 14 por ciento anual (1,2 puntos mensuales), el Banco Central compró 31,2 millones de dólares, con lo que acumula 276 millones en el mes. Esta venta masiva de billetes por parte del sector privado es señalado como un signo de confianza hacia el plan por los financistas que consideran exagerado el malhumor de la plaza que acentuó el derrumbe bursátil.

Al mismo tiempo, sin embargo, los depósitos en dólares (los argentinos) siguieron creciendo hasta rozar los 10.000 millones de dólares, desusado volumen que trasunta confianza política pero también desconianza en el tipo de cambio ya que las tasas obtenibles en pesos son muy superiores.

Rebote tras la debacle

	Cierre anterior	Mínimo	Máximo	Cierre ayer
Acindar	1,29	1,22	1,38	1,33
Alpargatas	1,52	1,38	1,63	1,52
Astra	2,52	2,33	2,68	2,59
Atanor	1,34	1,21	1,40	1,40
Bagley	6,00	5,50	6,20	6,20
Celulosa	0,58	0,53	0,60	0,58
Cina (ex Renault)	29,25	27,30	32,17	32,00
Comercial del Plata	4,20	3,90	4,62	4,58
Siderca	0,64	0,58	0,67	0,65
Francés	7,11	6,40	7,50	7,40
Galicia	23,13	20,82	24,00	23,50
Garovaglio	4,50	4,10	4,70	4,60
Indupa	0,81	0,74	0,81	0,81
Ipako	3,22	2,92	3,25	3,25
Ledesma	0,69	0,63	0,73	0,73
Molinos	8,20	7,50	8,70	8,38
Pérez Companc	5,90	5,60	6,30	6,15
Nobleza Piccardo	36,90	33,21	38,00	37,50
Telefónica	3,07	2,96	3,20	3,17
Telecom	2,88	2,75	3,00	3,00

HOLGURA FISCAL O MIEDO AL FRACASO

A privatizar con el gotero

(Por M. Z.) Aunque toda la atención se concentró en la novedad del fondo de estabilización bursátil, el lunes Cavallo también anunció que las acciones de las empresas privatizadas que retiene el Estado serán en lo sucesivo vendidas en la Bolsa a un ritmo mucho más pausado que Telecom y Telefónica. Al respecto, muchos ayer se preguntaban si esa decisión evidencia que Economía no precisa en lo inmediato de esos fondos para cerrar las cuentas fiscales o si, en cambio, lo que busca es postergar el ofrecimiento de los remanentes para evitar que esas operaciones fracasen como consecuencia de la actual depresión que prevalece en el mercado de capitales. La mayoría de los economistas que se inquietaron por este asunto se inclina por la primera de las hipótesis.

Hasta el momento hay cuatro empresas ya adjudicadas de las que el Estado conservó un porcentaje minoritario para su posterior venta a través de la Bolsa: las centrales Puerto y Costanera y las dos distribuidoras (Edenor y Edesur) en que quedó dividida SEGBA. Pero a ese paquete se agregarán Gas del Estado, antes de fin de año, e YPF a partir de 1993. En conjunto podrían generar

un ingreso de fondos más que considerable, lo que dio lugar a que algunos se interroguen acerca de la compatibilidad entre la demora en la colocación de las acciones y las urgencias de excedentes presupuestarios con los que pagar la deuda externa. Dicho de otra manera, ¿puede Cavallo darse el lujo de prescindir en lo inmediato de vender una parte del alhajero de la abuela sin afectar el abecé de la convertibilidad?

Rodolfo Santángelo de M&S opinó que el retraso no afecta las proyecciones fiscales de Cavallo. "De hecho, las únicas operaciones de venta de remanente que tenían previstas para los próximos nueve meses eran las eléctricas. Yendo a los números, nuestras cuentas indican que con lo que pagarán los consorcios por Gas del Estado, por la cuenca noroeste de YPF y por las centrales de Hidronor, le alcanza para cumplir las metas que comprometió ante el FMI. Además, si eventualmente necesitan tapar algún agujero pueden aumentar la exigencia de pago en cash en alguna de las privatizaciones".

A propósito, el subsecretario de Privatizaciones, Juan Carlos Sánchez Arnau, comentó a este diario

que "incluso antes de los anuncios del lunes no había ningún plazo establecido para la colocación de los remanentes en la Bolsa. En lo único que estamos trabajando en concreto es en la central Costanera, pero recién estamos eligiendo el banco".

Miguel Ángel Broda también considera que Economía no depende de ese dinero para cubrir las exigencias del FMI, y más bien cree que "Cavallo desechó las ventas rápidas al estilo de Telefónica y Telecom porque quiso darles una señal a los operadores de que no piensa inundar el mercado con papeles". Sin embargo, introdujo un matiz al decir que "es cierto que al anunciar ventas dosificadas en el tiempo, pierde algún grado de libertad o, lo que es lo mismo, sacrifica un as de la manga que podría poner en juego si lo necesitase".

No obstante, nadie niega que si por algún motivo el Gobierno vendiese ahora en la Bolsa las acciones que, a su juicio, construirán el capitalismo popular, los resultados no serían ni por asomo los que obtuvo en las licitaciones del 30 por ciento de Telefónica y Telecom. Nadie duda de que, por el momento, la euforia bursátil se acabó.

Los industriales se llevaron de Economía unas palmaditas

Domingo Cavallo les prometió aplicar salvaguardas para defenderse de la avalancha brasileña. Tuvo sabor a poco.

Luego de más de dos horas de reunión, la Unión Industrial Argentina se fue del Ministerio de Economía con no mucho más que buenas intenciones. Según coincidieron en señalar ambos bandos al terminar la reunión que la cúpula fabril mantuvo con Domingo Cavallo y buena parte de su equipo, la discusión giró en torno a las dificultades que podrían surgir en el proceso de integración del MERCOSUR, a partir del notorio aumento de las importaciones provenientes de Brasil. Dentro de las medidas previstas en ese tratado, el Gobierno está estudiando la aplicación de salvaguardas en cuatro sectores industriales a partir de las respectivas presentaciones realizadas ante la Secretaría de Industria y Comercio. Más allá de esto, el único resultado concreto fue un mecanismo de consultas permanente entre Economía y la UIA para analizar los temas que preocupan a los empresarios, como las "leonas" condiciones de financiación de las PyME, las leyes laborales y la agi-

lización del mecanismo antidumping.

"No hicimos ningún planteo; tuvimos una fecunda conversación sobre los problemas emergentes del MERCOSUR, especialmente el aumento de las importaciones provenientes de Brasil", se atajó el titular de la UIA, Israel Mahler, ante la primera consulta periodística. Según el dirigente empresario, el tema que más preocupa a los industriales es el "incremento anormal" de las importaciones brasileñas en el mes de julio, producto de "la sobrevaluación del tipo de cambio en ese país", pero no de la evolución de esa variable en la Argentina.

No fue el único gesto de buena voluntad hacia el Gobierno. Mahler también señaló que "no le daremos la espalda a un programa económico que más que producto de una elección es lo que el país necesitaba para crecer", y agregó entre los temas tratados la posibilidad de instrumentar medidas para favorecer las exportaciones, "como los reembolsos, especialmente en el caso de los impuestos provinciales a los ingresos brutos, que operan en cascada castigando la producción". Al dar su versión del encuentro, el secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti, relativizó la forma en que se habría tocado ese punto.

El mecanismo de salvaguardas previsto en el Tratado de Asunción (origen del MERCOSUR) consiste en la fijación de cupos de importación y la eliminación temporal de la preferencia arancelaria que se aplica en el mercado común para un determinado rubro, si se comprueban caídas en la producción local y en el nivel de empleo, producidas por la irrupción brusca de importaciones. Hasta el momento, según apuntó Schiaretti, ese organismo sólo recibió cuatro presentaciones referidas a celulosa y papel, pavos, cilindros para gas envasado y neumáticos, "que están siendo investigadas en este momento".

En cuanto al saldo negativo de la balanza comercial en el primer semestre, que según las cifras preliminares alcanzó a 603 millones de dólares, el funcionario destacó que 290 millones se debieron al protocolo automotor, producto de la falta de exportaciones argentinas para atender la demanda interna en ese sector, y 140 millones fueron bienes de capital. "Eso significa que el país está invirtiendo", se ufano en auténtico cordobés.



La cúpula de la Unión Industrial en el Salón de Cuadros ante Domingo Cavallo y su equipo. Para Juan Schiaretti, el déficit con Brasil significa inversión porque se traen bienes de capital.

Habló la primera dama económica

"A la oposición no le conviene que se dedique a la política porque les haría sombra. Los que no están en la oposición quieren arrinconarlo y dicen que es un técnico, lo que para mí es una palabra peyorativa. Les encantaría que fuera gobernador de Córdoba porque así se lo sacarían de encima." Sonia Abrazian no anduvo con vueltas para dejar traslucir el pensamiento y las ambiciones de su esposo, quien 27 años atrás la enamoró —entre otras cosas— "porque era un dirigente estudiantil muy exitoso que ganaba todas las elecciones internas de la facultad". Se trata nada menos que del ministro de Economía, Domingo Cavallo.

En el espectacular piso 23 que habita en Ocampo y Libertador, la esposa del superministro concedió una largo reportaje a la revista *Para Ti*. Según su propio relato, los Cavallo cumplen con esta rutina: "Nos levantamos a las seis y media. Desayunamos con los chicos. Leemos los diarios y mi marido toma mate. Escuchamos a Neustadt porque en las otras radios

tiran muchas páldas. Después, él se va a las ocho y media..."

Sonia Abrazian rechazó que el plan económico se sustente en "vender las joyas de la abuela", como achaca la oposición en referencia al proceso de privatizaciones. "¿Las hipotecas de la abuela se están vendiendo!, es el dinero que tendría que destinarse a salud, educación y justicia", se ofusó antes de cuestionar las protestas de los jubilados, "que van a gritar por ahí comandados no sé por quién".

—¿Y se imagina como Primera Dama en el '95? —desliza la periodista como última pregunta.

—Para mí sería una felicidad que él trascendiera en el tiempo como el hombre que pudo arreglar todas las dificultades económicas que venimos sufriendo desde hace 40 años. No creo que haya mejor premio —contestó ella atribuyendo a su esposo los méritos del programa económico y atenuando aquella afirmación anterior de que "les encantaría que fuera gobernador de Córdoba para sacárselo de encima".

ENTRE DUMPING Y LOCKOUT

Con las bujías empastadas

(Por Luis Cortina) Aunque el anuncio ya se conocía desde hace 10 días, recién ayer fueron publicadas en el Boletín Oficial las resoluciones del Ministerio de Economía que establecen valores mínimos de exportación y derechos antidumping para las importaciones de bujías de encendido procedentes de Brasil y de piñones de bicicletas de la India. También se aplicarán esas medidas (aunque con carácter preventivo mientras dure la investigación) a las partidas de ciclomotor de sodio que llegan desde el vecino país. Mientras tanto, el representante local de la fábrica de bujías brasileñas NGK (cuyos productos, a juicio de los empresarios autopartistas, habrían sido los causantes del cierre de dos plantas locales por entrar en el mercado local a precios subsidiados) aseguró que recusará la medida que limita sus operaciones por considerar que las investigaciones de la Secretaría de Industria y Comercio "si bien fueron serias, se basaron en una falsa denuncia y equivocaron la forma de hacer los cálculos".

Tal como había sido anticipado, luego de ocho meses de iniciadas las investigaciones, a partir de una denuncia del fabricante local Bumont, Industria pudo detectar que las bujías brasileñas que allí se venden a 63 centavos de dólar llegaban a nuestro país a un precio promedio de 54 centavos. Como consecuencia se fijó un derecho antidumping del 16,66 por ciento, aplicable con retroactividad

al 24 de marzo pasado a todas aquellas partidas que superen un valor mínimo de exportación equivalente al precio en origen.

"Esta resolución es ridícula —señala el representante local de NGK do Brasil, Alejandro Tagliavini, en un comunicado de prensa— porque fija un derecho únicamente para las bujías provenientes de Brasil, mientras que siguen entrando libremente productos de Estados Unidos y Europa a 48 y 60 centavos, respectivamente. El gran perdedor, como siempre, será el consumidor argentino."

Según Industria, la importación de bujías brasileñas creció un 2300 por ciento en 1991, logrando captar un 10 por ciento del mercado. Durante este año la firma Diol, que armaba en su planta de Tucumán las bujías Bosch, resolvió bajar las persianas, y el único fabricante local que quedaba, la empresa Bumont, acaba de despedir a todo su personal. En realidad, hacia varios meses que esa compañía, en una delicada situación financiera, había adoptado un esquema reducido de trabajo en su planta de Monte, que consistía en repartir el resultado de la producción diaria en un 75 por ciento para pagar a los proveedores que aún le vendían y el 25 por ciento restante para sus sueldos. "El que no iba, no cobraba", recordó ante *Página/12* un ex operario.

Luego del cierre, "los directivos de Bumont han desaparecido de sus ha-

bituales lugares de trabajo", señala el comunicado de NGK, hecho que fue confirmado por los dirigentes del gremio metalúrgico, que vieron frustrados todos sus intentos por localizar al titular de la firma, Fernando Aguirre Capurro (casado con una hija del fundador, Víctor Pratti). Los empresarios tampoco fueron a las dos audiencias convocadas hasta el momento por la Subsecretaría de Trabajo de la provincia de Buenos Aires, pese a que habían sido citados en sus domicilios particulares, en la administración central en Capital y en la planta de Monte. En estos dos últimos lugares nadie contesta el teléfono desde hace varios días, según pudo comprobar este diario. En la última audiencia, el lunes pasado, los dirigentes de la UOM solicitaron que se obligue a los empresarios a comparecer, con el uso de la fuerza pública, a un próximo encuentro previsto para mañana.

Sin desconfiar de la seriedad de la gente de Industria, en NGK se asegura que los funcionarios trabajaron "bajo una tremenda presión", debido al apoyo que Bumont habría recibido para sus gestiones por parte de la Unión Industrial Argentina. Según algunos suspicaces que conocen de cerca al sector, uno de los asientos del directorio de la empresa es ocupado por el ministro de Trabajo durante la dictadura del general Videla, general retirado Horacio Tomás Liendo, cuyo homónimo hijo es el actual secretario en Economía.

Conrado por la honradez

El senador radical Conrado Storani acusó ayer ante el Tribunal de Cuentas de la Nación a Domingo Cavallo y a otros funcionarios del Poder Ejecutivo de perjudicar al fisco en más de 120 millones de dólares por año, al no haber gravado el consumo de combustible de aeronaves que realizan vuelos de cabotaje, pese a que no existe ninguna exención para ese fluido. En los considerandos de su presentación, el legislador señala que, como consecuencia de este proceder, "se ha beneficiado ilegalmente al monopolio integrado por Aerolíneas Argentinas y Austral" en aquella suma.

Junto al ministro de Economía, se involucra al de Defensa, Erman González, al secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, al secretario de Hidrocarburos, Luis Prol, y al titular de la Dirección General Impositiva, Ricardo Cossio, para quienes el cordobés solicitó se instruya "juicio de responsabilidad". El senador fue quien promovió el interrogatorio que la Cámara alta hizo a Cavallo la semana pasada sobre la privatización de AA.

Salvo la pólvora, todo

Antonio Erman González aseguró que "en noviembre van a estar privatizados todos los activos industriales en poder del Ministerio de Defensa", entre los que se destacan Somisa y Petroquímica General Mosconi.

Ahora que Cavallo anunció demoras en la venta de las acciones remanentes en la Bolsa, el ministro de Defensa quiso aventar cualquier tipo de malinterpretación en lo que a su cartera se refiere y aclaró que "privatizados" significa empresas totalmente pasadas a manos privadas o con participación de capital privado en los casos donde el ministerio reten-

drá una participación minoritaria". Esto se dará en las fábricas de explosivos o armamentos, "donde el Estado tiene que ejercer una fiscalización importante".

En cuanto al cronograma, González precisó que Petroquímica General Mosconi —la más atractiva de las joyas de Defensa, aunque tal vez menos valorada que Somisa— será licitada el 26 de noviembre.

También anunció que elevó al presidente Menem los decretos para la constitución de la sociedad anónima Área Material Córdoba (la que fabrica el avión Pampa), y la fábrica militar Domingo Matheu,

GIRA DE CARLOS MENEM

Uruguay fue una fiesta

Junto a sus colegas Luis Lacalle, de Uruguay, y Jaime Paz Zamora, de Bolivia, el presidente Carlos Menem participó ayer de los festejos conmemorativos de la independencia uruguaya.

Página 12
EN URUGUAY

(Por Gabriel Cerruti, desde Montevideo)

Por una vez debió resignarse a que los besos, los microfonos, los saludos y hasta las internas tuvieran a otro como protagonista y, limitado ineditamente por el marco estricto del protocolo, Carlos Saul Menem se movió junto a su colega boliviano Jaime Paz Zamora en un riguroso segundo plano: sólo como un invitado notorio a los festejos por la independencia uruguaya. El presidente argentino tendrá su revancha hoy, cuando comience una visita de Estado a este país durante la que analizará con el gobierno uruguayo los temas bilaterales pendientes y los cuestionamientos de Uruguay a ciertas cláusulas fijadas por la integración en el Mercado Común del Sur.

"El Presidente no habla, gobierna" fue la solemne fórmula elegida por el jefe de prensa, Adalberto Díaz García, para transmitir la decisión presidencial de reservar su único contacto con la prensa para la conferencia que protagonizará mañana en forma conjunta con el presidente Luis Lacalle Herrera. Fue bastante más claro para transmitir el espíritu de la decisión el flamante jefe del Estado Mayor Conjunto, el brigadier Andrés Antonietti, quien se excusó de

hablar (formal e informalmente) porque, explicó, "sea lo que sea lo que diga, con el clima que hay seguro que le cae mal a alguien". Antonietti, el canciller Guido Di Tella, el jefe de la Fuerza Aérea, José Juliá, y el titular de la Secretaría de Inteligencia de Estado, Hugo Anzorregui, fueron los únicos funcionarios de primera línea que integraron la comitiva, aunque la llegada del jefe de Estado fue siempre precedida por el inefable trío integrado por el embajador Munir Menem, el médico personal del grupo, Alejandro Tíeli y el titular de la Casa de Moneda, Armando Gostanián, según riguroso orden de estatura.

Los tres presidentes pasaron la mañana en Florida, cien kilómetros al norte de esta ciudad, donde se concretaron los festejos centrales del 167º aniversario de la independencia uruguaya. Allí escucharon los discursos de rigor junto a la Piedra Alta que recuerda el punto exacto en que el 25 de agosto de 1825 los uruguayos comandados por Lavalleja decidieron, en realidad, no su independencia sino su anexión a las Provincias Unidas del Río de la Plata cuando la batalla principal estaba dada contra el imperio portugués, y presenciaron el desfile cívico-militar.

Tanto cada delegación escolar, cada regimiento como cada colecti-

dad desfilaron infaltablemente portando tres banderas: la celeste y blanca cruzada por una banda punzó —igual a la de la provincia de La Rioja, comentario obvio del Presidente— de José Artigas; la celeste y blanca con la leyenda "Libertad o muerte" con que Lavalleja encabezó la campaña contra Brasil y la clásica a bandas con un sol en el ángulo superior izquierdo instituida como símbolo patrio en la presidencia del general Manuel Oribe. La situación, que no pasó inadvertida para nadie, fue el signo de una de las discusiones que más acalora hoy a los dos partidos históricos uruguayos y en la que los argentinos quedaron involucrados a su pesar y sin saber qué posición correspondía adoptar.

El tema quedó planteado durante el asado servido al mediodía, cuando un funcionario uruguayo pidió una guitarra y se puso a cantar la "Zamba del poncho blanco" en homenaje al caudillo de ese partido, Aparicio Saravia. Alguien recordó entonces junto al titular de la SIDE, Hugo Anzorregui, que el único funcionario colorado en el actual gobierno es el ministro de Turismo pero que, además, los partidarios del ex presidente Julio María Sanguinetti decidieron oponerse a los festejos de estos días bautizándolos como "mazorca". En realidad, no se trata



Menem y Lacalle saludan tras el acto en Florida.

Hoy analizarán los cuestionamientos uruguayos al MERCOSUR.

sólo de los festejos de ayer por la independencia sino que el Partido Blanco gobernante decidió declarar feriado nacional hoy, 26 de agosto, al cumplirse el bicentenario del nacimiento de Oribe y aprovechará el día para cambiar el nombre de la calle 8 de Octubre —que recuerda el final de la Gran Guerra que enfrentó al caudillo misionero Rivero, fundador del Partido Colorado, con Oribe— para bautizarla con el nombre del segundo jefe de los 33 orientales.

El dilema de los menemistas que compartían la mesa no fue fácil, no sólo porque son invitados de Lacalle y porque el presidente Menem se considera un "amigo personal" del líder blanco, sino porque la política

de reivindicaciones históricas que lleva adelante no se diferencia demasiado de la de la "reconciliación nacional" del presidente argentino.

El presidente Menem llegó ayer de la Florida y durmió la siesta en la suite del hotel Victoria Plaza, un edificio antiguo en el que desde cualquier de sus ventanas se puede ver en primer plano el imponente mausoleo que guarda los restos de Artigas y sólo unos metros por detrás el mar. Hoy visitará la Corte Suprema, hablará ante el Parlamento y se reunirá con Lacalle para discutir la cuestión fundamental que conflictúa a los uruguayos en relación con el MERCOSUR y que es el reclamo para que no se tomen como definitivas las cláusulas fijadas para esta etapa.

SEMINARIO INTERNACIONAL

La reforma con tono académico


"Aún no llegamos a la meta, abundan los interrogantes y escasean las respuestas", afirmó el presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, al inaugurar ayer un seminario internacional de dos días sobre "Sistema Político y Reforma Económica". El hermano del Presidente no dio una respuesta excluyente, pero la salida que imagina para coronar la gestión de gobierno quedó en claro cuando insistió sobre la necesidad de reformar la Constitución nacional. "Si no logramos elaborar una teoría capaz de encontrar respuestas, los logros alcanzados comenzarán a desmoronarse en el corto plazo", dijo con tono monótono, y agregó que los desafíos por venir deben ser pensados con "espíritu de búsqueda para encarar los cambios".

A la diez de la mañana, los principales mentores del encuentro académico destinado a reforzar los argumentos en favor de la reforma constitucional —el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y el subsecretario de Programación del Ministerio del Interior, Rodolfo Gil— se acomodaron en el auditorio del Banco Provincia de Buenos Aires. Minutos después ingresó el senador en ejercicio de la Presidencia de la Nación. "El sistema político no ha encontrado todavía la agilidad necesaria para enriquecer el proceso de cambio", fue la frase elegida por el senador para introducir el tema, y agregó: "El Gobierno tiene una especial preocupación por el funcionamiento de las instituciones, de ahí la necesidad de la reforma constitucional".

"Mucho se ha progresado, aunque

mucho es lo que queda por hacer", afirmó el legislador. "La pesadez e inoperancia del Estado son virtualmente universales pero la reforma económica trajo una batería de inquietudes que esperan una respuesta política, porque el proceso de privatizaciones quita al Estado el papel protagonista en la producción pero lo jerarquiza en aquellas funciones que no puede delegar." Además, afirmó que si bien se habían sentado los puntos de partida decisivos para la transformación económica, todavía "falta un fuerte respaldo teórico". En ese sentido, rescató el valor del seminario (que hoy prosigue y cuyo cierre estará a cargo de Bauzá), al declarar que "los foros de discusión están llamados a tener un papel fundamental en el diseño de respuestas cabales a la sociedad".

El senador partió raudo después de inaugurar la jornada y el teórico italiano Giovanni Sartori expuso luego sobre la legitimidad de las democracias y el problema que más les afecta en los últimos tiempos: la corrupción. Le siguieron el español y socialista Luis Ortega, que habló sobre la transición democrática experimentada en su país tras la caída del régimen franquista, y el norteamericano Colin Lewis. Para cerrar el primer día de deliberaciones, intervino Rodolfo Gil, quien después de disparar contra el ex presidente Raúl Alfonsín —"porque no tuvo la convicción política para llevar adelante la reforma del Estado"— elogió las transformaciones encaradas por el menemismo y argumentó que el problema pendiente a resolver es cuál será el nuevo rol del Estado.



DEUDORES DE MATRICULA
PRORROGA

INFORMAMOS A TODOS LOS MATRICULADOS QUE POR RESOLUCION DEL CONSEJO DIRECTIVO HA SIDO PRORROGADO HASTA LAS 18 HS. DEL DIA 31 - 8 - 92 LA POSIBILIDAD PARA ACOGERSE AL PLAN DE PAGOS PARA DEUDORES DE MATRICULA

Dr. Guillermo E. Marconi
Secretario General

Dr. Carlos Raúl Guillermo Cichello
Presidente

COLEGIO PUBLICO DE ABOGADOS
DE LA CAPITAL FEDERAL

Juncal 931 (1062) Capital Federal - Tel.: 22-4213/4275/2455/3304



Obtenga el Préstamo Personal que Usted necesita en sólo 72 horas.

- En pesos o dólares.
 - Las Tasas más Competitivas del Mercado.
 - Hasta 36 meses para devolverlo.
 - Tasas fijas o variables.
- Venga a vernos, con placer le informaremos.

DESDE 1997
BANCO POPULAR ARGENTINO

Del Grupo BANCO CENTRAL HISPANOAMERICANO S.A. Madrid, España

Su Banco de confianza

CASA CENTRAL Florida 2011 Cap. Fed. SUCURSALES AV. SANTA FE Av. Santa Fe 2407 Cap. Fed. LA PATERNA Av. San Martín 2599 Cap. Fed. LINIERS Av. Rivadavia 11.300 Cap. Fed. CHARCAS M.T. de Abasco 1259 Cap. Fed. NVA. POMPEYA Av. Sáenz 1202 Cap. Fed. CARILLO Av. Cabildo 1916 Cap. Fed. FLORES SUD Av. del Trabajo 2601 Cap. Fed. ABASTO Av. Corrientes 3301 Cap. Fed. CABALLITO Av. Rivadavia 5034 Cap. Fed. SAN MARTIN Av. L.G. San Martín 89 San Martín FLORIDA Florida 1888 Cap. Fed. DEVOTO Av. Fco. Beltró 5400 Cap. Fed. LUGANO Somelera 5647 Cap. Fed. NAZCA Av. Nazca 2401 Cap. Fed. V. PUEYERREDON Av. de los Constituyentes 4699 Cap. Fed. LOMAS Av. H. Yrigoyen 8802 L. de Zamosa LANUS Av. H. Yrigoyen 4383 Lanús Oeste MAR DEL PLATA Av. Independencia 1701 Mar del Plata MENDOZA España 1121 Mendoza PERGAMINO J. A. Roca 357 Pergamino ROSARIO San Luis 939 Rosario

MOVILIZACION DOCENTE POR LA LEY

"Se engaña a los jubilados"

A sólo un día de calificar la "votación autoritaria" del ministro Domingo Cavallo, el titular de la CGT, Oscar Lescaño, salió nuevamente a la palestra para señalar que desde el Gobierno "se está engañando a los jubilados" ya que el 82 por ciento móvil prometido por el Gobierno para la clase pasiva "no es real". De paso, el gremialista apuntó sus dardos contra los empresarios, a quienes responsabilizó de "dar la espalda al plan económico que eligieron, con desocupación y cierre de fábricas".

"La CGT no está satisfecha", advirtió el titular de la central obrera para mostrar su disconformidad con lo que el Gobierno dispuso para la clase pasiva. Y subrayó: "Creo que el Gobierno está cometiendo un error al hacer anuncios espectaculares, creo que se está engañando a los jubilados y hay que decirles la verdad".

Franja defiende otra vez el CBC

La reformulación del Ciclo Básico Común (CBC) de la Universidad de Buenos Aires encenderá hoy más de una polémica en el Consejo Superior. La mayoría de la bancada estudiantil representada por los radicales de Franja Morada expresó "su más enérgico rechazo al proyecto (impulsado por la mayoría de la Comisión de Enseñanza) que nace como una respuesta a los intereses corporativos que representa el decano de Medicina". Los cuatro estudiantes radicales —sobre cinco— sostienen que, al darles autoridad a las facultades para dictar dos materias de las seis del ciclo, "algunas van a utilizar esas asignaturas para establecer verdaderos cupos que impidan el ingreso a las mismas".

"El desafío de la corrupción"

El periodista Mariano Grondona expondrá sobre "El desafío de la corrupción" en un ciclo de conferencias a realizarse en el Aula Magna de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Desde el próximo 9 de setiembre, Grondona disertará sobre el tema durante seis miércoles, a las 19, con ingreso libre y gratuito.

Con el mismo nivel desde 1952
AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado

sin cargo

-COMBUS-

► 476-0650 / 45-8252 / 6236 / 49-7769

YOGA

Pre-Post Parto



CLASE ABIERTA 28/8

H. Irgoyen 951 - Cap. Tel.: 334-4170/4515

PARO Y MARCHA AL

El tratamiento de la polémica ley federal de educación por parte de la Cámara de Diputados llevó a un paro con movilización docente, que se sumará hoy frente al Congreso a los jubilados y a quienes rechazan el acuerdo por los Hielos. Por lo menos serán tres los proyectos que se presentarán en el recinto.

Docentes, padres y estudiantes mezclados con jubilados y quienes rechazan el tratado limitrofe con Chile se concentrarán hoy frente al Congreso. El barullo de la oposición callejera y el paro por 24 horas convocado por CTERA y CONADU (universitarios) signarán el debate de los diputados que empezarán a tratar hoy el proyecto de ley de educación (ver aparte). Será indudablemente una jornada agitada para los legisladores que vienen soportando cuestionamientos desde que sus pares de la Cámara alta aprobaron, en mayo, una propuesta que desdibujaba el rol protagónico del Estado en el sostenimiento del sistema educativo. Con el aparente resurgir de la protesta que lo puso en jaque, el ministro Antonio Salonia renovó ayer la mayoría de su equipo. El riojano Juan Gaset Waiddat, desde la secretaria de Coordinación Económica, y el cordobés Eduardo Carbó, desde Educación, debutarán hoy en sus cargos. "Son ambos amigos del presidente Menem y también, desde ahora, amigos míos", leyó Salonia, confirmando que él se le limitó a aca-

tar los cambios que decidieron otros.

Acompañado por sus pares de Salud y Acción Social, Julio César Araújo, de Trabajo, Rodolfo Díaz, y por el secretario de Relaciones Institucionales del Partido Justicialista, Alberto Kohan, perdido entre las cuatrocientas personas que colmaban el Salón Leopoldo Marechal de su cartera, Salonia agradeció el trabajo de los renunciantes Luis Barry (Educación) y José Aromando (Coordinación) y anunció el comienzo de "una etapa distinta, en la que el país ha afirmado y consolidado la estabilidad". Las novedades habían empezado unos minutos antes cuando la casi totalidad del elenco ministerial se sorprendió ante la designación de los subsecretarios del área económica. Mario Enrique Terzano Bouzón en Coordinación Administrativa, reemplazante de Viegas, y Ernesto Viñes, en Coordinación Técnica, sucesor de Alfredo Ossorio, fueron los dos nuevos nombres, desconocidos hasta que la locutora los anunció. En el área universitaria continuará Eduardo Mundet, en el sector privado no habría cambios, Mar-

ta Fierro seguiría en la Subsecretaría de Educación, aunque nadie se atreve a hacer pronósticos sobre el destino de las múltiples direcciones de enseñanza media, artística, superior, agraria y del CONET, ahora que la transferencia de servicios está transformando a Educación en un ministerio sin escuelas.

Al leer la novena página de un discurso de dieciséis carillas, el ministro enfatizó que "tenemos que transformarlo todo —o casi todo— en la educación del país. Necesitamos más recursos para mejorar los presupuestos educativos y de investigación científica, y para elevar los salarios docentes, como merecen los maestros y profesores argentinos". El reconocimiento no implicó, sin embargo, soslayar la crítica hacia la medida de fuerza que cumplirá hoy gran parte de la docencia. Se confesó "sorprendido" por la pérdida de una jornada más de clase y les pidió a las organizaciones gremiales "más respeto y confianza en el Parlamento".

Al margen de las declaraciones de coyuntura, Salonia señaló que "en la obra social OSPLAD y en la Caja Complementaria se les brindará a las entidades gremiales el protagonismo que les corresponde, y fundamentalmente, en la transformación educativa aspiramos a que ocupen su lugar".

En lo inmediato, el comportamiento de la comunidad educativa dista de los deseos del ministro. La Mesa Permanente en Defensa de la Educación Pública —integrada por las cooperadoras de escuelas primarias y secundarias, la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), los centros de estudiantes y la CTERA— convocó a movilizarse hoy frente al Parlamento "porque los proyectos de ley no dan respuesta a las necesidades de la gente". La conducción de la central docente, encabezada por Mary Sánchez, inició ayer una jornada de vigilia en Rivadavia y Callao a la espera de las co-

DEBATE EN DIPUTADOS

Tres proyectos, pocos cambios

La Cámara de Diputados tratará finalmente hoy el polémico proyecto de ley de educación, cuya media sanción del Senado se constituyó en uno de los orígenes de las movilizaciones de la comunidad educativa. Al no alcanzar ayer el consenso, justicialistas y radicales defenderán sus respectivas iniciativas en el recinto, lo que promete un duro debate en el que también terciará la propuesta elaborada por los legisladores Carlos "Chacho" Alvarez, Alfredo Bravo y Pedro García. Al margen de la discusión parlamentaria, lo concreto es que la nueva ley no modificará los contenidos de la educación argentina. La innovación en materia pedagógica, curricular y didáctica exceden el reordenamiento institucional y político que consagrará la norma que vendrá a reemplazar a la ya centenaria ley 1420.

Tras fracasar en su política de consenso con la bancada radical, el oficialismo reintrodujo anoche a último momento algunos criterios de su postura original. La profundización de las diferencias (ver aparte) obligó al

bloque de la UCR a debatir la táctica que desarrollará durante la sesión especial prevista para hoy, que consistiría en habilitar el tratamiento de la ley pero impedir a toda costa que salga aprobada aunque sea en general en esta misma jornada, como pretende el peronismo.

Los cambios realizados por el justicialismo no harían peligrar el inicio del debate, pero han enardecido el clima. Ayer, en la última reunión de la Comisión de Educación previa al tratamiento de la iniciativa, cada bloque presentó su despacho y, sin votación, quedó establecido que el del oficialismo es el dictamen de mayoría, por contar con el apoyo de los liberales y los partidos provinciales.

La nueva ley de educación sustituirá a la 1420, sancionada en 1882, lo que de hecho constituye un avance significativo. Sin embargo, no será suficiente para superar la crisis que atraviesa la enseñanza argentina: como cualquier instrumento legal puede pautar nuevos lineamientos generales, pero la modificación de las cuestiones curriculares y pedagógicas dependerá de otros factores.

A la luz de esta realidad, y de que por una simple cuestión numérica el oficialismo logrará imponer el tratamiento de su despacho, los cambios que traerá aparejada la nueva ley serán de orden institucional y político. La principal modificación será la definición de una nueva estructura y la extensión de la obligatoriedad por lo menos a 10 años, si triunfa la postura justicialista, o a 11 años, en caso que prime el criterio del radicalismo. Otro avance será la determinación de un esquema de financiamiento del sistema, que duplicará en cinco años el presupuesto que actualmente se destina al área. El radicalismo, sin embargo, relativizó el aumento "porque no se garantiza que esa recuperación se realizará a valores constantes".

Después de varias sesiones de trabajo conjunto, el tema universitario profundizó la brecha entre el oficialismo y la oposición. Especialmente

susceptibles a cualquier limitación de la autonomía de las casas de altos estudios, los radicales consideran que "la aprobación del dictamen del justicialismo equivale a la contrarreforma universitaria", según explicó Carlos Raimundi. De imponerse la propuesta del PJ para la enseñanza superior, la autonomía se agotará en el terreno académico. Las declaraciones de Salonia en el sentido de "dividir la UBA creando nuevas universidades" agitó aún más la de por sí sensible piel radical.

Los siete puntos de la

Los puntos sobresalientes que se debatirán hoy sobre la ley de educación en la Cámara de Diputados son siete:

• **FINANCIAMIENTO:** El dictamen del bloque justicialista establece la duplicación de la inversión pública consolidada total en educación en un plazo no mayor de cinco años o incrementará en un 50 por ciento el porcentaje del PBI representativo de esa inversión en 1992. El radicalismo también propone la duplicación, pero a valores constantes y en un plazo de cuatro años, mientras que la iniciativa de los diputados Carlos "Chacho" Alvarez, Alfredo Bravo y Pedro García (Grupo de los Ocho, Socialismo Democrático y PI) plantean esa meta para 1997.

• **OBLIGATORIEDAD:** El justicialismo establece un período escolar obligatorio de diez años. En cambio, el radicalismo y Alvarez, Bravo y García fijan 11 años obligatorios en sus respectivos dictámenes.

• **ESTRUCTURA:** El bloque oficialista propone dividir el sistema en Nivel Inicial (de tres a cinco años de edad y con carácter obligatorio en el último año), Educación General Básica (obligatoria, de nueve años de

duración a partir de los seis de edad y dividida en ciclos), Educación Polimodal (de tres o más años de extensión) y Educación Superior (que abarca los estudios de pregrado, grado y posgrado). En la propuesta radical el Nivel Inicial comprende desde los 45 días hasta los cinco años de edad, pero coincide en la obligatoriedad del último año. Con posterioridad a esa etapa fija: Educación Básica Común (diez años obligatorios), Educación Media o Polimodal Integrada (de dos años de duración como mínimo) y Educación Superior. El tercer dictamen coincide con la iniciativa del radicalismo para el Nivel Inicial. La estructura se completa con la Educación General Básica (obligatoria y dividida en los ciclos Elemental, cinco años; Superior, dos años; e Integral, tres años), Educación Especializada (de dos o más años de extensión) y Educación Superior.

• **GRATUIDAD:** El oficialismo consagra ese principio para todas las modalidades hasta el nivel de pregrado, a diferencia del radicalismo y Alvarez, Bravo y García que lo hacen extensivo hasta los estudios de grado y solo dejan la posibilidad de arancelar los posgrados.

DE EDUCACION

CONGRESO

lumnas de manifestantes que hoy a la tarde converjan en esa esquina.

La tercera huelga nacional de la CTERA repercutirá especialmente en el interior del país. En la Capital Federal, sólo la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE) y el Sindicato de Educadores de Buenos Aires (SEDEBA) se plegarán al cese de tareas y, en forma separada, llamaron a sus afiliados a concentrarse frente al Congreso. La Unión de Docentes Argentinos (UDA) no se pliega a la huelga pero también se movilizará. En el caso de la seccional porteña de este gremio decidieron impulsar el paro en los normales transferidos. Los independientes de izquierda de ADEMYS también cumplirán el plan de lucha.

En la provincia de Buenos Aires, el SUTBA pondrá toda la carne en el asador para garantizar presencia en la marcha. Los privados del SADO impulsarán el paro pero sólo en los colegios nacionales transferidos, no en los subsidiados por la Dirección de Enseñanza No Oficial (DENO). La Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) no cumplirá la huelga. En un comunicado, la entidad presidida por María Huarte de Ferrabosco anunció que continuará negociando con las autoridades "para ver si los 100 pesos por presentismo (se pierden ante una sola inasistencia) pueden ser reincorporados al sueldo".

El descontento educativo se profundiza en el interior del país. En Santiago del Estero, los maestros están cumpliendo un paro por tiempo indeterminado, en reclamo de los sueldos de julio. En Santa Fe, los docentes dictarán clases públicas, a partir de las 9, en repudio por el plan de ajuste que empezará a poner en práctica el tercer ministro de Educación del gobernador Carlos Reutemann, Fernando Bondesio, reemplazado por Ricardo Kauffmann. En Chaco, ayer empezaron a pagar los sueldos, retraso que había desencadenado una

huelga de quince días.

En las puertas del Congreso de la Nación funcionará hoy una radio abierta. Desde los micrófonos, estudiantes, docentes y padres explicarán los motivos de la protesta, esperando que los diputados también los escuchan.



El ministro Salonia presenta en sociedad a los nuevos secretarios de su cartera.

"Son ambos amigos del presidente Menem y, a partir de ahora, serán también mis amigos."

Solicitada

¿POLITICA HABITACIONAL? LEY FONAVI

En las últimas décadas la problemática de la Vivienda y el Desarrollo Urbano adquirió una gravedad inusitada, a tal punto que los censos determinan la existencia de cerca de 3.500.000 familias con carencias habitacionales.

Superada la grave crisis heredada y consolidada la estabilidad y el crecimiento económico, en un plazo razonable se debe cumplimentar el derecho constitucional de todos los argentinos a acceder a una vivienda digna, como natural consecuencia de una justa distribución de la riqueza.

Estamos convencidos de que el número de unidades que se necesita construir sólo se alcanzará mediante una confluencia entre el esfuerzo de los destinatarios, la inversión privada y el apoyo de los recursos públicos cuando la capacidad de ahorro sea insuficiente.

Por ello, coincidimos que es indispensable reformular el actual sistema público de la vivienda, optimizando la utilización de los recursos del FONAVI. Sólo así responderemos a las necesidades sociales y consolidaremos la reactivación de la industria de la construcción cuyo efecto multiplicador está fuera de duda.

Ahora bien, teniendo en cuenta los profundos cambios encarados por el Gobierno Nacional en todos los ámbitos, el recientemente firmado Acuerdo Federal con los Gobiernos Provinciales y nuestra responsabilidad como representantes de los Trabajadores Constructores, consideramos un deber expresar aquellos aspectos básicos para la reformulación del sistema:

REFORMA DEL ESTADO EN VIVIENDA

- ✓ DESARROLLO NACIONAL
- ✓ FEDERALIZACION
- ✓ DESCENTRALIZACION
- ✓ INICIATIVA PRIVADA

1. La competencia indelegable del Poder Ejecutivo Nacional determinar que las políticas habitacionales sean compatibles y concuerden con los objetivos estratégicos formulados para el desarrollo integrado del país. En tal sentido, el Gobierno Nacional debe mantener su rol orientador y normativo, armonizando los requerimientos regionales y provinciales.

2. El proceso de Federalización y transferencia de recursos a los Estados Provinciales obliga a profundizar las medidas de ordenamiento del sector tendientes a revertir la ineficiencia histórica del sistema. La desburocratización requiere también en este campo, una descentralización operativa que incluya una diversificación de los agentes ejecutores, aprovechando la capacidad de gestión e inversión del sector privado.

3. Se debe garantizar taxativamente el destino específico de los recursos FONAVI que se transfieren a las Provincias, esto es: vivienda y desarrollo urbano.

4. A fin de poder dar respuesta al mayor número de familias, elementales criterios de solidaridad social indican que las condiciones de los créditos deben atender tanto las necesidades y posibilidades de los destinatarios como el objetivo de que el FONAVI sea efectivamente un fondo rotativo con equilibrio financiero, por ello es necesario incrementar los recuperos de las inversiones, salva-

guardando el valor de los aportes que son conceptualmente emergentes del salario de los trabajadores.

5. Se deben apoyar las formas asociativas de la comunidad, con el objeto de canalizar los ahorros hacia la formación de capital individual y social con destino a la construcción de viviendas, potenciando así los recursos disponibles.

En los emprendimientos encarados por la Iniciativa privada con financiamiento público parcial, las Entidades Promotoras deberán asumir la responsabilidad integral, testimoniando su experiencia e idoneidad técnica, legal y administrativa, con garantía fehaciente de los compromisos financieros a su cargo.

Ello permitirá superar las falencias burocráticas del actual sistema mediante rigurosos procedimientos de programación y control de las obras.

6. Sobre la base de una demanda sostenida, emergente de la diversidad de agentes promotores y de diversos tipos de financiamiento, se asegurará una continuidad operativa a la industria de la construcción mediante la formulación de programas plurianuales que coadyuve a su desarrollo tecnológico, a fin de alcanzar un ajuste de calidad, costos y tiempos de ejecución, para que, garantizando el nivel de plena ocupación obra y taller, mejore la productividad y se incremente la cantidad de viviendas ejecutadas.

La vivienda es una cuestión de dignidad, es uno de los reclamos sociales más legítimos y no debe ser una variable de ajuste, desvirtuando el destino de sus recursos específicos. Sr. Presidente de la Nación, Compañero Carlos Saúl Menem, solicitamos su intervención para ser escuchados, sabiendo de su particular dedicación para lograr que todos los argentinos podamos tener acceso a una vida más digna con destino de felicidad.

Gerardo Martínez
GERARDO MARTINEZ
SECRETARIO GENERAL

U.O.C.R.A.

UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION DE LA REPUBLICA ARGENTINA



discordia

• **RELIGION:** Para el bloque oficialista "las acciones educativas son responsabilidad de las confesiones religiosas", entre otros agentes. Además, el sistema posibilitará la formación "en la dimensión religiosa" y "debe respetar el derecho de los alumnos a profesar su religión". Ni el radicalismo ni los autores del tercer proyecto hacen mención a concepciones religiosas.

• **GOBIERNO DEL SISTEMA:** En el dictamen justicialista esta función recae en el Ministerio de Educación con la participación del Consejo Federal de Educación. En cambio, en las otras dos propuestas el protagonismo lo asumen las provincias y la Municipalidad de Buenos Aires a través del mismo Consejo, que además integran representantes docentes y del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN).

• **UNIVERSIDAD:** El justicialismo limita la autonomía al aspecto académico y otorga autarquía administrativa y económico-financiera. En cambio, las iniciativas del radicalismo y de Alvarez, Bravo y García contemplan el principio de autonomía en el plano institucional, académico y administrativo y de autarquía en materia económico-financiera.

Dos testimonios más sobre lo que se Cubría en el Narcogate

Diputados recibió nuevas declaraciones en el juicio político a Servini de Cubría. El fiscal Hornos pidió la confirmación de las prisiones preventivas a Mario Caserta y a Amira Yoma.

(Por Alberto Dearriba) El ex abogado defensor de Amira Yoma, Alfredo Iribarren, reiteró ayer ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja los términos de su declaración ante el juez Miguel Pons, en la que admitió que fue llevado por Emir Yoma al despacho presidencial, donde le presentaron a Mario Caserta y le informaron frente a Carlos Menem sobre las actuaciones del magistrado español Baltasar Garzón, quien acababa de iniciar en Madrid lo que en la Argentina se convertiría en una epidemia que se convirtió en una epidemia que se inició cuando Emir Yoma declinó declarar in voce, por lo que justicialistas y radicales deberán dirimir

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.

hoy si el cuerpo tiene facultades para citar a los testigos por la fuerza pública.



Rita Auteiral ratificó sus declaraciones ante los diputados.

Dijo que Servini de Cubría tenía un "trato muy cercano" con Menem.

ra llevaban a la jueza a tener ciertas "atenciones". La ex empleada narró que Servini de Cubría le dio al peluquero de Amira un sobre con fotos que estaban en la caja fuerte del juzgado, luego de haber sido secuestradas en un allanamiento. Esas fotografías habían sido tomadas en una fiesta —seguramente muy animada— en la que el peluquero participó enfundado en un "vestidito celeste, con floritas". La magistrada consideró que no debían incorporarse a la causa y se las devolvió al coiffeur. "Las otras fotos no las podés ver", le advirtió —entonces— la jueza a la empleada. Cuando Auteiral terminó su relato, antes de la carcajada general, el justicialista Ballestrini opinó: "Seguro que en las otras tomas el peluquero ya no tenía el vestido".

En cambio, las visitas del entonces secretario de Justicia seguramente tenían otro motivo. Tras otra pregunta de Ortiz Pellegrini, Auteiral narró que en una oportunidad en que Arias estaba con la jueza, la magistrada le pidió una fotocopia de la causa de los guardapolvos que involucra a Eduardo Bauzá en la compra de 1.300.000 prendas, por un valor de 11 millones de dólares. La empleada dijo que tuvo que hacer una fotocopia y entregársela luego a un empleado del doctor Arias. La causa fue sacada de una caja fuerte porque seguramente existía secreto de sumario.

Al parecer, sus vínculos con Ami-

ra llevaban a la jueza a tener ciertas "atenciones". La ex empleada narró que Servini de Cubría le dio al peluquero de Amira un sobre con fotos que estaban en la caja fuerte del juzgado, luego de haber sido secuestradas en un allanamiento. Esas fotografías habían sido tomadas en una fiesta —seguramente muy animada— en la que el peluquero participó enfundado en un "vestidito celeste, con floritas". La magistrada consideró que no debían incorporarse a la causa y se las devolvió al coiffeur. "Las otras fotos no las podés ver", le advirtió —entonces— la jueza a la empleada. Cuando Auteiral terminó su relato, antes de la carcajada general, el justicialista Ballestrini opinó: "Seguro que en las otras tomas el peluquero ya no tenía el vestido".

Durante un entredicho con el justicialista Fernando Caimi, Auteiral juzgó que "la comisión está tapando a la jueza" y denunció presiones: "Tengo miedo por las cosas que vi", dijo la empleada. Por su parte, Juan Pablo Baylac debió sostener la carga justicialista cuando intentó confirmar si los medicamentos que habitualmente encargaba la jueza a sus chóferes son calmantes o estimulantes. La empleada no pudo precisarlo, pero describió un cambio a una mujer angustiada, con periódicas crisis de llanto y una personalidad hipocondríaca. El otro duelo se produjo cuando Ortiz Pellegrini cruzó al justicialista Hugo Rodríguez Sañudo —presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales— en momentos en que éste apostillaba a la testigo: "Espero que pregunte con la misma profundidad cuando se trate el caso del diputado trucho en su comisión".

Preventivas del Narcogate

El fiscal de Cámara Gustavo Hornos pidió ayer a la Cámara Federal de esta Capital que ratifique las nueve prisiones preventivas dictadas por la jueza Amelia Berraz de Vidal en la causa por la que investiga el Narcogate —lavado de dinero proveniente del narcotráfico—, que incluyen las de Amira Yoma y Mario Caserta, entre otros.

Hornos, quien se desempeñó como fiscal de primera instancia en el caso y fue ascendido a fiscal de Cámara tras la renuncia de Luis Moreno Ocampo, se pronunció por la confirmación de las preventivas, que también cayeron sobre Nurkis Moreira Abreu —esposa del traficante Mario Anello—, Carlos Minotti, Héctor Osvaldo López, Miguel Ángel Arnone, Carlos Alberto Torres —cuñado de Caserta—, José Ahmed Collazo y Carlos Scopelliti.

En el escrito dirigido a la Cámara, Hornos sostuvo que existe en el expediente "una apabullante cantidad de pruebas e indicios" como para justificar las medidas ordenadas por Berraz de Vidal y apeladas por las defensas.

Opinión

Por Atilio A. Borón

La renovación y ampliación de la intervención a la provincia de Corrientes constituye una nueva vuelta de tuerca en la preocupante involución autoritaria que está sufriendo nuestra democracia. Esta decadencia se expresa en el uso abusivo de los decretos de necesidad y urgencia tanto como en la nulificación práctica del Poder Legislativo; en los continuos ataques a la "delincuencia periodística" tanto como en la subordinación de la Justicia a los designios del Ejecutivo y en el progresivo debilitamiento de los controles republicanos.

En un régimen democrático se amalgaman la soberanía popular con el imperio de la Constitución y las leyes. Ambos componentes le confieren al gobierno la legitimidad ciudadana sobre la cual reposa la democracia. Si las autoridades ignoran el mandato surgido de las urnas, o las leyes fundamentales que organizan a la comunidad política, la democracia sufre un verdadero "vaciamiento moral", preludio de su inexorable descomposición: los más débiles son presas de los más fuertes, el pobre es oprimido por el rico, y el ciudadano honesto es víctima del corrupto. El restablecimiento de la dictadura es sólo cuestión de tiempo.

Vistas las cosas desde esta perspectiva, la intervención a Corrientes es no sólo una grave violación de la Constitución nacional —porque ésta sólo al Congreso le atribuye la potestad de adoptar dicha resolución— sino también una decisión que agrede objetivamente a nuestra democracia. Durante el receso parlamentario, y en coyunturas en donde peligre la paz interior y la seguridad de los habitantes, el Poder Ejecutivo puede provisionalmente disponer la intervención a los poderes provinciales a la espera de la posterior ratificación parlamentaria. Si, por el contrario, el Legislativo se encuentra en funciones

—como ocurre en estos momentos— esas prerrogativas las retiene en exclusividad el Congreso. La transgresión de una norma constitucional a manos del propio Gobierno no puede sino erosionar, más aún, la ya de por sí menguada credibilidad de nuestras instituciones, arrojando una espesa sombra de dudas en torno de la legitimidad del régimen democrático. Que algunos ciudadanos vivan al margen de la Constitución y las leyes es malo. Que sea el propio Gobierno quien vulnera los preceptos constitucionales es muchísimo peor. Además, es muy preocupante que ante decisiones que manifiestamente son contrarias al espíritu de la democracia hayan sido pocas las voces que se alzaron para protestar. ¿Será que no habremos todavía aprendido las lecciones del pasado, que indican que la democracia debe ser defendida día a día por los ciudadanos, y que sería un lamentable error delegar esa responsabilidad en los gobernantes?

Ahora bien: ¿cuáles fueron las razones esgrimidas por el Gobierno para justificar su decisión? El ex interventor Durañona y Vedia las expresó abiertamente: el oficialismo no estaba en condiciones de triunfar en los comicios previstos para fines de setiembre. Luego de esa revelación, que en realidad certificaba lo que ya todos conocían, se añadieron sorprendentes justificaciones: alguien descubrió que en Corrientes había "negación de justicia" y empujados funcionarios del Palacio de Hacienda hicieron saber que una nueva derrota del Gobierno sería vista como un segundo repudio popular al plan económico, ahuyentando a eventuales inversores y atizando las brasas —supuestamente aún encendidas— de la hiperinflación.

En verdad, la ampliación de la intervención nada tiene que ver con la preservación del imperio de la Justicia en las provincias argentinas. Si así fuera sería

El caballo del comisario

preciso intervenir todos los distritos electorales del país, comenzando por la Capital Federal, sede de una Corte Suprema remodelada a gusto del Presidente. Es encomiable que el Ejecutivo se preocupe por la situación de la Justicia, pero es difícil convencer a la sociedad de que en el caso correntino sus defectos son más escandalosos que los que caracterizan otras situaciones provinciales. Por otra parte, a nadie se le escapa la fragilidad del plan económico. Distinguidos expertos internacionales que nos visitaron hace pocos días, como Alvin Toffler y John Naisbitt, insistieron en el talón de Aquiles del "gasto social" y en la importancia de reforzar la inversión educativa. Al decano de la Escuela de Negocios del MIT, Lester Thurow, le pareció pertinente señalar las debilidades de una estabilización sin crecimiento, o las dificultades que, por un exceso de ideologismo "libremercadista", genera la ausencia de una política industrial. Pero de ahí a postular que una derrota electoral en la provincia de Corrientes puede conmovir el Plan de Convertibilidad hay un largo trecho. Esta hipersensibilidad es susceptible de dos lecturas, ambas igualmente inquietantes. Una, que la endeblez del nuevo ordenamiento económico es mucho mayor de lo que sus más fervientes críticos jamás sospecharon, y al no poder sobrevivir al test ácido de las elecciones periódicas su compatibilidad con la democracia es harto dudosa. Dos, que la tolerancia del Gobierno frente a los adversos resultados que le puede deparar el proceso democrático es sumamente baja, y que aquí en más sólo habrán de realizarse elecciones en aquellos distritos en los que el triunfo del oficialismo pueda descontarse de antemano. Si la economía no resiste el desgaste de las elecciones y si en éstas sólo puede ganar el caballo del comisario, ¿de qué democracia estamos hablando?

Elsa Serrano

La diseñadora Elsa Serrano tiene una cita con el juez federal de Mendoza, Jorge Burad, para declarar hoy a la mañana en la causa en que se investiga la concesión de la ciudadanía argentina al traficante sirio Monzer Al Kassar, a cuya casa de Marbella viajó la mujer en compañía de Amira Yoma a mediados de 1990. Esta "es la última citación que se concreta en este caso", advirtió el fiscal Roberto Naciff. Serrano ya declaró en el expediente en que se investiga el Narcogate que había visitado el Palacio Mifadil, donde residía habitualmente Al Kassar —actualmente en una prisión española—, por invitación de la cuñada del presidente Carlos Menem, aunque remarco entonces que estuvo pocos días y nunca supo qué hablaban Amira y el sirio, por cuanto lo hacían en árabe.

CAMBIOS EN LA MUNICIPALIDAD

Grosso con elenco renovado

El intendente completó ayer la reestructuración de su gabinete, que fue iniciada con la inclusión de Bouer.

El intendente porteño, Carlos Grosso, concluyó ayer un cambio casi completo de su gabinete con la intención de alejar por lo menos dos de sus dolores de cabeza. El más molesto de ellos era su ciclotímica relación con el superministro Domingo Cavallo y por eso resolvió incluir la semana pasada como secretario de Hacienda municipal a Saúl Bouer, hasta entonces secretario de Obras Públicas de la Nación. El otro problema, sobre todo a medida que se empiezan a acercar las próximas elecciones internas, es su relación con las diferentes agrupaciones del justicialismo porteño: entre ellas ha repartido los cargos más importantes, luego de varios meses en que los ocupó con hombres de su confianza personal pero independientes de los distintos sectores.

Los nombramientos y destituciones producidos ayer constituyen una cadena de enroques en los que salen del gabinete hombres vinculados personalmente al intendente porteño y son reemplazados por dirigentes de las diferentes agrupaciones peronistas. Los ex secretarios de Gobierno Fernando Guerrero; de Servicios Públicos, Kelly de Olmos, y de Hacienda, Orlando Salvatrini, son los íntimos del intendente Grosso que dejan hoy la Municipalidad. También abandonan sus cargos el secretario de Educación, Osvaldo Devries, y su segundo, Daniel Filmus.

Sus reemplazantes, y el resto de los nombrados, integran el heterogéneo fenómeno llamado grossismo. El nuevo secretario de Gobierno será el hasta hoy diputado nacional Alberto Iribarne, al que los voceros de Grosso definen como un virtual viceintendente. Iribarne conduce el sector interno denominado Encuentro, que de esta manera logra un espacio estratégico que compensa la pérdida de las Secretarías de Planeamiento Urbano y Medio Ambiente y de Promoción Social.

La "federación grossista" incluye también a la agrupación Victoria,

cuyos dirigentes Jorge Argüello y Eduardo Valdés fueron lugartenientes del intendente en la primera etapa de su gestión. Con los flamantes cambios logran colocar al otrora dirigente de la Juventud Peronista, Fernando Melillo, en la Secretaría de Descentralización y Reforma del Estado; a Miguel Saguier, en Salud, y a Roberto Salem, en Servicios Públicos y Producción.

La tercera pata de Carlos Grosso es el Frente de Unidad Peronista, la única agrupación que conserva una estructura vertical cuyo vértice está conformado por el ex secretario de Hacienda de Grosso, Marcos Rajer, y el senador Eduardo Vaca. Ese sector logró incluir a Héctor Muzzopappa en la Secretaría de Educación y, además, consiguió una banca en la Cámara de Diputados, porque Juliana Marino reemplaza a Iribarne.

El grossismo se completa con los pocos hombres que responden al diputado nacional Miguel Angel Toma, cuyo exclusivo interés consiste en colocar nuevamente a ese legislador en la cabeza de la lista de diputados del año próximo. Por eso en estos tiempos, y en el distrito porteño, Toma anda jurando que ya no le debe ninguna lealtad al ministro José Luis Manzano, distanciado de Grosso. El intendente integró en su gabinete además a un sector de la opositora Lista Azul, al nombrar a José Luis Minichilo en Promoción Social. A última hora de anoche todavía no se había informado oficialmente si Jorge Aslan, vicepresidente de la Sociedad Argentina de Arquitectos, reemplazaría a Alfredo Garay en Planeamiento.

Con todo, el cambio más significativo fue la inclusión de Saúl Bouer en la Secretaría de Hacienda, en lugar de Salvatrini, un amigo personal de Grosso. Bouer es, según como se lo vea, el más peronista del equipo de Cavallo o el peronista más integrado a Economía. Por eso su asunción pudo ser presentada como un acuerdo entre la Municipalidad de



Grosso convocó a todos los sectores internos del PJ porteño.

El jefe comunal modificó totalmente su equipo de funcionarios.

Buenos Aires y el Palacio de Hacienda. La llegada de Bouer implicará un severo plan de racionalización de empleos.

La incorporación del ex secretario de Obras Públicas es producto de una negociación entre Cavallo y Grosso, quienes tuvieron algunos fuertes intercambios en reuniones de gabinete, sobre todo cuando la Municipalidad aumentó los salarios a sus docentes en el mismo momento que Cavallo intentaba traspasar las escuelas a las provincias. Una fuente de Economía contextualizó así su relación con el intendente unas horas antes del acuerdo del jueves pasado: "Estamos cansados de quienes insisten con que Cavallo es un insensible y sobre todo cuando vienen del peronismo, como Grosso, Bordón o Moine. Sólo podemos hacer una diferencia con Grosso, porque nos explica que lo hace para quitarle espacio a los radicales".

Grosso es uno de los dirigentes del PJ que, en el encuentro de Cosquín, impulsó la "peronización" de la segunda etapa del Gobierno, para disgusto del ministro Cavallo.

JUDICIALES

Los empleados judiciales de todo el país cumplieron con alto grado de acatamiento el paro de 24 horas dispuesto por la UEJN en demanda de una mejora del 30 por ciento en sus sueldos. La medida de fuerza, que según el titular del gremio, Julio Piumato, "fue acatada por el 85 por ciento" de los 14 mil agentes que nuclea la central, se recostó en el interés que mantienen los empleados del sector por achicar la amplia brecha que separa a sus sueldos, cuyo básico es de 320 pesos, del de los magistrados, estipulados en los 4500.

Secuestro internacional

La APDH organizó para hoy una charla-debate sobre "Secuestro Internacional y Administración de Justicia" para analizar el reciente fallo de la Corte Suprema de los Estados Unidos sobre el caso Alvarez Machain. La cita es a las 19.30 en la sala E del Centro Cultural San Martín.

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Con referencia al aviso de llamado a concurso publicado en el día de ayer, por omisión, se informa lo siguiente:

Facultad de Ciencias Exactas y Naturales

AREAS: Toxicología, Microbiología, Química Biológica y Microbiología, corresponden al Departamento de Química Biológica.

INSCRIPCION: Entrega y recepción de solicitudes en el Departamento de Despacho, de lunes a viernes de 12 a 17. T.E. 781-8328 Pabellón II. Planta Baja, Ciudad Universitaria.

INFORMACION DE CARACTER ACADEMICO: Dirijirse a la Secretaría Académica de la Facultad. T.E. 782-0020.

Facultad de Odontología

Profesores cuyos cargos caducan:

Omar Gravina: Anatomía Patológica

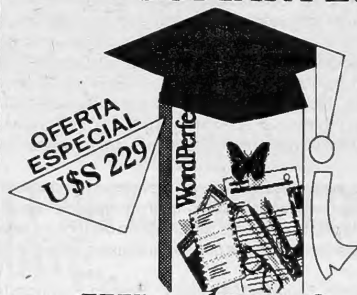
Ricardo Macchi: Materiales Dentales

Rafael A. Gutierrez: Patología y Clínica Bucodental II

Norberto A. Fassina: Clínica I de Prótesis

Hugo J. Romanelli: Periodoncia

SI ESTAS EN LA UNIVERSIDAD, YA NO TENES QUE COPIARTE.



WordPerfect
OFERTA PARA UNIVERSITARIOS.

Softmart y WordPerfect Corp. lanzan su programa "WordPerfect y la Universidad", un beneficio para que todos los estudiantes del país tengan su copia original de WordPerfect 5.1. Podrán acceder a esta oferta especial todos los estudiantes que puedan acreditar su condición de tal.

De esta manera obtendrán todos los beneficios de ser un usuario registrado: Consultas telefónicas gratuitas. Información actualizada. Precios promocionales en otros prod. de la línea WordPerfect. Oferta válida hasta el 30-09-92, sujeta a disponibilidad de stock.



FLORIDA 686 3º "B"
TEL.: (01) 322-3828
FAX: (01) 322-4617
1005 Buenos Aires
Argentina.

TAMBIEN PARA PROFESORES E INVESTIGADORES. CONSULTE EN NUESTRO STAND DE SOFTWARE '92 O EN NUESTRAS OFICINAS.

LAS ALIANZAS DEL PI

Una interna a tres voces

(Por Raúl Kollmann) Batiendo records de infidelidad interna, tres sectores del Partido Intransigente de la provincia de Buenos Aires negocian en estos días la conformación de tres frentes distintos: uno prepara su integración al duhalismo y otros dos impulsan diferentes variantes de alianzas de centroizquierda. Para redondear, la conducción nacional del PI, encabezada por René Irurzun, advirtió que "será intervenido cualquier sector que pacte con los partidos del ajuste, ya sea el justicialismo o el radicalismo".

Los legisladores bonaerenses Arturo Crossetti y Gustavo Mocero están en plena negociación con Eduardo Duhalde para integrarse en un frente con el justicialismo en 1993. Para ello realizan una curiosa distinción: "El modelo menemista va contra el pueblo, pero el gobierno bonaerense es una variante en la que está presente la justicia social". Los referentes tradicionales del distrito, Oscar Alende y Pedro García —am-

pos diputados nacionales—, no participan de las tratativas pero tampoco ponen distancias. Un vocero del Bisonte coincidió en que "las diferencias entre Menem y Duhalde son evidentes y está claro que nos sentimos más cerca del segundo".

Desde el punto de vista institucional, el titular del distrito es Pablo Martínez Samec, quien firmó un documento en el cual el PI bonaerense se suma al "Espacio Abierto para la Transformación Democrática de la provincia de Buenos Aires". En ese ámbito participan, además, los diputados peronistas disidentes Juan Pablo Cafiero, Dario Alessandro y Franco Caviglia, el Partido Socialista Democrático, encabezado por Oscar González; la Democracia Popular, del ex diputado Carlos Auyero, y Protagonismo Popular, la agrupación que lidera Eduardo Sigal. El objetivo explícito es conformar una alianza para 1993 con un perfil similar al FREDEJUSO de la Capital Federal.

Por último, hay un tercer sector del PI —el más numeroso—, denominado "La Cooperativa" y que es orientado por el diputado provincial Jorge Derkos. Esta corriente interna participa activamente en las reuniones para crear la versión bonaerense del Frente del Sur, la alianza que postuló a Pino Solanas en la Capital. Todo indica que antes de fin de mes se realizará un plenario fuadacional de este frente.

En la conducción nacional del PI se preparan para "defender a capa y espada el perfil opositor". René Irurzun fue uno de los gestores del Frente del Sur y obviamente apoya a la corriente de Derkos; a corto plazo, "el enemigo principal" es el sector que busca el acuerdo con Duhalde. Para aislarlo se aprobó en el Comité Nacional —con el voto del 70 por ciento de los delegados— una resolución que vetó cualquier alianza con el justicialismo o el radicalismo. "Si no la cumplen, los intervenimos", es la advertencia.

HIELOS

La bancada de diputados justicialistas se encontraba reunida al cierre de esta edición sin hallar la forma de obtener un dictamen favorable en las comisiones de Relaciones Exteriores y de Defensa para el Tratado con Chile sobre Hielos Continentales. Los patagónicos José Corchuelo Blasco y Francisco Toto, junto con Humberto Romero y Graciela Caamaño, se niegan a firmar la aprobación, por lo que la conducción del bloque se inclinaria cada vez más por la alternativa de separarlos de sus cargos en ambas comisiones. Sin embargo, la idea sería demorar una decisión hasta último momento, para evitar que la eventual sanción suscite reacciones en el resto de la bancada. Como un eco, el diputado Rafael Flores (PJ) anticipó antes de entrar al plenario que repudiaria cualquier tipo de sanción. Tal vez por eso el titular del bloque, Jorge Matzkin, aseguró al inicio del cónclave que se discutiría sólo el proyecto de Ley General de Educación.

Pedido de captura

El juez en lo correccional Omar Fasciuto ordenó la captura del periodista Jesús Iglesias Rouco, al considerarlo responsable penalmente de los delitos de calumnias e injurias por una nota del semanario *El Informador Público*. Fasciuto declaró en rebeldía a Iglesias Rouco por no concurrir a la audiencia que había fijado en la causa iniciada por Juan Carlos Willis, funcionario de la Junta Nacional de Carnes durante el anterior gobierno radical. El director de *El Informador Público* se encuentra en España desde hace por lo menos un año y medio, ya que de regresar a la Argentina sería enviado a prisión por una serie de causas.

La Argentina adhiere a un reformado Tlatelolco

Con los cambios requeridos, los gobiernos de la Argentina y Brasil firmarán el Tratado sobre No Proliferación Nuclear.

(Por Martín Granovsky) Si el texto original queda reformado como lo preveían hasta anoche la Argentina y Brasil, el Gobierno verá allanado el camino para ratificar hoy el Tratado de Tlatelolco, sobre no proliferación nuclear en América latina, que firmó hace 25 años pero al que nunca adhirió plenamente alegando que no eliminaba la posibilidad de revelar secretos industriales.

Las enmiendas al tratado ya fueron acordadas por los negociadores de la Argentina y Brasil, con los de Chile y México. Los dos primeros países son, en el subcontinente, los dueños de la tecnología nuclear más desarrollada, Chile es el país que se perfila para seguirlos y México fue, en la década del 60, el auspiciante principal de los procesos de desnuclearización, a tal punto que dio el marco al tratado: Tlatelolco es una de las principales plazas de la capital mexicana, que unos recordarán por este acuerdo de 1967 y otros por la matanza de estudiantes en 1968, réplica latinoamericana de los movimientos de Berkeley y París.

Según fuentes diplomáticas, México opuso reparos iniciales a la reforma en buena medida porque prácticamente convierte en algo inútil al OPANAL, el Organismo para la Proscripción de Armas Nucleares en América Latina, una creación mexicana tan genuina como los tacos. De acuerdo con las mismas fuentes, la aceptación de México respondió a que, con el ingreso pleno de la Argentina y Brasil, Tlatelolco cobraría sustancia, puesto que tendrá a quien vigilar, y también a que Estados Unidos dijera a la diplomacia mexicana que en Washington interesaba la ratificación argentina.

Si nada evita la firma final del nuevo tratado, otro punto a tener en cuenta será la actitud cubana. La Habana había anunciado que si la Argentina y Brasil adherían plenamente a Tlatelolco, los seguiría.

La negociación de la reforma de Tlatelolco se realizó punto por punto, según el relato de los negociadores locales, que en todo momento trataron de rediscutir todo el tratado. "Abrir Tlatelolco habría sido una caja de Pandora, y quien sabe qué sorpresas hubiéramos encontrado al discutir punto por punto todo el texto de nuevo", explicó un diplomático a este diario.

Las tratativas terminaron recién la semana pasada, y fue entonces cuando la Cancillería envió a los presidentes de las comisiones de Relaciones Exteriores del Senado y de Diputados, Eduardo Menem y Carlos Ruckauf, unas carpetas con los detalles y los antecedentes. Como sucede con el Acuerdo de Hielos entre la Argentina y Chile, el Tlatelolco reformado necesitará la ratificación parlamentaria, un trámite que en otro momento hubiera sido rutinario y que hoy, en cambio, supone un parto potencial.

Según los diplomáticos, el debate que se abrirá va a girar en torno de cómo responda cada uno una pregunta: el nuevo tratado, que da intervención decisiva al Organismo Internacional de Energía Atómica en las inspecciones, ¿garantiza efectivamente el secreto industrial?



Unas fotos bien guardadas

(Por Eduardo Barcelona) Los integrantes del equipo del misil Cóndor II no le perdonan al presidente Carlos Menem que aquella fría mañana de sol, del 5 de julio de 1989, a sólo tres días de su asunción, en la base riojana de El Chical (tal como ilustra la foto) haya exhortado a los científicos y técnicos a seguir adelante con el proyecto y hasta que hubiera pronunciado la frase "Véndanselo a Libia", cuando preguntó qué potenciales clientes tenía el proyectil. La respuesta fue escuchada por el actual jefe de la Fuerza Aérea, José Antonio Juliá, y por su antecesor, Ernesto Crespo, a la sazón todavía titular de la aviación. Los otros países mencionados por los militares como interesados en el proyecto fueron Irak, Arabia Saudita e Irán. Ahora, cuando aumentan las presiones norteamericanas para que el gobierno argentino entregue los motores y otras piezas del proyecto Cóndor II, se dejan trascender fotos como la que acompaña esta nota. En esa tarde, Menem apretó el botón del último ensayo real de un Alacrán (que sirve de fondo en esta foto), el hermano menor del Cóndor, en la Argentina. En setiembre de aquel año, Menem viajó a Nueva York y en una suite del hotel Waldorf Astoria escuchó de su amigo, el presidente George Bush, el pedido de "suspensión" del programa. En abril de 1990 el Gobierno anunció "la suspensión" y el "desmantelamiento" en mayo de 1991, luego de la nueva presión norteamericana.

REFORMA JUDICIAL

Los senadores darán el sí

(Por A. R.) Si los legisladores cumplen con lo prometido a los funcionarios del Ministerio de Justicia, el Senado aprobará hoy el proyecto de ley de implementación de la reforma judicial, que crea los dos centenares de cargos necesarios para poner en marcha el nuevo procedimiento penal. Una vez sancionada la norma, el Poder Ejecutivo enviará a la Cámara alta los pliegos de los candidatos a integrar la Cámara de Casación Penal, con la intención de que al menos ese tribunal —cabeza del nuevo sistema— quede integrado antes del próximo 7 de setiembre, el día en que comenzará a regir la reforma. Así, la promoción de Jorge Casanovas, Carlos Chiara Díaz, Francisco D'Albora, Pedro David, Juan Fégoli, Juan Rodríguez Basavilbaso, Mariano González Palazzo, José Massoni y Esteban Vergara abrirá el debate sobre la designación masiva de los futuros jueces.

A los nueve nombres ya definidos por el Ejecutivo para la Cámara de Casación deberán sumarse otros cuatro ya que, según la reforma introducida por Diputados al proyecto

original de Justicia, el tribunal estará integrado por trece miembros en total. La Cámara de Casación será el segundo tribunal de importancia después de la Corte Suprema, puesto que interpretará el sentido último de la ley, y sobre la apelación de un caso en particular, sentará jurisprudencia a la que deberán atenerse los jueces en todos los casos similares.

Cinco de los candidatos elegidos figuraban en la lista de "aptos" elaborada por la Comisión de la Magistratura: Casanovas, David, D'Albora, Fégoli y Rodríguez Basavilbaso. En cambio, los otros cuatro nombres —Massoni, González Palazzo, Vergara y Chiara Díaz— fueron incluidos en la Casa Rosada, escenario de la pulsera entablada entre el ministro León Arslaniani y el subsecretario Carlos Corach, quien promovía la mayor cantidad de nombres propios. En ese arduo trámite, quedaron fuera de carrera varios de los "preferidos" por el titular de Justicia: Eugenio Zaffaroni, Daniel Carreras, Carlos Kreis, Guillermo Oviña y Carlos Donna (un mendo-cino objetado por su coterráneo, Eduardo Bauzá).

Casanovas integra actualmente la Cámara Federal porteña, y tiene muy acitados sus contactos con el Gobierno. Al igual que González Palazzo —también camarista desde hace más de diez años, en Comodoro Rivadavia— su candidatura fue promovida, en parte, por el presidente de la Corte Suprema, Ricardo Levene.

Fégoli también es miembro de la Cámara Federal porteña, a la que llegó después de haber sido juez federal con competencia electoral. Tiene estrecha relación con Corach.

David es un ex camarista que renunció a su cargo después del golpe del '76 y pasó a integrar el staff de "expertos" de Naciones Unidas en materia de Derecho. Junto a Chiara Díaz —actual ministro del Superior Tribunal de Justicia de Entre Ríos—, y a Massoni —integrante de la Cámara del Crimen de Capital—, David fue de los nombres propuestos por el ministro Arslaniani.

Juan Rodríguez Basavilbaso es también otro actual miembro de la Cámara Federal porteña, cargo que le costó conseguir pues fue cuestionado por haber sido funcionario del tribunal antisubversivo conocido como "Camarón" durante el régimen de Lanusse. Otro de los candidatos, Esteban Vergara, fue juez del mismo tribunal, aunque durante su desempeño no había avalado las violaciones a los derechos humanos. Su padrino para la actual promoción sería Hugo Anzorregui.

Antes de enviar al Senado los pliegos de estos nueve jueces, la semana próxima, el Ejecutivo tratará de definir los nombres de los cuatro candidatos restantes para la Cámara de Casación. La idea es que el tribunal quede conformado antes del 7 de setiembre, pero los senadores radicales ya adelantaron que no aprobarán las designaciones entre gallos y medianoche.

EDICTO

TRANSFERENCIA DE FONDO DE COMERCIO

La Montevideana S.A., con sede social en Avenida Pellegrini 1473, Rosario, Provincia de Santa Fe, y Alimentos Congelados S.A., con sede social en Carlos Pellegrini 887, Piso 3°, Capital Federal, hacen saber por cinco días y de conformidad con el artículo 2° de la ley 11.867, lo siguiente:

1° La Montevideana S.A., sociedad dedicada a la fabricación y venta de helados y postres, ha acordado la transferencia a Alimentos Congelados S.A. del fondo de comercio y ciertos otros activos que posee en Rosario y Villa Gobernador Gálvez (Provincia de Santa Fe), Capital Federal, Ciudad de Mendoza (Provincia de Mendoza), Ciudad de Córdoba (Provincia de Córdoba), Ciudad de Santa Fe (Provincia de Santa Fe), Ciudad de Mar del Plata (Provincia de Buenos Aires), Ciudad de Tucumán (Provincia de Tucumán) y Ciudad de General Roca (Provincia de Río Negro).

2° Para deducir las eventuales oposiciones previstas en el artículo 4° de la ley 11.867, deberá tenerse presente el lugar de origen del respectivo crédito, debiendo practicarse la oposición dentro del término legal previsto y en los siguientes domicilios que se constituyen a tales efectos:

Esc. Pablo Del Castillo, Santa Fe 1047, piso 1°, Rosario, Provincia de Santa Fe, para Rosario y Villa Gobernador Gálvez, Provincia de Santa Fe; Esc. Alberto Ramos Mexia, Calle 4 de Enero 2384, Santa Fe, Provincia de Santa Fe;

Esc. Carlos Allende, Viamonte 1167, piso 9°, Capital Federal;

Esc. Patricia Videla, calle Infante Mercedes San Martín N° 56 piso 4° "A", Mendoza, Provincia de Mendoza;

Esc. Carlos Smith, Calle 9 de Julio 267, piso 3° of. 9, Córdoba, Provincia de Córdoba;

Esc. Angel Frontini, Catamarca 1684, Mar del Plata, Provincia de Buenos Aires;

Esc. Marta Podestá, Chacabuco 185, Tucumán, Provincia de Tucumán, y Selva Lerner De Epifanio, San Martín 953, General Roca, Provincia de Río Negro. Firmado por Israel Bakst, presidente de La Montevideana S.A., y Horacio Hughes Alvarez, presidente de Alimentos Congelados S.A.

TALLER DE ARTE

Dibujo con modelo
Pintura
Sumi-e (Tinta japonesa)
Cartapesta Grabado
INFORMES: 70-6473
(13 a 19 hs.)

RECLAMA WASHINGTON POR LA LIBERTAD DE PRENSA

Nuestra marcha sin querellas

El senador norteamericano Alan Cranston solicitó al presidente Carlos Menem que desista de las acciones por desacato y por calumnias o injurias iniciadas por él o por funcionarios de su gobierno contra Jacobo Timerman, Fernando Solanas y Hebe de Bonafini, en una carta en la que también refuta apreciaciones del secretario de Medios de Comunicación, Raúl Horacio Burzaco, sobre la condena de la Corte Suprema de Justicia a Horacio Verbitsky. Cranston afirmó que tales acciones actúan como un poderoso elemento de coacción contra el intento de examinar "posibles instancias de corrupción administrativa". También expresó su renovada preocupación por la libertad de prensa en la Argentina, en relación con el ataque contra periodistas de la revista *Noticias*.

El mes pasado Cranston y los senadores Edward Kennedy, Christopher Dodd y Brock Adams habían reclamado a Menem por la condena que la Corte Suprema de Justicia impuso a Horacio Verbitsky, a un mes de prisión en suspenso, por desacato a uno de sus miembros. Burzaco refutó, en nombre de Menem, las afirmaciones de la carta, que consideró improcedente y descortés. Dado el nivel del interlocutor, sólo le responde Cranston.

Luego de destacar que el vigoroso e independiente periodismo investigativo que se ejerce en la Argentina es uno de los atributos más positivos de la democracia que se vive desde 1983, Cranston reitera que "conozco en detalle el juicio seguido a Horacio Verbitsky y las circunstancias que resultaron en una condena en suspenso, por el delito de desacato, que pesa sobre este periodista como una amenaza". Sostiene que la figura del desacato es "incompatible con una sociedad democrática. Aunque la figura exista en otros países, lo importante es que las autoridades con profunda vocación democrática no recurran a ella ni aun cuando se sientan injustamente criticadas, porque de lo que se trata es de promover un debate libre y enriquecedor, y especialmente de someter la conducta de los funcionarios al escrutinio del público, sin restricciones".

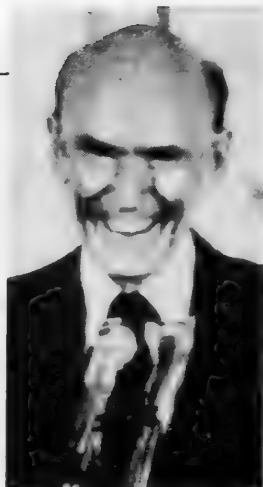
El senador norteamericano celebra el proyecto de ley de derogación del desacato enviado por Menem al Congreso, y expresa su esperanza de que sea aprobado rápidamente, "para eliminar así una figura penal que tiene un efecto disuasivo sobre el ejercicio de la libertad de opinión. Aprovecho la oportunidad para solicitarle que transmita al presidente Menem la sugerencia de que complementemente esa iniciativa legislativa con el desistimiento de la acción penal en los casos en que el Presidente ha denunciado por desacato a personalidades destacadas de su país, como Jacobo Timerman, Fernando Solanas, Hebe de Bonafini y otros. Otro tanto me permito sugerir respecto de las acciones de funcionarios por calumnias e injurias. Reconozco, por cierto, el derecho que tienen las personas injustamente ofendidas a proteger la honra y el buen nombre de que gozan, sin embargo, a mi parecer, los funcionarios deben estar dispuestos a usar dicha acción sólo como un último recurso. De lo contrario, estas acciones judiciales actúan como un poderoso elemento de coacción contra el intento de examinar la política pública y especialmente contra el debate abierto y racional sobre posibles instancias de corrupción administrativa".

Añade Cranston que esas acciones son de instancia privada, por lo que

el impulso penal depende de la decisión de quien se considera ofendido. "Nuestra carta, por lo tanto, no podía razonablemente interpretarse como una sugerencia de que el Presidente interfiriera indebidamente en la esfera del Poder Judicial; por el contrario, lo instábamos a tomar una decisión de su exclusiva competencia para poner fin a esas acciones judiciales."

La carta del senador, que lleva fecha 25 de agosto, rechaza las motivaciones de "dañar la imagen internacional" de la Argentina aducidas por Burzaco. También ratifica su preocupación por acciones que "ponen a la libertad de prensa en un estado de cierta precariedad. El mismo día en que recibimos su carta llegó a mis manos la información periodística sobre el ataque sufrido por

los fotógrafos de la revista *Noticias*, aparentemente a manos de personal de custodia de una alta funcionaria del gobierno del presidente Menem. Me llama más la atención constatar que esa funcionaria, en declaraciones a la prensa, critica más a los periodistas víctimas de la agresión que a quienes los atacaron, dando así la impresión de que el ataque pudiera haber tenido alguna justificación".



Senador Alan Cranston: mensaje para el presidente Carlos Menem.

*Primero se llevaron a los homosexuales
pero yo no me preocupé,
porque no era homosexual...*

*Después se llevaron a los drogadictos
pero yo no me preocupé,
porque no era drogadicto...*

*Luego siguieron los hemofílicos
pero yo no me preocupé,
porque no era hemofílico...*

*Ahora ya es tarde.
Están golpeando a mi puerta.*



**SIDA. NO TE DEJES LLEVAR POR LA INDIFERENCIA.
INFORMATE.**

**981-1828
981-2071**



FUNDACION HUESPED



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

*Padres & Hijos contra el SIDA.
Una empresa con futuro.*

NEGOCIOS

Quintillizos. La red de farmacias Topky compró una camioneta Traffic a la familia Riganiti, cuyos quintillizos acaban de ser bautizados, como parte del apoyo económico comprometido. Franco, Camila, Catalina, Martina y Sofía —con seis meses y medio de vida— consumen 1200 pañales por mes, 40 maderas diarias y cuentan con 50 baberos en uso (los cuales son lavados en forma permanente). Tres baby sitters ayudan a mamá Riganiti en su ardua tarea.

Inversiones. Zenshiro Yuba y Toshiaki Yamagishi, de Sanyo Electric Trading Co., acompañados por Rubén Cherbajovsky, titular de New San S.A. (Sanyo de Argentina), comunicaron al ministro Domingo Cavallo que las nuevas oficinas y depósitos en Capital y las mejoras en la planta de Tierra del Fuego demandaron inversiones por 5 millones de dólares. Asimismo anunciaron que preparan el lanzamiento de acciones en la Bolsa de Comercio.

Donación. En colaboración con los damnificados por las inundaciones en Formosa, Credencial Argentina cedió a través del Banco de la Provincia de Buenos Aires parte de sus aranceles pertenecientes al mes de julio. En un acto realizado en la localidad norteña se le hizo entrega del cheque correspondiente al gobernador Vicente Joga.

Calzado. El grupo Gatic presentó en la Argentina la marca Keds, la primera línea de calzado de lona y cuero lavable con suela de caucho natural, con 76 años en la historia de Estados Unidos. Como producto "casual", no deportivo, ofrece alternativas válidas para diferentes atuendos y ocasiones. Por ejemplo, las famosas *Champion Oxford*, para mujeres, en colores lisos y escoceses. También los *Camp Oxford* en twill blanco, natural y negro y los *Anchor* en tela microfibra.

Apuran un mercado común de la carne

Productores regionales de bovinos, aves y porcinos evaluaron pautas de calidad y la eliminación de trabas al comercio.

(Por D.S.) La creación del "mercado común de la carne" con los socios de Brasil, Paraguay y Uruguay está provocando entusiasmos y resistencias como en el resto de los sectores económicos, y los secretarios de Agricultura de los cuatro países —que se reunirán mañana y pasado en Montevideo— tienen agendados varios puntos a resolver sobre el particular.

En materia de carne bovina, los empresarios de los cuatro países decidieron en su última reunión en San Pablo, diez días atrás, realizar un relevamiento de las trabas existentes (tarifarias o no) para presentarlo en el encuentro que mantendrán a mediados de octubre en Buenos Aires.

Los productores destacaron que su principal preocupación es conseguir revertir la decisión tomada en la cumbre de Las Leñas, por la cual se aplicarán normas de padronización y calidad del país exportador, ya que se descartó un sistema único para los cuatro países socios.

"Eso significa que los exportadores argentinos, paraguayos y uruguayos no estarán obligados a seguir el código de defensa del consumidor de los productos que envíen a Brasil", se lamentó Manuel Farías Ramos, de la delegación de ese país.

La inquietud del empresario radicó en la posibilidad de una "compe-

tencia desleal", ya que las exigencias de calidad en los otros países para la industria frigorífica son menores que las brasileñas.

Otro punto abordado por los empresarios de las cuatro delegaciones fue la necesidad de integrar los sistemas nacionales de marcas y patentes y, en un futuro próximo, tener un registro único para todos los países. Por lo demás, se coincidió en que una armonización de las políticas cambiarias será fundamental, así como la discusión sobre los transportes terrestres, fluviales y ferroviarios.

En el área de los porcinos, la reunión en San Pablo permitió padronizar nuevos productos brasileños (ya suman diez) con lo cual se eliminan las necesidades de registro en el país importador. Se discutieron además problemas comerciales como por ejemplo la prohibición de venta de determinados productos por decreto.

Según el empresario brasileño Alfredo Felipe da Luz Sobrino, el intercambio entre la Argentina y Brasil será de doble mano, ya que cada uno se especializó en diferentes líneas de productos. Por lo pronto, en 1991 la facturación brasileña en el sector alcanzó los 12 millones de dólares, en la primera mitad de este año aumentó a 36 millones y se espera que a lo largo de todo 1992 llegue a 50 millones de dólares.

En materia agrícola, sólo concurren a la reunión de San Pablo los productores de pollo mientras se abstuvieron los de huevos. De ese modo, no hubo posibilidad de discusión amplia sobre aspectos como el tributario, las barreras sanitarias, los obstáculos administrativos y las pautas de calidad.

Al margen de ese encuentro fallido, es conocida la intensa actividad del grupo Sadia en la exportación de pollos a la Argentina, a lo que acaba de añadir una nueva línea de envíos de carne porcina. Hasta mediados de este mes las ventas ascendían en este último caso a 10 mil toneladas, frente a 300 en todo 1991.

Según el vicepresidente del grupo, Alex Fontana, se proyecta para este año una exportación de 15 mil toneladas, que equivalen a unos 28 millones de dólares. "Nuestros productos tuvieron excelente aceptación en el mercado argentino", explicó.



Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Marcelo Regúnaga.

AUTOS IMPORTADOS

Atracaron los japoneses

El buque "New Nada", que atracó en Valparaíso, completó la primera partida de 1280 automóviles Suzuki correspondientes a la licitación realizada por la Secretaría de Industria en marzo pasado. El arribo coincidió la semana pasada con la convención de concesionarios de la firma representante en la Argentina, Mandataria S.A., del grupo mendocino Luján Williams.

Los 30 comercializadores de la marca japonesa en todo el país —la red más amplia entre los importadores— se reunieron en Santiago de Chile para evaluar los planes futuros. El segundo cargamento de vehículos, 970 ganados en la segunda licitación, llegará entre noviembre y diciembre.

La línea de automóviles que ofrece Mandataria incluye los modelos Swift, GI 1.3 (que se vende al público a 20.231 dólares); GLX 1.6 (25.195 dólares); GTI coupé (25.091); y este último pero automático (26.538). El furgón chico vendría a 18.508 y el Vitara (jeep 4 por 4) 30.805.

Los importadores recordaron que el arancel pagado en la primera licitación de vehículos importados autorizada por Economía fue de 50,6 por ciento, mientras que en la segunda bajó a 42 por ciento.

Destacaron, por otra parte, que cuentan con la mayor cantidad de repuestos: el equivalente a 40 automóviles desarmados.

Del Pacífico a la Rural

Del 23 de setiembre al 4 de octubre se realizará en el Predio Ferial de Palermo la Cuarta Exposición del Intercambio Comercial, Tecnológico y Cultural Argentina-Japón '92, organizada a ocho años de la primera muestra por la Asociación Argentino-Japonesa.

Participarán las principales empresas nucleadas en la Cámara Japonesa de Comercio e Industria en la Argentina, las tradings radicadas en el país y las empresas niponas con filiales aquí. Asimismo lo harán aquellas que elaboran productos bajo licencia japonesa y las que venden o representan en la Argentina articu-

los de fabricación japonesa, así como las provincias argentinas que propician el intercambio con Japón.

Las principales marcas de autos y motos con sus últimos modelos y tecnología de punta estarán presentes en el denominado Pabellón del automóvil japonés, que tendrá en esta edición más de 5000 metros cuadrados.

En el sector cultural, la embajada de Japón participará con dos exposiciones: Preservación del Medio Ambiente y Kamon (escudos de familias japonesas). Paralelamente se desarrollarán seminarios sobre economía y tecnología.

Uno que se puso la malla

Indema S.A., de Villa Mercedes, San Luis (una de las empresas del grupo Acindar), inauguró una línea de producción totalmente automatizada para la elaboración de mallas metálicas electrosoldadas. El equipo fue provisto por H.A. Schlatter, de Suiza, y cuenta con un microprocesador que maneja todas las funciones.

El producto de la nueva máquina, mallas cuyos puntos de soldadura son controlados automáticamente, se destina a la construcción de viviendas convencionales o industrializadas y su aplicación en lugar de la armadura convencional reduce notablemente los tiempos de trabajo.

Villa La Angostura Paula Ammi

- Aerobic
- Danza

Maria Cristina Rodriguez

- Kinesiología

Galería Tres Cerros

MEDIPLAN RESPONDE...

...de corazón, porque siempre pensamos en usted.
Por eso crecemos cada día más,
para darle la mejor
protección médica con Profesionales,
Sanatorios y Laboratorios
de primerísimo nivel, Urgencias las 24 hs.,
descuentos en farmacias y ópticas
y los mejores planes a su alcance.

Acérquese a

MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273/1734/2250/7295/8288/8197

VICTIMA 22, AUN NO CONFIRMADA

Propóleos de incógnito

El farmacéutico muerto en Brandsen a los 75 años podría ser la víctima 22 si se confirma que el propóleos produjo su muerte. Sigue la investigación a proveedores.

El propóleos contaminado sumó una nueva víctima —aún no confirmada por las autoridades— al darse a publicidad el caso de Julio Iriarte, un farmacéutico, de 75 años, residente en la ciudad bonaerense de Brandsen que murió el domingo pasado en una clínica de la Capital Federal. De esta manera, la cifra de muertos ascendió a 22, con un total de 13 internados en estado de recuperación. La demora de los organismos de salud provinciales y de la Nación en reconocer este hecho se motiva en el misterio que deslizo sobre el caso la propia familia del farmacéutico, que venía consumiendo el propóleos Huilén desde hace tiempo pero no asoció los síntomas de la intoxicación con la anuria que sufría porque padecía problemas urinarios crónicos. De todas maneras, para quienes investigan la contaminación masiva con dietilenglicol esta circunstancia aparece como un dilema más a resolver, porque la preocupación mayor sigue siendo la de descubrir cómo y por dónde se introdujo el alcohol letal en el laboratorio. Las hipótesis apuntan a un error en alguno de los proveedores o de los importadores o directamente hacia un atentado: llama la atención que en los allanamientos no apareciera ningún rastro del tóxico en el laboratorio y si en algunos de los frascos del propóleos secuestrado.

Mientras tanto, las expectativas del Gobierno en el área de los fár-

macos se centran en los controles que puedan realizarse de ahora en más a través de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT), que según los plazos establecidos deberá estar en pleno funcionamiento en 60 días. Sin embargo, esta propuesta, materializada mediante el decreto 1392/92 y que contó con el apoyo explícito de las entidades que nuclean a los médicos y los farmacéuticos, encontró ayer la reticencia del dirigente del Partido Socialista Democrático, Héctor Polino, quien auguró pocas perspectivas de éxito al ANMAT. "No va a resolver el problema del control", dijo Polino, y propuso en su reemplazo la creación de un organismo público no gubernamental integrado por representantes de los colegios profesionales de farmacéuticos.

Pero hasta que el flamante organismo de contralor de fármacos y alimentos no esté en marcha, toda la fiscalización esperable pasa por las recomendaciones a la población. En esta línea, la Dirección General de Política y Control Ambiental formuló una serie de advertencias sobre las características que deben reunir los productos de venta libre que se conocen como "medicinas alternativas". Dentro de este rubro se incluyen a las hierbas curativas, las Flores de Bach, las valerianas, centellas y el castigado propóleos.

"Es necesario que se soliciten los certificados que confirman que di-

chos productos han sido analizados y autorizados para su venta", alertó el titular de ese departamento ministerial, Luis Scarazzini, ante un auditorio compuesto por técnicos de la cartera de Salud y Acción Social, representantes de las ligas de consumidores y de las cámaras de industrias alimentarias. En un detalle ampliatorio, Scarazzini explicó que para poder comercializarse, los productos alimenticios deben figurar en el Código Alimentario Argentino y contar con los respectivos RNE (Registro Nacional de Establecimientos) y RNPA (Registro Nacional de Productos Alimenticios). En el caso de productos importados, a estos datos se debe agregar un sobreimpreso en castellano con sus características y componentes.

Fernando Dossin



Los productos alimenticios también llevan autorización. ANMAT funcionará dentro de los 60 días, según previsiones.

"No ponemos las manos en el fuego"

A pesar de que el juez Méndez Villafañe no reveló los nombres de los importadores y comercializadores de propilenglicol que están siendo investigados por la Justicia, fuentes cercanas a la causa señalaron a Dow Química como posible lugar por dónde podría haberse introducido el dietilenglicol que apareció después en envases del laboratorio Huilén. Dow Química importa desde hace más de 20 años propilenglicol desde Brasil y lo comercializa en la Argentina a través de cuatro distribuidores. Uno de ellos, Tecnifos —que provee el propilenglicol a Huilén y fue allanado el viernes último— también se encarga de la venta de dietilenglicol que la Dow Química importa de Estados Uni-

dos desde hace dos años. En declaraciones a **Página/12** el gerente general de la Dow Química, Oscar Vignart, descartó que esa firma sea la culpable de la intoxicación. "Manejamos los dos glicoles en terminales diferentes", dijo. "No le vendemos propilenglicol a Huilén", agregó aunque aclaró que sí lo hace Tecnifos. "Nosotros nos comunicamos de inmediato con la distribuidora, porque tenemos siempre una política de control sobre nuestras ventas. Nos informaron que no han encontrado ningún error en sus operaciones como para sospechar que hayan podido mandar un tambor equivocado. Confiamos en ellos, pero no ponemos las manos en el fuego por nadie", concluyó.

Opinión

Por Domingo Quarracino

Falsos mensajes o equivocación

En **Página/12**, el domingo 23 de agosto, se publicó una entrevista al ministro de Salud y Acción Social, doctor Julio César Aráoz.

Si lo que allí se imprimió es cierto, el señor ministro está equivocado.

Con la llamada Ley Oñativia, en la década del 60 se comenzó a poner realmente en vereda la fabricación, distribución y expendio de medicamentos y alimentos. Pero al ser derrocado el gobierno del doctor Illia comenzó el tobogán. Y además se derogó la complementación de la ley de medicamentos que era el ordenamiento de los precios y lo que realmente cuestionaron los fabricantes.

En primer lugar, la creación de la Dirección Nacional del Control de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica es una cortina de humo. Con la legislación que existía hasta la fecha se cumplía con todos los requisitos si simplemente hubiera sido aplicada. Y lo que faltó fue la decisión política y los recursos económicos. ¿Ahora de dónde van a salir los fondos para poder fiscalizar?

Su frase "a partir del decreto que se firmó en enero de este año, recibimos en el Ministerio todo tipo de amenazas y de presiones" nos parece una evasiva al problema de fondo. Porque el decreto 150 y la resolución 55 de la Secretaría de Salud es una verdadera trampa.

En el decreto 150, al finalizar el art. 3° se dice: "A partir de la presentación de la solicitud, el Ministerio de Salud y Acción Social tendrá un plazo de 40 (cuarenta) días para expedirse, con

excepción del caso de las especialidades medicinales a que se hace referencia en el art. 5°, cumplido este plazo, la inscripción del medicamento tendrá carácter automático".

En el art. 5° dice: "Los interesados en inscribir especialidades medicinales que constituyen una asociación a dosis fija o una novedad por contener una droga nueva en su composición o aplicación o por ofrecer una ventaja en su acción terapéutica o en su forma de administración, cuyo expendio y consumo no se encuentre autorizado en los países indicados en el Anexo I, deberán acompañar a su solicitud la información y documentación que acredite la eficacia y la inocuidad del producto para el uso propuesto, según lo determine la reglamentación del presente".

El Anexo I dice: "Estados Unidos, Japón, Suecia, Confederación Helvética, Israel, Canadá, Austria, Alemania, Francia, Reino Unido, Países Bajos, Bélgica, Italia, Dinamarca, España".

Aun suponiendo que estos países fueran infalibles hacia adentro de sus fronteras... ¿Quién asegura que lo que vamos a recibir tendrá la misma pureza?

¿Ignora el señor ministro la exportación de antibióticos con baja potencia a África?

O un producto llamado "Zantac" (antiulceroso) cuya materia prima se fabricaba mal en Singapur y/o Turquía, pasaba a Grecia donde se elaboran los comprimidos y se vendían a droguerías suizas, que los exportaban a Amsterdam para ser distribuidos en farmacias.

También provenientes de alguno de los

países del Anexo I, bajo la apariencia de un trabajo asistencial, se distribuían en las barriadas de Lima (en la década del 60) comprimidos anticonceptivos para ensayar su eficacia e intolerancia.

Entonces, ¿cuál es la garantía para confiar en lo que viene de ellos sin ser prolijamente analizado?

En el artículo 11° del decreto y 5° de la reglamentación habla de "los centros de expendio de medicamentos". Que quiere decir: kioscos, góndolas.

Uno de los párrafos de la reglamentación dice: "La importación de medicamentos se efectuará bajo el régimen de despacho a plaza sin autorización de uso. La autoridad sanitaria inspeccionará en función del riesgo sanitario las partidas importadas dentro de los cinco días de su despacho a plaza, obligándose el importador a comunicar a la Secretaría de Salud del Ministerio de Salud y Acción Social, en forma inmediata, el ingreso del producto a sus depósitos. La autoridad sanitaria deberá expedirse en el término de 30 (treinta) días corridos; vencido dicho plazo el importador podrá comercializar el producto". Y si viene mal rotulado, como pudo haber sido el caso del dietilenglicol, ¿quién rescata a los muertos? ¿En 30 días de plazo se pueden hacer los análisis y dar la aprobación para su uso?

Y por último (por ahora) la resolución 55 del '92 de la Secretaría de Salud dice que "considerando que es necesario adecuar los requisitos para el funcionamiento de las farmacias a las normas regulatorias vigentes.

Artículo 1° - El funcionamiento de las farmacias no requerirá autorización previa, otorgándose una habilitación automática transitoria por el término de 180 días previa presentación de la documentación que...".

¿Se imagina el señor ministro cuántas cosas sucias pueden hacerse en ese plazo? ¿Cuántas "farmacias golondrina" se pueden organizar para el manejo de psicotrópicos y drogas pesadas? ¿Cuántas "farmacias kiosco" se pueden abrir? ¿Cómo beneficia a la población el hecho de que puedan ser dueños de bocas de expendio personas ajenas a la profesión farmacéutica, si su interés principal —como es lógico— es el lucro? Los profesionales al menos ponen en juego su título y los alcances de su juramento ético.

La venta de medicamentos de "venta libre" favorece la automedicación, mal endémico en nuestro país y con un grave riesgo, pues no existe la medicación inocua (hasta la aspirina es peligrosa si es ingerida indiscriminadamente).

Deben modificarse el decreto 150 y la resolución 55. Nuevas muertes o aparición de casos similares con otros productos ya no tendrán justificación alguna. Me permito recordar que no sabemos, pues los bebés no hablan, y menos si son carenciados, cuántos pudieron haber muerto por leche en polvo en mal estado.

La intromisión en el área de Salud de tecnócratas en Economía es muy peligrosa. Y el responsable en última instancia será el Ministerio de Acción Social por permitir injerencias en lo que es de su exclusiva responsabilidad.



Ricardo Ballester

DESREGULACION DE LOS TAXIS

La suspensión de una conferencia de prensa sobre el decreto que impondrá la desregulación de los taxis en la Capital resultó tan imprevista como la confección del mencionado decreto. En pleno cambio del gabinete municipal, la modificación de las normas que liberan el mercado de transporte con taxímetro generó desconcierto entre las agrupaciones de "tacheros", que aseguraron no haber sido consultadas. Pese a las ordenanzas que impedían otorgar nuevas licencias, en menos de un año ya hay 10.000 vehículos más en la calle.

Una conferencia de prensa del intendente Carlos Grosso que se levantó en forma imprevista, pausada para anunciar la desregulación del funcionamiento de los taxis en la ciudad, dejó algunos fantasmas sólidos en los casi 50.000 tacheros —con licencia o sin ella— que transitan la ciudad. El subsecretario de Comunicación Social, Leonardo Di Pietro, explicó que habrá que aguardar 72 horas para que las normas sean formuladas por los flamantes funcionarios que aguardan su ingreso al nuevo gabinete de la comuna porteña (ver página 9). De todas formas, la palabra desregulación —que tiende a eliminar restricciones que limitan la competencia o impiden el ingreso de nuevos competidores— generó incertidumbres y malhumores entre los taxistas y las diversas agrupaciones que los nuclean. "El decreto ya está a punto, y nosotros nunca fuimos llamados a debatirlo, ni siquiera a escucharlo. Nos vamos a enterar por los diarios", dijo, consternado, Humberto Moretti, de la Sociedad de Propietarios de Automóviles con Taxímetro. "En los hechos, el mercado estaba desregulado: desde enero de 1991 hasta la fecha hay 10.000 autos más en la calle, a pesar de las ordenanzas que impedían otorgar nuevas licencias. Si los rumores son ciertos, si cualquiera con un auto nuevo puede convertirse en tachero de la noche a la mañana, nos aniquilan, se muere para siempre un oficio y habrá conflicto seguro", aventuró Jorge Omar Viviani, del Sindicato de Peones de Ta-

xis de la Capital Federal.

Los taxistas insisten en que Buenos Aires cuenta con el triple de taxis que París (15.000) o Madrid (15.500), que la ciudad ostenta el índice más alto de vehículos de alquiler por habitante y hablan con alarma de mercado saturado. "Cualquier cambio puede ser a esta altura demoledor...", se atajan. No alcanzan a entender, entonces, la versión más alarmista que señala que la desregulación posibilitaría, mediante un trámite sencillo, convertir un auto cero kilómetro o con doce meses de antigüedad —tras sortear un control técnico— en un coche taxi. "Cualquier medida que prevea el otorgamiento de una sola licencia más para nosotros resulta inadmisibles", agregó Moretti, presidente de una sociedad que reúne a cerca de 14.000 propietarios. Las dudas se centran también en los alcances de la desregulación. "¿Significa que cada taxi puede tener su propia tarifa para generar así una competencia?", dicen, sin encontrar una respuesta.

Otro dirigente, Roque Fernández, de la Federación Nacional de Conductores de Taxis, informó que el titular del gremio, Jorge Mario Mostajo, estuvo ayer a la tarde en la Municipalidad en busca de una entrevista con el intendente Grosso para conocer los alcances del decreto. "Nosotros tampoco sabíamos nada", aceptó Fernández. En algunos pasillos cercanos a la Subsecretaría de Transporte de la comuna porteña se sugirió que el atraso del anuncio podía deberse a consultas

que aún faltaban con grupos representantes del sector. "Todavía no está claro el panorama de las licencias otorgadas y que llevó presos a algunos funcionarios, y no se entiende que se estudie la posibilidad de habilitar nuevos permisos", explicó Fernández.

"Si se desregula el taxi, ¿por qué no desregular el colectivo? Que cualquiera se compre una comby y pueda realizar el trayecto que se le cante por la ciudad", se quejó Viviani. Las medidas, indicó, deberían tender a proteger a la gente que "viene batallando" en el gremio, que realiza los aportes para las jubilaciones de los peones desde hace años, y evitar la competencia desleal. "Hace 3 meses, el presidente de la Comisión de Taxis, Ricardo Ruggero, actual interventor en el cementerio de la Chacarita, firmó un dictamen que permitía que los dueños de taxis pudieran alquilar el auto. Eso vulneraba todas las leyes históricas de beneficios sociales para el trabajador", indicó el dirigente. "El 11 de agosto, el Ministerio de Trabajo, en una resolución, ratificó que los peones de taxis son trabajadores dependientes, que están comprendidos en el convenio colectivo de trabajo", explicó.

Moretti, de SPAT, se mostró contrariado con la cantidad de taxis que hay en la calle como para pensar en nuevas licencias. "El primero de enero de 1991 se dijo que había entre 26 y 28.000 autos en el mercado y que se prohibía el otorgamiento de nuevas licencias. Sin embargo, hoy

Intoxicación con Magic

(Desde Jujuy) Por lo menos 20 niños que concurren a la escuela Cáceres Monié en San Pedro, ciudad distante a 63 kilómetros de San Salvador de Jujuy, resultaron intoxicados luego de consumir goma de mascar Magic Goom de procedencia brasileña. El hecho fue detectado por docentes del establecimiento, ante la manifestación de dolores de estómago y de cabeza por parte de un grupo de escolares. Inmediatamente fueron trasladados en ambulancia a la sala de guardia del hospital Guillermo Paterson, en donde se determinó que el denominador común de esta sintomatología fue el consumo de Magic Boom, o su

equivalente NBA Magic Johnson, que procede de España y que ingresan a través de la frontera con Bolivia sin ningún tipo de control y fueron adquiridas por los niños en los kioscos cercanos al establecimiento. Esta anomalía fue comunicada a las autoridades de salud de la provincia, quienes ordenaron una rápida investigación para determinar las causas de lo que denominaron "presunta intoxicación". Página/12 consultó a profesionales del laboratorio central que depende del Ministerio de Bienestar Social y ellos informaron que aún no había ningún resultado de los análisis que se estaban realizando.

LA EDUCACION ES UN DERECHO DE TODOS

Para garantizar el derecho del Pueblo a la educación, la Unión Cívica Radical sostiene que la Ley General de Educación debe asegurar:

- la fijación de la política educacional de la Nación como función irrenunciable e indelegable del Estado Federal;
- la prestación de los servicios de educación formal como responsabilidad principal e irrenunciable del Estado Federal, Provincial y de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As.;
- la gratuidad del servicio educativo público en todos los niveles y modalidades;
- la obligatoriedad de 11 años de escolaridad, como mínimo, a partir de los 5 años;
- la asistencia integral a los alumnos y agentes de los servicios educativos a fin de permitir el acceso, la permanencia y el egreso en los distintos niveles y modalidades y la compensación de carencias;
- la neutralidad religiosa en los servicios educativos a cargo del Estado y la no discriminación de ningún tipo;
- el respeto a la libertad de conciencia y a las convicciones religiosas y políticas;
- los derechos de los docentes, de los padres y de los alumnos;
- la participación efectiva de las Provincias y de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. en el gobierno de la educación, para garantizar la unidad del sistema nacional de educación y el respeto por las diversidades regionales;
- el compromiso efectivo de financiamiento de la educación pública, excluyendo definitivamente de las políticas de ajuste;
- la autonomía institucional y la autarquía económica y financiera de las Universidades Nacionales.

Para la UNIÓN CÍVICA RADICAL, estos principios no se negocian. Son irrenunciables!



DEFENDAMOSLOS TODOS JUNTOS
UNION CIVICA RADICAL
COMITE NACIONAL

Magro botín, policías y ladrones

Con un estilo que despertaría la envidia de los cineastas norteamericanos, ayer en el oeste de la ciudad porteña se efectuaron tres asaltos comando, dos de los cuales habrían sido realizados por un mismo grupo, dada la cercanía en que se registraron los robos, según informaron los investigadores.

La actividad de uno de los grupos habría comenzado minutos después de las 23.30 de anteayer, cuando ocho hombres, que se desplazaban en tres automóviles por la autopista 25 de Mayo, al llegar a la casilla de peaje que se encuentra en la intersección con la avenida Perito Moreno, sacaron sus armas y pidieron todo el dinero. Mientras los empleados no podían ocultar su temor. Uno de los vigilantes intentó resistirse al robo pero los sujetos, a golpes de puños y a culatazos, lo hicieron retroceder en su posición. Tras alzar se con unos siete mil pesos huyeron rumbo a la Ciudad siendo buscados por los policías de la comisaría 40^a.

Cerca de aquella esquina del bajo Flores, pero una hora después, cua-

tro sujetos intentaron robar una sucursal de la fábrica de galletitas Bagley. Tras ingresar a la planta, los individuos fueron sorprendidos por un patrullero de la Federal que, al solicitarles la identificación, fue recibido con balazos. Luego de un ruidoso enfrentamiento, dos policías y un asaltante resultaron heridos. Sin embargo, el delincuente herido se escapó junto a sus compañeros pero sin llevarse ni una galletita, según informó el personal de la planta. Por lo pronto, la comisaría 42^a, que tiene a su cargo la investigación, inten-

ta buscar una vinculación con el anterior hecho.

En tanto, a las 9 de ayer, unos dos sujetos se presentaron en un comercio de electrodomésticos, sito en Camarones 4444 del barrio de Flores, y a punta de pistola le pidieron al dueño del local que entregue todo el dinero, incluso el que tenía en la caja de seguridad. Tras juntar los billetes, los asaltantes eligieron algunos artefactos, los cargaron en una camioneta y se escaparon, siendo buscados por los policías de la comisaría 43^a.

Tres policías con perpetua

El fiscal Federal de Córdoba, José Manuel Díaz, solicitó la pena de prisión perpetua para tres policías provinciales acusados por haber torturado hasta la muerte al artesano Oscar Mario Sargiotti. El hecho ocurrió en diciembre de 1990 cuando Sargiotti, detenido, a dos cuadras de su casa, sufrió un paro cardíaco respiratorio con infarto agudo de miocardio durante una sesión de torturas en la Jefatura Central de la Policía de Córdoba. El cadáver del hombre apareció al día siguiente junto a un vado y la versión policial fue que Sargiotti había huido y se había tirado al río Suquia, "donde murió

ahogado". Sin embargo, las pericias realizadas a instancias del juez federal Luis Rueda demostraron que el río tenía esa noche una altura de un metro y medio y el cuerpo presentaba signos evidentes del castigo recibido. Con estas pruebas, el fiscal pidió la pena máxima para los oficiales Mario César Pistrini, Juan Carlos Ortega y Carlos Alberto Bustos, y tres años de prisión e inhabilitación perpetua para los agentes Raúl Fernando Sosa y José Eduardo Pérez imputados de "omisión de denuncia y encubrimiento" y de haber "disfrutado" una fuga en el libro de actas de la Jefatura.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH
Página/13



hay entre 38 y 39.000 taxis con licencia circulando por Buenos Aires. El gremio está realmente grave y nuevas medidas podrían matarlo", graficó.

Más allá de los alcances de la des-

regulación, Moretti puso énfasis en señalar que el sector no fue llamado para evaluar medidas que pueden resultar definitivas. "Escuchamos algunas versiones de posibles cambios, pero no hubo ni consulta ni anun-

cios con nosotros. Y la verdad es que no nos resultan muy alentadores los rumores. Todo lo que signifique modificar un mercado como éste, atado con alfileres, sería demoleedor para nosotros", agregó.

Desregular significa el ingreso de nuevos competidores. ¿Cómo se medirá la idoneidad de los nuevos?

Autos abstenerse

La Policía Federal recomendó a los automovilistas que se abstengan hoy por la tarde de circular en toda la zona aledaña al Congreso. De esa forma se trata de evitar o disminuir el embotellamiento de tránsito que se prevé en el área por la realización de varias marchas o concentraciones. La policía orientó el tránsito hacia vías alternativas como Paseo Colón, Leandro N. Alem, Independencia, Jujuy y Avenida del Libertador, evitando algunos tramos de Rivadavia, Entre Ríos, Callao, Riobamba, Combate de los Pozos, Rodríguez Peña, Solís y Belgrano. Se dijo que la avenida Corrientes también se vería afectada por el problema.

Cambio de circulación

La Secretaría de Transporte y la Municipalidad de Buenos Aires resolvieron modificar los recorridos de varias líneas de colectivos que circulan por las avenidas Montes de Oca, en el barrio de Barracas, y Luis María Campos, en Palermo. Con la intención de descongestionar el tránsito, parte de los servicios de la línea 17 serán desviados por la autopista 9 de Julio y dejarán de circular por Montes de Oca. Lo mismo ocurrirá con la mitad de los micros de la línea 60. Sin embargo, y esto es lo curioso, volverán a pasar por Montes de Oca las líneas 51, 98, 129 y 148, que habían sido obligadas a desviarse luego de una serie de accidentes que conmocionaron a la población. En Palermo, la consigna es descongestionar la zona de Plaza Italia. Las líneas 38, 41, 57, 67, 68, 152 y 161 no podrán circular por Luis María Campos. Deberán hacer un rodeo por Santa Fe, Bullrich, Cerviño, Dorrego, Huelgo, Clay, Dorrego y Cabil-

AQUEL "FOCO DE CORRUPCIÓN"

Viejos dolores de cabeza para Grosso

La imprevista desregulación del servicio de taxis en la Capital Federal resultaría ser, paradójicamente, la consecuencia de una serie de férreas medidas de control que, en apariencia, tendían a todo lo contrario de lo que se busca ahora: el minucioso empadronamiento de automóviles de alquiler para dejar fuera de circulación a unos 12 mil taxímetros presuntamente truchos. El intríngulis con los tacheros y las licencias falsas siempre llevó dolores de cabeza a la administración de Carlos Grosso: incluyó desde la detención del ex interventor en la Dirección General de Tránsito, en octubre del año pasado, hasta la privatización del sistema de control técnico y legal de los vehículos.

El propio intendente denunció en su momento que la Dirección de Tránsito era un "foco de corrupción", después de que el juez Mario Filozof pusiera tras las rejas a 18 funcionarios de esa dependencia, en octubre de 1991. Se los acusó de falsificación y venta clandestina de licencias en el ámbito de la Capital Federal, negocio por el que se habrían repartido unos tres millones de dólares. La dimensión de la estafa era, sin embargo, tan difícil de precisar como los alcances de la organización: en esa oportunidad fueron detenidos también gestores y particulares involucrados en la maniobra. Y se secuestraron más de tres mil licencias falsificadas.

El caso desnudó la hipocresía con que se venía manejando el tema: el propio director de Tránsito, Miguel Ángel Rodríguez, había denunciado días antes de su detención que "el 25 por ciento de los taxis que circulan por Buenos Aires son truchos". Por esos días, los taxistas protestaban por las calles porteñas. "No queremos un país de taxistas", vociferaban en oposición a lo que denominaban el "sobredimensionamiento del parque automotor" mediante el otorgamiento de licencias truchas.

Fue en ese entonces que el intendente Grosso optó por una solución

drástica. "Vamos a proceder lisa y llanamente a privatizar la administración de licencias de taxis", dijo. Así apareció en escena la empresa concesionaria de ese servicio, SACTA SA, que verifica técnicamente los vehículos y controla las licencias de los taxistas en Avenida Roca y Escalada. Ante esa firma desfilaron miles de taxistas para acreditar la legalidad de sus licencias y empadronarse en los flamantes registros municipales. Y allí mismo decenas de propietarios comprobaban con estupor que las licencias por las que habían pagado desde 10 hasta 18 mil dólares, no tenían ninguna validez para los hombres encargados del

control. Resultado: A principios de este mes, 37.700 vehículos quedaron oficialmente registrados en el padrón. Y quienes no figuraban en las listas, automáticamente quedaban inhabilitados para trabajar.

Los cálculos de la Subsecretaría de Tránsito de la comuna aseguran que en las calles porteñas hay otros 12 mil vehículos, los que quedarán fuera del registro justamente por su situación irregular o porque ni siquiera se presentaron al empadronamiento. Tanto control, sin embargo, no fue suficiente como para que los falsificadores continuaran haciendo de las suyas: a fines de mayo último, policías de la Brigada de Inves-

tigaciones de Lanús desbarataron una organización que habría vendido unas 10 mil licencias truchas, con una ganancia de 70 millones de dólares.

La desregulación de los taxis porteños ya había tenido su aperitivo con medidas similares —aunque más restrictivas— que involucraron a los tacheros del Aeropuerto Internacional de Ezeiza y del Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery. La medida, adoptada por el Poder Ejecutivo nacional, dispuso la libre circulación de taxis en aeropuertos, por lo que los choferes quedan habilitados para cargar pasajeros en esas terminales aéreas.

LANZAMIENTO DEL NUEVO PROGRAMA

PAMI custodiado por expertos

Los jubilados y pensionados contarán con programas de educación alimentaria y de prevención de accidentes domésticos, como parte del Programa de Salud Integral del PAMI. La presidenta del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (INSSJP), Matilde Menéndez, sostuvo que las medidas que se están tomando aspiran a convertir el organismo en "el centro ineludible de referencia, nacional y regional, de la problemática de la tercera edad". En el lanzamiento del programa, Menéndez anunció la creación del Consejo Asesor Científico del PAMI, integrado, entre otros, por el cardiólogo René Favalaro, el gerontólogo Juan Carlos Bortawski, el decano de la Academia de Medicina, Leoncio Arrighi, y el secretario de Salud, Alberto Mazza.

"Vivimos un momento de revolución de la asistencia médica y existen cambios trascendentales donde el

contenido social empieza a aparecer", dijo Favalaro al hablar en el acto de presentación realizado en la Academia Nacional de Medicina. Menéndez sostuvo que el Programa de Salud Integral "se está aplicando ya en más de sesenta centros de jubilados". Dijo que la intención del PAMI es "lanzar una batalla para garantizar la salud de sus 4 millones de afiliados".

La titular del INSSJP aseguró que "el compromiso social asumido hoy por el PAMI se centra en garantizar más y mejores años a los afiliados y en racionalizar planes de prevención que aseguren la salud de los beneficiarios". Para cumplir los programas de educación alimentaria y prevención de accidentes, el PAMI firmó un convenio con la Facultad de Medicina. Los alumnos de esa casa de estudios participarán en la tarea y con tal motivo, desde hace quince días, estudiantes de kinesiología y de nutrición realizan cursos de capacitación.

El PAMI también resolvió instituir el premio anual Doctor Ramón Carrillo, para premiar a los profesionales que se desempeñan en el primer nivel de atención y que presenten trabajos sobre atención primaria de la salud en geriatría y gerontología. El Instituto suscribió también un convenio con la Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer (LALCEC), para realizar una campaña conjunta tendiente a disminuir el consumo de tabaco entre los afiliados.

Otra de las propuestas a desarrollar dentro del programa es efectuar acciones de promoción social que permitan la integración de los ancianos que son analfabetos y que se encuentran solos, sin familia o alejados de sus parientes. Favalaro declaró que aceptó integrar el consejo asesor porque "es fundamental apoyar con toda la gente de la Fundación Favalaro esta tarea que busca dar solución al problema de la salud para un vasto sector de la población".

Pedido de presupuesto

Grupos comunitarios independientes y autogestionarios de la Capital —entre los que se incluyen Madres de Intervilla, Humildes Primero, Mesa Colegiada de Grupos Comunitarios Independientes y Acuerdo Social— realizarán, hoy a las 11, una manifestación frente a la comuna porteña para reclamar al intendente una ratificación del programa que vienen desarrollando desde hace 10 años. Los grupos, que trabajan en hospitales, cárceles, geriátricos y villas miseria, informaron que sufrieron una reducción del 50 por ciento en las partidas enviadas por el municipio.

10 horas de operativo

Más de 100 efectivos de la Policía Federal y del Servicio Penitenciario Federal ingresaron a la Unidad Penal 3 de Mujeres, ubicada en Ezeiza, y se tomaron por lo menos diez horas en revisar palmo a palmo la cárcel en busca de drogas. Como era un día de visita, el procedimiento implicó la revisión de los familiares de las reclusas. La inspección, dirigida por el juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santa Marina, abarcó todos los pabellones, dormitorios, sanitarios, talleres, biblioteca y dependencias del personal del establecimiento.



Los delegados médicos decidieron un paro en apoyo de demandas casi desesperadas por la salud pública.

Hospitales en emergencia

La situación de deterioro en la que se encuentran los hospitales y la población médica del conurbano se refleja en un petitorio de 11 puntos salido de la crisis.

Con la presencia de unos cincuenta profesionales, la Comisión Interhospitalaria del Conurbano y Provincial (CICoP) reunida ayer en un plenario en el Hospital Fiorito, de Avellaneda, acordó convocar a un paro de 24 horas para el 17 de setiembre en demanda de mejores condiciones de trabajo, por un aumento salarial del 50 por ciento, por la defensa del hospital público y por el rechazo de la ley de reconversión. La serie de medidas incluye el pedido de audiencia al gobernador Eduardo Duhalde, en virtud de la falta de respuestas por parte del ministro bonaerense de Salud, José Pampuro, a un petitorio de 11 puntos entre los que figuran la cobertura de los accidentes de trabajo y de las enfermedades profesionales, así como el cumplimiento de las normas de bioseguridad. El plenario dejó al descubierto la crónica desatención de los hospitales públicos, acorde con la ausencia de una política de salud que atienda las necesidades sanitarias

de una población aproximada de 7 millones de personas.

La deficiente situación de los hospitales públicos del conurbano bonaerense fue analizada por los delegados médicos en torno de una serie de puntos. Entre las malas condiciones de trabajo no sólo se incluyeron los bajos salarios, los horarios inadecuados, la mala distribución del personal —que redundaba en la concentración de profesionales en algunos puntos de la región y la ausencia de ellos en otras zonas— sino también el déficit organizativo de mantenimiento y de enfermería.

"En la situación actual no podemos hacer frente a las demandas de un sector de la población que está viviendo en condiciones del siglo pa-

sado, sin agua potable ni cloacas, con alimentación deficiente y sin educación, donde se dan además epidemias nuevas como el SIDA" —explica a **Página/12** Giglio Prado, miembro de la Comisión de Enlace CICoP—. Y agrega: "En la provincia de Buenos Aires cada día se registran muertes de pacientes por falta de atención médica".

"Se habla de planes materno-infantiles pero el 60 por ciento de los pedidos de derivación a la región sanitaria de la zona Sur se frustran por falta de camas. Se trata de casos graves donde se requiere asistencia respiratoria o, como en el caso del Hospital Evita que carece de servicio de neurocirugía, debe derivar urgencias a los hospitales Fiorito y Finochietto donde, por lo demás, la mayoría de las veces están las plazas cubiertas. Esto, que posiblemente signifique la muerte del niño, no es cuantificado", agrega Carlos Frasco, médico del Hospital Evita.

Los contrastes se hacen más notorios si se consigna que la provincia de Buenos Aires acaba de adquirir equipamientos por valor de 21 millones de dólares. Con un trabajo es-

casamente remunerado, con sueldos reducidos casi a la mitad desde comienzos de año, unos 700 profesionales, médicos y en su mayoría enfermeras, se han acogido al retiro voluntario. "En el Hospital Evita —cuenta Carlos Maurtua— una enfermera debe atender 40 camas, lo que indica que sólo hay un 45 por ciento de la cantidad de enfermeras que debería existir." "Una noche —agrega Berta Mizrahi, médica de ese centro y secretaria de la Asociación de Profesionales— las 300 camas funcionaron con sólo 8 enfermeras."

En estas condiciones, obviamente, los riesgos profesionales por accidentes de trabajo son cosa cotidiana. "Con mucho esfuerzo logramos superar el hecho de que trabajáramos en contacto directo con enfermedades tan infecciosas como el SIDA o la hepatitis crónica sin orientación de bioseguridad. Pero aunque tengamos los conocimientos, no podemos protegernos porque faltan las condiciones. Por ejemplo —explica Maurtua— el médico está muy expuesto porque debe cubrir la falta de enfermeras, de auxiliares y hasta de

personal de limpieza, y aun cuando está protegido por la Ley 10.471 en caso de resultar infectado, las trabas burocráticas le impiden acogerse a algún beneficio, tal como cobertura de medicamentos y atención, o la discapacidad parcial".

En el Hospital Evita se denunciaron 60 accidentes de trabajo por material contaminado infeccioso, pero en el caso de los médicos residentes carecen de cobertura por parte del Estado. Pese a estar afectados a la mayor cantidad de tareas y horas de trabajo, no se les reconoce relación de dependencia con el centro de salud. A esta categoría pertenece el profesional del Hospital Evita que denunció en junio del año pasado un accidente al atender a una enferma terminal de SIDA: nueve meses después el Ministerio de Salud bonaerense lo desconoció como accidente laboral argumentando que los médicos residentes trabajan en los hospitales para "complementar, perfeccionar y desarrollar la formación profesional".

Para completar el cuadro existen en la provincia unos 3000 juicios por mala praxis —un juicio cada 20 médicos—, la mitad de los cuales recae sobre obstetras. "Una demanda ronda los 100.000 dólares —finaliza Carlos Frasco— y en el caso de hospitales públicos, la responsabilidad no es en general de los médicos sino de las pésimas condiciones en que trabajamos."

PERMETRINA NO PERMITIDA

Piojos del Primer Mundo

Al revuelo generado por el problema, se suman ahora los medicamentos destinados a combatir la pediculosis, los que en su mayoría estarían compuestos con permetrina, una droga cuya aplicación en seres humanos y animales está prohibida en los países del Primer Mundo.

Si bien aún no existe una información exacta, en la Argentina se elaboran medicamentos con un 1 por ciento de permetrina, mientras que en Estados Unidos un remedio que contiene sólo el 0,3 por ciento de esa sustancia lleva en su envase una ins-

cripción que dice "prohibido para uso de humanos y animales". La permetrina estaría incluida en las fórmulas de la mayoría de los fármacos destinados a combatir los piojos. Para confirmar tal versión, el presidente de la Confederación Farmacéutica Argentina, Mario Castelli, comentó a Radio Mitre que la permetrina "es una de las drogas aconsejadas por el Ministerio de Salud" para el tratamiento de la pediculosis, al tiempo que aseguró que su acción es "muy rápida" y ante una reinfección su aplicación "suele ser peligrosa".

Puntos de un mal endémico

- En el conurbano bonaerense, con 7 millones de habitantes, trabajan hoy aproximadamente sólo 10.000 médicos, distribuidos sin atender a los requerimientos reales de la población.
- A través del retiro voluntario dispuesto por el gobierno bonaerense, 700 profesionales —considerados los más capacitados— se retiraron del sistema público de salud. Sus cargos no fueron renovados.
- La guardia es uno de los sectores más desprotegidos, con una cantidad de personal siempre insuficiente.
- El Hospital Evita no tiene servicio de neurocirugía. Los pacientes deben ser derivados a los hospitales Fiorito o Finochietto que, por otra parte, en general tienen sus plazas cubiertas.
- En el Hospital Evita hay una enfermera cada 40 camas. Ocasionalmente las 300 camas con las que cuenta el hospital debieron ser atendidas por sólo 8 enfermeras.
- En el Hospital Evita se denunciaron 60 accidentes de trabajo por material contaminado de pacientes infecciosos. Esto incluye tanto a personal profesional como no profesional.
- En ese hospital hay varios médicos que contrajeron hepatitis crónica y, pese a que están protegidos por la Ley 10.471, tras cinco años no terminan de cumplir con los requisitos burocráticos para que se les reconozca como accidente de trabajo. Uno de ellos sólo logró una reducción de horario.
- Pese a ser un accidente de trabajo, el Estado no cubre los gastos de tratamiento y/o medicación. A veces sólo reconoce la ausencia los días en que debe realizarse la atención médica.
- Los médicos residentes no tienen ninguna cobertura en temas de bioseguridad y accidentes de trabajo.
- Uno de cada 20 médicos del conurbano bonaerense tiene demandas por mala praxis. De un total de 3000 juicios, la mitad se radica contra obstetras, por sumas que rondan los 100.000 dólares. En el caso de los hospitales públicos, el grueso de la responsabilidad está en las condiciones de trabajo.

Apremian a un testigo

(Desde Olavarría) Un nuevo episodio relacionado con la muerte de Christian González, de 19 años, ocurrida en Olavarría hace un mes durante la represión policial desatada tras un partido de fútbol, conmocionó ayer a esa ciudad. Uno de los testigos, Luciano Villalba, de 16 años, fue golpeado y amenazado por un oficial ayudante de la seccional primera de la policía local, según denunció su madre, Esther Beatriz Fischer de Villalba.

En cuanto a la causa, trascendió que la jueza María Mercedes Malec ordenará nuevas pericias balísticas sobre el proyectil que mató al adolescente. La investigación tomaría un giro inesperado si se confirma que la bala rebotó sobre una pared antes de impactar en la víctima, lo que podría llevar a cambiar la cartácula de "homicidio simple" con la que está inculcado el cabo Germán Pizano, por la de "homicidio culposo", que es excarcelable. Pizano es el único uniformado que aún permanece preso, luego de que el resto de sus camaradas que participaron en la represión, fueran excarcelados.



DRA. SUSANA BEATRIZ BECKER

26/8/77
(ROSARIO)

¿Dónde estás?, me pregunto, cuando miro cuanto ilumina un sol resplandeciente, y la naturaleza indiferente no devuelve ni el eco a mi suspiro.
¿Dónde estás?, me pregunto, cuando admiro el cielo en una noche transparente, y el Universo silenciosamente extraño a mi dolor, sigue su giro.

A 15 años de tu desaparición forzada y con los responsables indultados, esta pregunta sigue sin respuesta.

Tu hija Mariana y tu hermano Juan

Andrés arrasó Miami y sigue como si nada

Quince muertos y 20 mil millones de dólares de pérdidas en Miami. Nueva Orleans espera para hoy la estampida del huracán Andrés.

Conocida en otros tiempos como La Puerta de las Américas, la ciudad de Miami comenzó ayer el lento proceso de recuperación de la peor catástrofe de su historia, generada por el paso del huracán Andrés. Quince muertos y una estimación de pérdidas económicas que supera los 20 mil millones de dólares son dos de las marcas que dejó Andrés antes de su retiro hacia las costas de Alabama, Mississippi y Louisiana, donde hoy esperaban el peor impacto.

Desde su arribo, el último sábado, Andrés dejó fuera de sus casas a más de quince mil personas y destruyó todo lo que encontró a su paso. Ayer, la preocupación en el llamado Gran Miami estaba centrada en dos efectos colaterales del huracán: los saqueos a los negocios destruidos y el reclamo a las compañías aseguradoras que deberán hacer frente a las multimillonarias pérdidas económicas que se registraron en menos de 48 horas. Hasta ahora el suceso que había generado más pérdidas era el huracán Hugo, de categoría cuatro, que en 1989 provocó la muerte de 85 personas y daños valorados en unos diez mil millones de dólares en Carolina del Norte y del Sur.

"Andrés puede convertirse en el más mortífero huracán del siglo", afirmó Orrin Pilkey, un experto de la Universidad de Duke. Las autoridades de Nueva Orleans, donde se teme que hoy el huracán provoque una inundación de más de siete metros de altura, evacuaron aceleradamente ayer a un millón de habitantes. "Quien se queda lo hace a su riesgo y peligro", advirtieron frente a la resistencia de algunas personas a abandonar sus viviendas por temor a los saqueos.

Después de ver las imágenes de Andrés y sus vientos de 265 kilómetros por hora sobre Miami, en Nueva Orleans —ciudad que nunca resultó afectada por un huracán— se vivieron anoche momentos de tensión frente a los complicados embotellamientos de quienes emprendían la retirada por las dos únicas autopistas de acceso a la ciudad, como también frente a las góndolas de los supermercados donde el acopio de viveres, agua mineral o pilas desbordó la capacidad de respuesta de los comercios.

Tras cruzar en dirección noroeste el territorio de Florida —prácticamente llano—, el huracán cobró aún más fuerza en el golfo de México y anoche se apostaba a invadir las costas del sur de Estados Unidos. El presidente George Bush, tras suspender su campaña electoral recorrió ayer las zonas afectadas de Miami, las declaró zona de desastre y calificó a Andrés como "una tormenta devastadora". Aunque las autoridades policiales no completaron las tareas de rescate, hasta ayer el número de víctimas en Miami alcanzaba las quince personas.

"Es como si una bomba hubiera estallado en el cielo sobre la ciudad. Son pocas las casas que quedaron en pie", relataba ayer uno de los policías encargado de las tareas de remoción de escombros. Alrededor de un millón y medio de personas no disponen aún de energía eléctrica y las autoridades debieron declarar el toque de queda para evitar la generalización de los saqueos a los super-



Los saqueos obligaron a declarar el toque de queda nocturno.

"Miami parece un territorio devastado por las bombas."

mercados. El tenor de los desmanes registrados ayer obligó a la policía a requerir el auxilio de la Guardia Nacional para custodiar comercios y bienes. La localidad más afectada fue Homestead, a 55 kilómetros de Miami, donde no se había evacuado

a nadie por un error de cálculo de las autoridades: se dijo que el huracán por allí no pasaría.

Las autoridades del aeropuerto internacional de Miami anunciaron que las pistas de aterrizaje reanudarán su actividad hoy, aunque acl-

raron que sólo habrá servicios restringidos por los daños que sufrió la terminal aérea, donde se habían refugiado el fin de semana —pico de la estampida de vientos— más de dos mil personas que quedaron varadas en el aeropuerto.

PROTESTA DE GREENPEACE

Contra el plomo en el Senado

Con una visible tensión y en medio de los aplausos de unos trescientos manifestantes que se reunieron ayer frente al edificio del Congreso nacional, cinco voluntarios de la organización ecologista Greenpeace, de riguroso mameuco anaranjado y máscaras antigases en sus rostros, treparon a las columnas de iluminación del Palacio Legislativo y desplegaron un inmenso cartel de tela en el que reclamaban "por la salud de nuestros niños, naftas sin plomo". La "acción" —como gustan llamarla los militantes— acompañó la presentación en el Senado de tres voluminosas cajas con más de cien mil firmas de ciudadanos de todo el país en las que se pide la aprobación de la ley que establece la reducción gradual de las naftas con plomo en un plazo de cinco años, y que ya cuenta con media sanción de Diputados.

Diez minutos después de haber saltado las vallas de protección y sorprender a los pocos efectivos de la Policía Federal que cumplían la custodia del Congreso, los cinco militantes de Greenpeace descolgaron la pancarta y, junto a los gigantes surtidores de cartón y al resto de los manifestantes, se trasladaron hasta la puerta de acceso al Senado para completar allí la entrega de los petitorios firmados durante un año de campaña.

"Lo que propiciamos —explicó Mario Epelman, titular de la campaña de tóxicos de Greenpeace Argentina— es la sanción definitiva de esta ley, presentada hace seis años y que, desde el año pasado, tiene el voto de los diputados." Para Epelman el lanzamiento de las naftas sin plomo al mercado local por parte de las principales empresas proveedoras de combustibles "demuestra que la inversión necesaria para la reconversión de los combustibles ya fue hecha y su generalización no demandaría muchos gastos. Lo que ocurre —explica— es que la salud de la población, y especialmente la de los niños, no puede quedar en manos de

una oferta de mercado, sino que es el Estado el que debe garantizarla mediante un estricto cronograma de eliminación de los aditivos de plomo, como ya ocurrió en la mayoría de los países industrializados. La norma fija un plazo de cinco años para la reducción total del plomo en las naftas, aunque admite la continuidad de producción de un cupo mínimo de nafta con 0,026 gramos de plomo por litro para los automóviles antiguos que requieren ese porcentaje para lubricación.

En la ciudad de Buenos Aires se realizaron mediciones del contenido de plomo en el aire y se detectó que, durante el día, se alcanzan valores de 3,9 microgramos por metro cúbico de aire y, durante la noche, con-

centraciones del orden de 1,7 microgramos por metro cúbico. La Organización Mundial de la Salud recomienda mantener en las ciudades valores entre los 0,5 y 1 microgramo por metro cúbico, aunque advierte que el plomo en la sangre es dañino en cualquier concentración. La estadística que indica que, a partir de la estabilidad, se incorporan anualmente cien mil autos nuevos al parque existente, obliga a la adopción de medidas preventivas para evitar situaciones como las de México o Santiago de Chile. Los grupos más vulnerables a las bajas concentraciones de plomo son los niños y las embarazadas, ya que su efecto tóxico actúa sobre el sistema nervioso y los tejidos en crecimiento.

Surridores gigantes de cartón entre aplausos y bocinazos.

La protesta, breve pero efectiva, sorprendió a legisladores y policías.



Week end violento

Dicen que fue un record. En un solo fin de semana fueron asesinadas en las calles de Washington 28 personas. Como ejemplo del clima de violencia, basta apenas el ejemplo de sólo uno de esos casos: una niña inválida fue baleada por no saber dónde quedaba una calle. Agosto es el mes más sofocante en Los Angeles y la policía elaboró ya su propia teoría. Cuanto más calor, mayor es la violencia. Desde 1988 los muertos en esta época del año nunca bajaron de 58.

El pez por la boca muere

Los concejales del partido de Moreno presentaron ayer una denuncia penal contra el intendente de esa localidad, Julio Asseff, a raíz de la apertura de las compuertas del Dique Roggero, acción que provocó una generalizada mortandad de peces. El jefe comunal reconoció ayer que no había tenido en cuenta la posibilidad de que los peces, al internarse en el contaminado río Reconquista y bajar el nivel de oxígeno en el lago, perecieran masivamente. Las declaraciones de Asseff se agregaron ahora a la presentación judicial por la que se pide su procesamiento por "contaminación".

Petróleo controlado

Tras el derrame de petróleo producido hace un mes en el río Napo —principal curso de agua de la Amazonia ecuatoriana—, las autoridades de Ecuador decidieron formular una revisión total del funcionamiento de la industria petrolera. El derrame en una destilería de la empresa estatal PetroEcuador, atribuido a un error humano, fue de más de cuatro mil barriles de crudo y después de navegar por la selva tropical hasta Brasil, dejó un grave saldo de problemas ambientales en la región.

Sofovich fuera del zoológico

El director y conductor televisivo de ATC, Gerardo Sofovich, vendió ayer la totalidad de su participación accionaria en la empresa Zoo Botánico 2000, concesionaria del Jardín Zoológico porteño. La información comunicada por la propia empresa, consigna que Sofovich transfirió sus acciones a Néstor Otero y Marcos Dabbah, quedando totalmente desvinculado de la firma.

Cuatro noches de violencia nazi en Alemania

Mil jóvenes de extrema derecha mantienen ocupada desde el fin de semana la ciudad de Rostock.

El brote de violencia racista que viene registrándose desde el fin de semana último en Rostock (ex Alemania Oriental) donde grupos de "skinheads" incendiaron un edificio para refugiados, provocó una áspera polémica entre el gobierno y la oposición alemanes. Tanto la dirigencia del Partido Socialdemócrata como los medios de prensa apuntaron sus críticas directamente al canciller Helmut Kohl, por los escasos reflejos de la policía ante los ataques y por el incesante aumento del desempleo, que opera como catalizador de las reacciones xenófobas que en las últimas horas dejaron como saldo un muerto y decenas de heridos. El mandatario rechazó las acusaciones y condenó los actos de violencia tras afirmar que "el odio hacia el extranjero es una vergüenza" para el país. La colectividad judía de Alemania recordó algunos hechos similares ocurridos en los comienzos de la euforia hitlerista.

El primer muerto en la súbita oleada racista que se desató en Alemania fue un hombre de 35 años que se encontraba en la plaza central de Coblenza (Renania-Palatinado) junto a un grupo de amigos. Había sido herido por una bala disparada por un "naziskin" de 23 años, quien al ser detenido declaró sin demasiados rodeos que "había salido a matar un poco de gente, sólo eso". Además del joven asesinado, hubo otros 5 heridos por los disparos.

Pero el incidente más grave y que provocó una fuerte polémica en los máximos niveles del poder político fue el ocurrido a partir del sábado último en Rostock, en lo que fuera la República Democrática Alemana. Cientos de jóvenes "naziskin", versión alemana de los "skinheads", rodearon un edificio para refugiados extranjeros ubicado en esa ciudad báltica. Los agresores lanzaron durante varias horas bombas incendiarias y atacaron con palos a cualquier

persona que tuviera un aspecto no alemán. Hubo enfrentamientos con la policía y los heridos abundaron en ambos bandos.

El centro de refugiados fue evacuado casi totalmente y en la noche del lunes la policía consideró que había pasado el peligro y retiró la custodia. El descuido fue aprovechado por los grupos racistas, que ingresaron al edificio de diez pisos y lo incendiaron. El centro Lichtenhagen se encuentra en medio de un barrio obrero, muchos de cuyos habitantes salieron a las calles para expresar sus simpatías por los grupos xenófobos.

Rostock tiene actualmente un nivel de desocupación cercano al 40 por ciento, luego del cierre de los astilleros locales ordenado porque daban pérdida. Para los habitantes de Rostock, como para los de otras poblaciones afectadas por el ajuste posunificación, el fantasma de la desocupación tiene facciones árabes, rumanas, polacas o que denoten cualquier otro origen extranjero.

Luego del incendio del edificio, mientras unos 150 vietnamitas y un equipo de periodistas televisivos huían por los techos, la policía volvió al lugar e intervino masivamente con cañones de agua y granadas lacrimógenas, pero la oposición y los medios de prensa reclamaron una investigación porque la anterior retirada de la guardia, que facilitó el aten-



Los cabezas rapadas atacaron un edificio para refugiados.

El sábado miles de ciudadanos salieron a aplaudir los ataques.

tado y el incendio, había sido al menos "sospechosa", como indicó Cornelia Sonntag, vocera de la oposición socialdemócrata que denunció en un comunicado "el laxismo de las fuerzas del orden y la mala evaluación de la gravedad de la situación".

El Partido Socialdemócrata (SPD) reclamó una reunión extraordinaria de la Comisión de Asuntos Interiores del Bundestag (Cámara baja del Parlamento) para analizar la situación, que el propio ministro de Interior de Mecklenburgo-Pomerania, Lothar Kupfer, con jurisdicción sobre Rostock, evaluó como "compañable a una guerra civil".

El diario liberal *Sueddeutsche Zeitung* indicó que el ministro había sido informado el miércoles último que la residencia iba a ser atacada. Hasta ahora, hubo un centenar de policías heridos y 200 manifestantes detenidos.

La tormenta xenófoba tuvo un correlato político. El dirigente socialdemócrata Björn Engholm pidió una

mejor preparación policial para enfrentar eventuales rebeliones neonazis como la de Rostock y agregó que "el gobierno debe crear más puestos de trabajo y viviendas en los nuevos estados", en alusión a los estados federales en que se ha dividido a la ex Alemania Oriental, donde la desocupación creciente ofrece un caldo de cultivo ideal para los extremistas xenófobos.

Lothar Kupfer contraatacó recordando que el SPD ha bloqueado las iniciativas parlamentarias del bloque oficialista de la Unión Cristiana Demócrata (CDU) para reformar la legislación para refugiados, considerando la más generosa de Europa. Por su parte, el canciller Helmut Kohl rechazó las acusaciones y convocó al pueblo alemán a cerrar filas para "mostrar al mundo que la xenofobia es inaceptable". Al mismo tiempo, el Consejo Central Judío de Alemania recordó "con horror" las imágenes de 60 años antes, durante el ascenso del nazismo, revividas en estos días.

Margot rompe el muro de silencio

Página/18
EN CHILE

(Por Juan Jorge Faundes, desde Santiago)

Tras 24 días de estadía en Chile rehuendo a la prensa, y de silencio, Margot Honecker aceptó finalmente hablar ante un tumulto de expectantes reporteros chilenos y extran-

jeros. Lo hizo ayer martes 25, como un homenaje al octogésimo cumpleaños de su esposo, pero sólo dijo lo que se podía esperar que dijera: un discurso en defensa de su marido y de su gestión al frente de la ex RDA entre 1976 y 1989. No aceptó preguntas aunque, paradójicamente, el local de la reunión fue el casino del

Círculo de Periodistas y sus anfitriones dirigentes izquierdistas del Colegio de Periodistas, símbolos en Chile de la defensa de los derechos del pueblo a estar veraz, oportuna y plenamente informado. Acompañó además a Margot Honecker una corte de dirigentes de los partidos Comunista y Socialista que contribuyeron al aislamiento de la señora.

La esposa del ex jefe de Estado de la ex República Democrática Alemana (RDA), leyó durante casi media hora, en alemán, una declaración de 1500 palabras. Cada cierto trecho, hacía una pausa y una mujer chilena leía la parte correspondiente de una versión en español que al final fue arrebatada por los periodistas.

Dijo: "El que me dirija abiertamente a ustedes lo considero un deber" y "quiero que se diga y se escriba la verdad sobre la difícil situación que está atravesando mi esposo, antes de que surjan nuevas especulaciones que puedan herir la dignidad de mi marido". Pero la mera lectura de una declaración parece contradictoria con ese propósito. Lo que realmente pasó en el interior de la embajada chilena en Moscú entre el 11 de diciembre de 1991, día en que los Honecker ingresaron como huéspedes, y fines de julio último, cuando su marido fue entregado a los rusos y por éstos a los alemanes

para ser juzgado, sigue sin estar plenamente claro. Igualmente, sigue en la oscuridad la trama de las negociaciones chileno-ruso-germanas que terminaron con Honecker en la cárcel de Moabit, en Berlín.

"Hasta el momento no he querido presentarme ante la prensa y pedir comprensión por esto", dijo Margot Honecker al comenzar la lectura. "Lo que ocurrió referente a la extradición de mi marido a Alemania, las circunstancias en que ocurrió, ya son conocidos ampliamente. No tenía la intención de participar en las especulaciones. Creo que se sobreentiende que la aclaración de los hechos correspondía hacerla a los políticos chilenos."

En su "verdad oficial", Margot Honecker subrayó que "mi marido agradeció al presidente y al gobierno de Chile la condición de huésped que le otorgó" y que "sabemos que en ella se reflejó también la gran solidaridad y posición humanista de muchos chilenos... entre ellos muchos que en los años difíciles por los que pasó Chile, encontraron una segunda patria en la RDA". Pero también dijo que su marido había advertido al embajador chileno (no precisó si a Clodomiro Almeyda, quien era el titular, o a James Holger, el negociador) "que veía en la posición de Alemania frente a Chile, una peligrosa tendencia al desarrollo de gran potencia alemana".

Margot Honecker denunció la persecución de que a su juicio ahora son objeto el ex gobernante, los comunistas alemanes y el pueblo alemán oriental. Afirmó que se ha hecho "de la declarada reunificación pacífica, una ocupación de la RDA".

PAGINA/12
EN BRASIL

(Por Andrea Ferrari, enviada especial a San Pablo) Leticia, Ilkaro y Liza tienen 12, 13 y 15 años y ayer fueron por primera vez a una manifestación. Los tres se habían pintado la cara con la consigna impartida: "Fuera Collor". "El va a renunciar—dijo Liza con cara de quien ha visto mucho—. Pero no porque quiera, sino porque este pueblo lo va a obligar." Este pueblo eran las mareas de gente que no cesaban de entrar al Valle de Anhangabaú. El lugar que fuera centro de las más populosas manifestaciones del final de la dictadura revivió ayer cuando una multitud calculada en 500.000 personas llegó convocada por el lema "por la ética en la política". En el día después de la difusión del informe parlamentario que responsabilizó a Fernando Collor por la corrupción, la gente en las calles marcó una temperatura que el gobierno intentó combatir en los pasillos del poder. Tuvo un fracaso y un triunfo. Contra todos los esfuerzos, hoy se aprobará el informe que incriminó al presidente. El pequeño éxito fue que los ministros anunciaron que—por ahora—nadie sale del gabinete.

San Pablo fue ganada desde la mañana por los estudiantes. Primero coparon la avenida Paulista y luego marcharon hacia la catedral. Los jóvenes carapintada no llevaban betún sino tinta china verde, roja, amarilla y negra que sirvió para hacer en sus rostros desde antifaces al estilo Batman hasta consignas contra el presidente. El movimiento se repetía en otras ciudades: Belo Horizonte, Curitiba y José Bonifácio, entre otras, vieron desfilar jóvenes todo el día.

Pero el verdadero movimiento en San Pablo empezó a las cinco, cuando oleadas de personas entraron al

El panel de la indignación

(Por A.F., desde San Pablo)

"Collor, burgués mimado. Con el pueblo no juega. Llegó su turno: renuncia o sale a la fuerza. Un descamisado." El mensaje, escrito en marcador azul, está pegado en el Panel de la Indignación que el Movimiento por la Ética y la Justicia puso en la plaza de Azevedo, de San Pablo. La idea era que la gente escribiera sus opiniones esta semana y la próxima serían entregadas al presidente de la Cámara de Diputados. Pero el panel es chico y en su primer día quedó colmado: los mensajes, entonces, ya empezaron a empapelar los árboles vecinos.

Hay de todo. El tono irónico: "Gobierno admite corruptos sin experiencia. Damos entrenamiento"; el implorante: "Collor, ame a Brasil, renuncie por el bien del pueblo"; el amenazante: "Atención señores diputados. Nosotros, el pueblo de Brasil, estamos mirándolos. Nos encontramos en las elecciones" y hasta el zafado: "Collor, andate a la puta que te parió. Y llévate también a Rosane".

La gente se para para leer los mensajes y se forman corrillos donde se mezclan los oficinistas con los hombres-sandwich que ofrecen desde oro a secretarías ejecutivas y con los vagabundos del lugar. Un vendedor se exalta y cada tanto levanta la voz, siempre con el mismo argumento: "Se robaron seis millones de dólares", grita en obvia alusión a Fernando Collor y su familia.

EMERGENCIAS MEDICAS

Para cuidar la vida

En una Emergencia Médica la respuesta inmediata es fundamental.

Unidades de Terapia Intensiva Móvil (UTIM) de alta complejidad equipadas con los últimos adelantos técnicos. Médicos, Enfermeros y Chóferos especialmente entrenados para asistir emergencias.

Protéjase usted y proteja a los suyos con la mejor cobertura.

BASE	DIRECCION	TELÉFONO/COMERCIAL (NO PARA SERVICIO)
CENTRO	Rivadavia 717, 2º Piso	343-3258/3279
VILLA URQUIZA	Trianvirato 4625	51-1736/1342
ALMAGRO	Madroño 77	961-1212/1919/2213
BARRIO NORTE	Puayreddón 1782	825-3548/825-4599
FLORES	Juan Bautista Alberdi 2020	812-9138/9006

"Todos los días durante las 24 horas"

EMERGENCIAS MEDICAS

SAN PABLO EN LAS CALLES

MEDIO MILLON CONTRA COLLOR

En todo Brasil se registraron multitudinarias manifestaciones pidiendo la renuncia de Fernando Collor de Mello. En San Pablo, la protesta contra Collor y la corrupción congregó a medio millón de personas. En Recife a 100.000. En Brasilia una caravana de automóviles recorrió la ciudad y en la Plaza de los Tres Poderes lanzó fuegos artificiales.

centro y desbordaron el Valle de Anhangabaú. "Yo estuve aquí en las manifestaciones por las Directas ya, en el '84 —decía Claudio, de 53 años—. Pero nunca vi un escándalo así en este país, una banda de ladrones semejante en el poder." Un enorme globo blanco con la leyenda "Brasil quiere justicia", papel picado lanzado de los edificios y chicos disfrazados de payaso o de Frankenstein le daban al acto un matiz carnavalesco que los estudiantes reforzaban. Subido a una tarima, un adolescente con ropa y capa negra agitaba un cartel con el dibujo de un pirata mientras gritaba "Queremos justicia".

Organizada por la Orden de Abogados Brasileños (OAB), la manifestación contó con la presencia de políticos de todo el arco opositor —PMDB, PT, PSDB, etc.— que hicieron largo uso del micrófono. Algunas consignas lograban despertar fervor.

Pese al empinamiento —del oficialismo en negarlo, ya es evidente que el país está reclamando la salida de Collor del gobierno. Sordo a ese reclamo, el presidente afirma —vía vocero— que las multitudes en las calles son un manejo electoral de la oposición y analiza una estrategia para evitar la aprobación del juicio político. Pero aun si lograra ese objetivo, parece demasiado tarde para que el país pueda seguir funcionando con este gobierno. "Si con todo lo que se sabe ahora no se le hace el impeachment —razona Marcia, de 20 años—, nadie va a creer en nada, la gente va a explotar". Un análisis parecido al que hacía el habitualmente cauto comentarista del *Jornal do Brasil*, Carlos Castello Branco, en su columna de ayer. "Una victoria de Collor en la Cámara podría no serle útil —escribió—. Ciertamente no lo sería para las instituciones que pasarían a correr el riesgo de no ser respetadas, por el resentimiento popular que seguiría a un quiebre del proceso."

La otra preocupación de muchos dirigentes es la ingobernabilidad que va a acompañar este incierto periodo hasta que quede definida la suerte de Collor. Un grupo de gobernadores está intentando articular estrategias (entre las que favorecen la permanencia de los ministros) para poder garantizar un mínimo funcionamiento del país en los días que vienen. Con el grueso de la actividad económica en suspenso, la única industria que parece prosperar en este momento es la de los productos anti Collor. Las remeras que claman "Vade retro Collor" y los prendedores con burlas al presidente se venden como pan caliente.

El impuesto a la infamia

(Por A. F., desde San Pablo) "La infamia es el impuesto tradicional que deben pagar los gobiernos." La frase pertenece al texto leído ayer por el senador Odacir Soares, miembro de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI), una de las respuestas que el oficialismo dio al informe oficial del relator Amir Lando que incriminó por delitos comunes y de responsabilidad al presidente Fernando Collor. Con ese documento, los aliados del gobierno intentaron descalificar por completo las conclusiones de la CPI, alegando que la investigación fue desviada de su objetivo con fines electoralistas y que ningún delito fue comprobado.

En la sesión de ayer, destinada a la discusión del informe Lando, el oficialismo en la CPI justificó el voto negativo con que hoy rechazarán el texto. La argumentación fue que después del testimonio de Eriberto Franca (ex chofer de la secretaria de Collor, que dio a conocer las voluminosas cuentas bancarias), la CPI "no investigó más el tráfico de influencias, que era el objetivo de su actuación", sino que se volcó "hacia la Casa da Dinda" —residencia presidencial— para hacer responsable a Collor. En consecuencia, dicen, ninguno de los hechos denunciados fue comprobado. De ahí que para los oficialistas de la CPI no se justifica la apertura del proceso de "impeachment". Luego agregan que el impeachment "no puede basarse en conjeturas y menos aun en difamaciones".

El texto también acusa a los opositores de la CPI de obtener pruebas bancarias "por medio del ilícito" (en referencia a la quiebra del secreto bancario), por lo cual afirma que "no son válidas". La intención de los opositores, según el documento leído por Odacir Soares, fue conseguir beneficios electorales por parte de quienes "repudiados en las urnas, quieren hacerse del poder". Soares también aseguró que "la Nación, decepcionada con la CPI, espera que surjan los verdaderos culpables" y depositó su confianza en las investigaciones que realiza la policía y la Justicia, donde "los hechos serán analizados".

Los oficialistas, sin embargo, ya admitían ayer que no tendrían forma de evitar la aprobación hoy del informe Lando. Peor aún, intentaban maniobras para evitar seguir perdiendo votos. Algunos dirigentes del Partido de la Democracia Social (PDS) discutían ayer si reemplazaban al diputado Aécio de Borba, cuyo voto inicialmente cautivo del oficialismo iba a pasar a la oposición. El mismo paso fue dado un día antes por el PFL tras enterarse de que un diputado discolo había tomado la decisión de votar por la aprobación del informe. Si Borba no es reemplazado, los opositores cuentan con que hoy el informe será aprobado por 13 votos contra 8. Con lo cual queda el campo abierto para el siguiente paso: la presentación del pedido de impeachment contra Collor que ocurrirá en los primeros días de setiembre.



Casi medio millón de personas ocuparon las calles de San Pablo. La oposición cree que estos actos terminarán debilitando a Collor.

Opinión

Por Norma Morandini*

Brasil: el fin y los medios

Fiel a sí misma, la historia brasileña confirmó, una vez más, que "Agosto é o mês do desgosto" (agosto es el mes de los disgustos). Un 24 de agosto de 1954, el presidente Getúlio Vargas se mató con "um tiro no peito". La mayor tragedia política de ese país festivo: un presidente desesperado, acorralado por acusaciones de violencia y corrupción de sus colaboradores, que eligió la incontestable salida de la muerte. Siete años más tarde, un 25 de agosto de 1961, Janio Quadros abandonó la presidencia, medio año después de asumir con sus promesas de "barrer la corrupción". Esa renuncia es el mayor enigma de la historia contemporánea de Brasil que Quadros se llevó a la tumba. Hasta ahora, los límites de la tragedia brasileña habían transcurrido entre aquel suicidio y esta renuncia. Otro 24 de agosto, la Comisión Parlamentaria de Investigación, CPI, oficializó lo que ya todo el país vociferaba en las calles: la complicidad del presidente Fernando Collor de Mello con los delitos de corrupción y tráfico de influencias de su mejor amigo y ex tesorero de la campaña electoral, Paulo Cesar Farias, "El PC", y el enriquecimiento ilícito de sus colaboradores más cercanos. Pero si la sucesión de tragedias para Brasil constituye, también, una "rapsodia de agosto", el país vecino muestra algunas originalidades que vale registrar para no caer en la comparación fácil, la que nos horroriza por los escándalos ajenos sin mirar con coraje los propios. De la misma forma que Brasil ostenta el odioso cetro de inaugurar en la década del sesenta los golpes militares en Sudamérica, en la democracia fue más lejos que ningún otro. Nunca antes un presidente

tuvo sus cuentas bancarias examinadas con lupa, ni las calles se llenaron de manifestantes para exigir la moralización de la función pública, distorsionada en el Cono Sur por el corsé con que se manió la vida política. Fieles, también, a la creatividad cultural con la que festejan, todos protestan a su manera. Desde las grandes tiendas que para ofrecer las rebajas del fin del invierno advierten "Aceptamos todos los cheques, incluidos los de su secretaria", en alusión a la cuenta bancaria de la secretaria privada de Collor, a la presentadora del noticiero de la red Manchete que en la noche del domingo pasado, como otros miles de brasileños en las playas, las calles o los edificios, apareció, vestida de luto, el símbolo de la oposición desde que el presidente brasileño pidió que los que lo apoyan vistieran alguna prenda con los colores verde y amarillo de la bandera. El país colorido amaneció de negro. Tampoco existen antecedentes en esta parte del mundo de que una investigación parlamentaria, integrada igualmente por diputados oficialistas, haya actuado con tanta independencia, sin presiones.

Al rendir cuentas públicas sobre el trabajo de la Comisión Parlamentaria, los legisladores y periodistas aleccionaron sobre el clientelismo político, uno de los vicios de la política latinoamericana. Y la también extendida práctica de los empresarios privados que invierten en las campañas electorales para favorecerse con los negocios del Estado en lugar de arriesgar en la economía de mercado que reclaman. Y este, tal vez, es el gran mérito de la crisis brasileña; los legisladores fueron mucho más allá de lo que se esperaba de la Comisión. Desataron un inédito movimiento de opinión

pública contra la corrupción, que a su vez podrá instaurar nuevos valores de decencia democrática.

Sin una tradición de partidos políticos fuertes, en el que se eligen más las personas que las ideas, Brasil exhibe otras diferencias: organismos poderosos, de gran influencia y prestigio social, como la Iglesia Católica, la poderosa Orden de los Abogados y la Asociación Brasileña de Prensa, que en el pasado enfrentaron a la dictadura para exigir el fin de la censura y el respeto de los derechos humanos, y a la hora de la libertad, han interpretado los sentimientos de la mayoría de los brasileños de a pie. Con esa autoridad moral, esas instituciones sociales son las que presentarán en los próximos días el pedido de juicio político al desmoralizado presidente de Brasil. Una lista de "notables", encabezada precisamente por una de las figuras más respetadas de Brasil: Barbosa Lima Sobrinho, un periodista legendario que a sus 85 años, junto a una centena de los juristas más importantes del país, formalizará legalmente el pedido de juicio político que los brasileños reclaman en las calles. Por cautela es probable que para evitar el desgobierno, las cúpulas partidarias negocien soluciones menos traumáticas que el demorado "impeachment" del presidente brasileño. Nadie puede predecir el desenlace de la más grave crisis política de ese país, desdramatizada por ellos mismos como una auténtica "revolución moral": la que antepuso la ética a los escándalos del primer presidente civil tras treinta años de tutela militar, interpretados sin temores como un accidente en el camino hacia la decencia por la única vía posible: la democracia.

* Corresponsal de Cambio/16.

Una zona de exclusión que no excluye a ningún amigo

El retraso en la imposición de una zona de exclusión aérea en el sur de Irak pretende subsanar la grieta creada entre Estados Unidos y sus aliados árabes.

El establecimiento por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia de una zona de exclusión aérea para proteger a los chiitas de Irak al sur del paralelo 32, que inicialmente había sido anunciado para ayer, pareció demorarse por los temores, críticas y oposición de la mayoría de los países árabes, que si bien rechazan el régimen de Saddam Hussein, aspiran a que Irak preserve su unidad territorial a fin de seguir ejerciendo un efectivo contrapeso geopolítico al islamismo revolucionario de Irán. Significativamente, el gobierno norteamericano dejó trascender ayer que había dirigido una advertencia a Irán sosteniendo que no debía aprovechar la situación para extender su influencia sobre Irak: para los guerrilleros chiitas iraquíes, Irán representa la mayor fuente de

financiación y de armas, y la zona de exclusión aumentaría naturalmente esta influencia. Con todo, el vicealmirante Brent Bennett, comandante del portaaviones USS "Independence", uno de los veinte navíos estadounidenses en el Golfo Pérsico, advirtió ayer que si las aeronaves iraquíes desafían la zona de exclusión podrían ser derribadas sin previo aviso, y el presidente George Bush ratificó que Saddam debe cumplir con todas y cada una de las resoluciones de Naciones Unidas, entre las cuales se incluye una prohibición a la represión interna. El anuncio formal de la zona de exclusión se concretaría esta semana.

El proyecto aliado de la zona, que ayer recibió el apoyo explícito de Rusia, causó inmediatamente reacciones adversas por parte de países tan disímiles como Jordania, Egipto, Yemen, Argelia y Siria, que expresaron el arco de opinión dominante en el mundo árabe. Sólo el emirato de Kuwait, cuya invasión por Irak en 1990 precipitó la guerra del Golfo, defendió la medida. Según fuentes diplomáticas, los aliados están buscando ganar un respaldo inequívoco por parte de los socios de Egipto y Kuwait en el Consejo de Cooperación del Golfo: Bahrein, Arabia Saudita, Qatar, Oman y los Emiratos Arabes Unidos. No se trata solamente de la relación de fuerzas diplomáticas, sino que también existen motivos prácticos: se espera, por ejemplo, que los aviones norteamericanos de los dos portaaviones en la región ayudarán a crear patrullas de 24 horas de duración, pero los aviones comprometidos por Gran Bretaña y Francia tendrían que estar basados en Estados vecinos tales como Arabia Saudita y Bahrein.

Saddam, a todo esto, no parecía estar dejando ningún margen para el riesgo: aunque su gobierno condicionó ayer la presencia de personal de ayu-

da humanitaria de la ONU al no cumplimiento de la zona de exclusión, Bob Hall, portavoz del Pentágono, informó ayer que "en los últimos días hubo una considerable actividad militar iraquí en el sur; parece que todos sus aviones militares dejaron el área bajo el paralelo 32, de la misma zona donde fue retirado también cierto número de helicópteros". Según informaciones divulgadas recientemente por el Pentágono, los iraquíes tenían en el área cerca de 30 aviones (incluidos algunos cazas soviéticos SS 25) y unos 40 helicópteros.

Mientras tanto, los aliados proseguían sus esfuerzos de persuasión diplomática a través de sus embajadas en los países árabes.



El anuncio estaba inicialmente previsto para ayer. Sin embargo, la negativa árabe obligó a postergar plazos.

COMBATES EN SARAJEVO

Lord Carrington tira la toalla

La Conferencia Internacional para la Paz en Yugoslavia abrió hoy sus puertas en Londres con augurios que ya siendo modestos desde hace tiempo empeoraron aún más en las últimas 24 horas. Las vísperas del evento registraron, en efecto, la siguiente seguidilla de hechos poco promisorios: una ofensiva generalizada de la artillería serbia contra las fuerzas leales al gobierno bosnio en todos los frentes; la renuncia de lord Carrington, quien presidia desde su creación en setiembre la Conferencia apadrinada por la Comunidad Europea; una postergación de la reunión de ministros de la OTAN, que no pudieron ayer ponerse de acuerdo siquiera sobre las variantes más "livianas" para proteger militarmente la ayuda humanitaria a Bosnia y debieron aplazar sus decisiones para cuando cierre el foro de Londres; y por último una resolución de la Asamblea General de la ONU condenando por primera vez a Serbia, que por no ser vinculante sólo tendrá efectos propagandísticos, aunque llega a exhortar al uso de la fuerza para mantener la integridad de Bosnia.

La resolución de la Asamblea General de la ONU tuvo una votación favorable pocas veces alcanzada: 136 países la respaldaron, cinco se abstuvieron y sólo Yugoslavia votó en contra. El texto, propuesto por los 47 países de la Conferencia Islámica instó al Consejo de Seguridad a que recurra a los "medios necesarios para terminar con los combates y restaurar la unidad y la integridad territorial de la República de Bosnia-Herzegovina", según lo contempla el capítulo VII, que prevé medidas de fuerza y fue invocado para iniciar la guerra del Golfo contra Irak. El capítulo VII ya había sido también expresamente mencionado en la resolución 771, que el 13 de agosto exigió el respeto del derecho humanitario internacional en Bosnia. Sin embargo, desde entonces, ni siquiera prosperaron las prescripciones contempladas en la resolución 770 de aquel mismo día, que contemplaban un uso muchísimo más limitado de los medios militares con el solo fin de custodiar la ayuda humanitaria, y no de imponer el cese de la guerra o el respeto de los derechos humanos.

Un plenario del Consejo de Ministros de la OTAN, hace dos semanas, llegó a la conclusión de que aun ese uso restringido de los medios militares acarrearía riesgos demasiado grandes de agravamiento del conflicto y de pérdidas humanas para los extranjeros, dadas la inexistencia de claras líneas divisorias en los frentes de combate y las características inaccesibles del terreno. Tras descartar en aquella ocasión el análisis de las opciones de custodia militar "duras" (corredores humanitarios terrestres, control de la artillería serbia mediante bombardeos, etc.) aquel plenario encomendó a los especialistas el diseño de proyectos exclusivamente "livianos", sin componentes terrestres y con bajo perfil aun en el despliegue aéreo. Ayer, sin embargo, otra sesión del plenario en Bruselas no llegó a un acuerdo sobre planes

que contemplaban el despliegue de sólo 6000 efectivos en operaciones aéreas (contra el medio millón que se estimaba necesario para corredores terrestres).

Esta se inaugurará hoy sin lord Carrington, que la presidió desde su creación en setiembre y que renunció aduciendo que no tenía tiempo para brindarle toda la dedicación "que requerirá el próximo período", en aparente alusión a su actividad como titular de la casa de remates Christie's. Este ex canciller británico había, sin embargo, enfrentado además críticas encubiertas porque no había logrado hacer cumplir ninguno de los innumerables ceses del fuego que firmó. El premier John Major, titular de turno de la CE, lo reemplazará hoy, en copresidencia con Butros Gali, secretario general de la ONU.

Israel se declara dispuesto a negociar las alturas del Golán

El segundo día de la nueva ronda de conversaciones árabe-israelíes de paz en Washington estuvo signado por indicios del gobierno laborista moderado de Yitzhak Rabin en Israel de que podría hacer concesiones a Siria sobre las alturas del Golán, territorio estratégico ocupado en la guerra de 1967 y anexo al Estado en 1981. Mientras Rabin advirtió que "Israel no se retirará del Golán", también señaló que "tampoco hay que atarse a cada centímetro cuadrado de territorio", y recordó que "en el marco de los acuerdos de separación de fuerzas de 1974 abandonamos dos o tres colinas y esto nos permitió obtener un largo período de calma". Al mismo tiempo, Benjamin Ben Eliezer, ministro de Vivienda, declaró que Jerusalén, en cuyo sector oriental los palestinos aspiran a establecer la capital de un eventual Estado independiente, "está excluida de toda negociación" y "es indivisible".

Las declaraciones de Rabin fueron hechas en Ramallah, una localidad de Cisjordania ocupada, donde el premier israelí dio el paso altamente inusual de caminar por las calles y

entrevistarse con varios palestinos para "tomar el pulso de sus sentimientos" después de varias medidas de conciliación lanzadas en los últimos días, como la liberación de 800 prisioneros palestinos. "Arrancamos con buen pie", opinó Rabin sobre la nueva ronda de diálogo, sexta desde el inicio de Madrid en octubre de 1991 y primera que se realiza bajo la flamante administración laborista. "Deseamos que las tres delegaciones planteen las cuestiones concretas que deben ser resueltas", añadió, aludiendo a las representaciones de Siria, Líbano y la Jordania-palestina, que negocian con Israel separadamente en Washington. Sobre el Golán, precisó Rabin que "nosotros no hablamos de retirada, pero nuestra posición es clara, ya que Israel aceptó la carta de invitación de la Conferencia de Madrid en que se estipula que las resoluciones 242 y 338 de la ONU (de 'paz por territorios') servirán de base a las discusiones".

Las alturas del Golán son estratégicas porque dominan Galilea, y fueron usadas repetidamente para atacar a Israel. En 1500 km cuadrados viven 13.000 rusos y 15.000 israelíes.

Maastricht

Por primera vez en un sondeo sobre las intenciones de voto ante el referéndum francés sobre el tratado de unión europea de Maastricht, el No supera al Sí. Según una encuesta telefónica realizada para Paris Match y las cadenas de televisión Antenne 2 y FR-3, el 51 por ciento de los franceses sería ahora partidario de votar No y el Sí no superaría el 49 por ciento. Tres meses atrás el Sí rondaba el 69 por ciento, y el No apenas si llegaba al 31 por ciento. El sondeo citado no es el único. Según el del semanario L'Express, el Sí ganará por 51 por ciento contra 49 por ciento.

Como confirmación del creciente nerviosismo entre quienes quieren ratificar Maastricht aparece el hecho de que el presidente, François Mitterrand, esté dispuesto a intervenir el próximo 3 de setiembre en un debate televisivo que le enfrentaría a Philippe Seguin, líder moderado del No.

RESTAURANTE

la veda

EL PRIMER NIVEL EN ALMUERZOS EJECUTIVOS EN EL CORAZON DE LA CITY PORTEÑA

Florida 1 - Subsuelo

6442 331-8680



EQUUS

Boutique Masculina

Fin de Temporada

Ambos	\$149	0 5 pagos
Sacos	\$129	0 5 pagos
Sobretodos	\$190	0 5 pagos
Pantalones	\$39	0 5 pagos

1000 MILLA W SANTA FE 1111 SUIPACHA 916 / SOLEIL FACTORY

Página/18 invita
Función especial de

ANA Y HAROLDO

Retirar entradas el día jueves 27 a partir de las 10 hs en Belgrano 678

Página/12
EN EE.UU.

Por Mónica Flores
Correa, desde Nueva
York. El diputado
demócrata de New

Jersey Robert Torricelli, a través del subcomité de Asuntos Hemisféricos de la Cámara baja, ha dedicado su esfuerzo a lo largo de este año y del pasado a empujar un proyecto de ley para endurecer el embargo a Cuba, de una manera tal que hasta los elementos más anticastristas de la administración Bush quedan como individuos que promueven una política blanduzca. Según una nota publicada en el *Wall Street Journal*, el fervor anti Fidel ostentado por Torricelli le está trayendo un interesante flujo de dinero de la comunidad cubano-norteamericana al Partido Demócrata y el propio Bill Clinton ha hecho suyo el proyecto del diputado (ver recuadro). **Página/12** conversó con este hombre de 40 años en su oficina de New Jersey durante una media hora en la que Torricelli no desperdició ni una sola sonrisa y en la que se dedicó a exponer con tono levemente desafiante y levemente despectivo su opinión de lo que podría o debería ser la política exterior estadounidense bajo un gobierno demócrata.

—¿Por qué es esta plataforma que se aprobó en la Convención los demócratas variaron su posición en defensa, más bien inclinada a la no intervención?

—No hay tal cambio. Siempre pensamos lo mismo. Ahora lo decimos explícitamente, pero siempre hemos tenido la convicción que ahora aparece en la plataforma. Cualquier país le diría que tiene derecho a defender lo que considera que son sus intereses. Los argentinos dirían eso.

—No es lo mismo. Cualquier país no es Estados Unidos, que históricamente ha tenido una mano demasiado pesada para defender sus intereses.

—Yo insisto en que no hay diferencias. En general, los demócratas hemos tenido una inclinación mayor a defender nuestros intereses desde el punto de vista diplomático y político. Pero un hombre como Lyndon Johnson no fue tímido en la utilización de la fuerza.

—¿Cuáles cree que van a ser las variaciones de política con respecto a América latina si ganan los demócratas?

—Exigiremos una mayor igualdad. No toleraremos a aquellos que quieran entrar en el mercado norteamericano y no retribuyan de la misma forma. Creo que habrá una actitud menos intervencionista hacia Centroamérica, en particular hacia Nicaragua y Panamá.

—¿Y si ganan los republicanos?

—No habrá ningún cambio significativo. Hay que admitir que hubo una transformación digna de destacar entre la política de Reagan y la de Bush. Esta administración ha hecho un progreso considerable tratando de disminuir el nivel de conflicto e intentando arreglar las cosas a través de la diplomacia. Pienso que ha fracasado en la guerra de las drogas por no poner más presión sobre Perú, por ejemplo.

—Pero usted como demócrata no ignora que la guerra de las drogas es resistida en Latinoamérica como una forma de intervención.

—Sí, pero esto también tiene que ver con nuestro interés nacional. No podemos hacerlos responsables por otros países que no manejan bien el tema del narcotráfico y ponen en peligro a nuestra gente.

—También hay otra lectura: que EE.UU. no maneja bien sus programas sociales con respecto a la droga y otros factores que impulsan a la adicción y entonces exporta represión.

—Mire, lo que le puedo decir es que el nivel de consumo en EE.UU. ha bajado.

—¿Cuando usted dice "poner más presión", se refiere a presión económica, militar, o ambas?

—Hablo fundamentalmente de presión económica. Perú es un buen caso para aplicar esa presión. Creo que antes que manejarnos con los militares, deberíamos trabajar con unidades especiales que podrían ser policiales. Los militares han sido un problema porque en algunos casos han terminado corrompiéndose y ellos mismos se convierten



ROBERT TORRICELLI

"Habrá menos intervencionismo de EE.UU. en América Central"

El congresista demócrata Robert Torricelli, que integra el Subcomité de Asuntos Hemisféricos de la Cámara baja y es autor de una enmienda destinada a presionar a terceros países para endurecer el embargo contra Cuba, afirma en esta entrevista exclusiva con **Página/12** que EE.UU. no tolerará a aquellos que quieran entrar en el mercado estadounidense y no retribuyan de la misma forma. Con respecto a Cuba, este reconocido lobbista de los intereses de los exiliados de Miami declara que "Fidel Castro está próximo a su fin".

ron en narcotraficantes. Quién recibe la ayuda que nosotros damos es, además, algo que debe evaluar el país al que se asiste.

—Si el triunfo lo obtiene su partido, ¿cuál es el futuro del Tratado de Libre Comercio (TLC)?

—No habrá mucha diferencia con lo que ocurre ahora. Los demócratas impediremos que México sea usado como ruta para las importaciones japonesas. Nos vamos a ocupar de los derechos de los trabajadores y del medio ambiente con más dedicación. Es muy temprano todavía para decir si el Congreso norteamericano aprobará el Tratado. Si estos aspectos que le mencioné son contemplados, se va a aprobar.

—Los demócratas no la van a pasar fácil con el sector de sus bases que son obreros.

—(Hace un gesto de impotencia) Sí, va a haber lucha.

—Y a esa especialidad suya que es Cuba, ¿qué le pronostica?

—Se endurecerá el embargo. Fidel Castro está muy próximo a su fin. Hemos visto con gusto que Rusia paró su asistencia. Pero compañías norteamericanas estuvieron negociando con él por 300 millones de dólares. Vamos a buscar interrumpir esto.

—Según lo publicado en el *Wall Street Journal* usted recibe dinero de las organizaciones cubano-norteamericanas.

—Sí, recibo dinero en un porcentaje pequeño.

—Usted también fue autor del proyecto de ley de endurecer el embargo. Por supuesto, hay conexión entre ambas cosas.

—Yo coincidí fuertemente con esta gente cubano-norteamericana. Considero que hay

El lobby de Mas

(Por M.F.C.) De acuerdo con lo recientemente publicado por el *Wall Street Journal*, la conexión entre Robert Torricelli y la comunidad cubano-americana anticastrista nació apenas unos meses antes de que el hombre de Nueva Jersey fuera electo diputado en un encuentro político en Miami para recolectar fondos.

No obstante, Torricelli tiende a negar que su encendido rechazo a Castro y los 26.750 dólares que recibió de la comunidad tengan alguna relación. Las huestes de Bill Clinton también citan razones políticas para el respaldo que le dan a Torricelli. Pero es indudable que la campaña está obteniendo dividendos que antes fueron a los republicanos. Un acto político en Little Havana de Miami produjo en abril más de 100.000 dólares para la campaña demócrata.

También según el *WSJ*, Jorge Mas Canosa y su esposa se encuentran entre los entusiastas contribuyentes para la campaña junto con la Fundación Cubano-Americana y el lobby Cuba Libre. Las ambiciones de Torricelli, comenta el diario financiero, se extienden a querer liderar el Comité de Campaña del Congreso Demócrata, que lo transformaría en el principal recaudador de fondos del partido entre los legisladores.

Los críticos de Torricelli señalan que éste es un típico ejemplo de un congresista que se ocupa de electores dueños de "cash", con el efecto potencial en este caso de que puede influir sobre un candidato presidencial.

que aplicar una gran presión sobre Castro para que la situación cambie.

—En el borrador del proyecto se decía que se iba a poner presión sobre la Argentina para que no negocie con Cuba.

—No es lo que se redactó en el documento final. Decimos que no se dará ayuda o no se reducirá la deuda a los países que negocien con Cuba.

—¿Usted no llama a esto intervención?

—EE.UU. tiene derecho de dar ayuda a quien quiera. Si usted tiene hambre me puede pedir plata y yo se la doy. Pero si usted después va y se la da a gente que a mí no me gusta, estoy en mi perfecto derecho de no darle mi plata. No estoy en contra de la ayuda humanitaria al pueblo cubano, pero sí en contra de comerciar y darle subsidios al gobierno. Tengo entendido que el único país que lo está haciendo es India.

—¿Qué diferencia hay con la política que llevaron hasta ahora los republicanos?

—Ellos hablaron mucho del problema, pero no hicieron nada efectivo. Esta es una expresión bastante totalizadora para enfrentar el problema. Nosotros también hablamos de abrir las comunicaciones telefónicas, otorgar visas. Todas estas formas de minar a Castro. ¿Con esto es suficiente?

—No, tengo otra pregunta. ¿Por qué piensa que es EE.UU. el país que debe atribuirse el derecho de intervención?

—Uno no puede permitir que haya matanzas interminables mientras espera que haya consenso internacional en la ONU para intervenir. Pienso que afortunadamente ahora existe una mayor comprensión de que los derechos humanos no pueden estar sujetos a la actitud no intervencionista.



(Por Eduardo Verona) Una variante reglamentaria (si el arquero toma la pelota con las manos recogiendo un pase atrás de un compañero es penalizado con un tiro libre indirecto) aprobada por la International Board el pasado 30 de mayo en una reunión realizada en Newport, país de Gales, cambió sustancialmente el mapa del fútbol. Se corta de raíz la posibilidad de hacer tiempo con el arquero, una práctica cada vez más utilizada por los especuladores de turno, pero a su vez se generan nuevas alternativas. La pelota está más tiempo en juego, pero consumida la tercera fecha del Torneo Apertura se advierte cierta tendencia a salir desde el fondo con bochazos a dividir. Hay más ritmo, pero un nivel superior en el ritmo no siempre significa que se esté en presencia de un mejor fútbol. El espíritu de la medida es positivo, pero si los encargados de ejecutarla hacen la más fácil, la más cómoda y la más accesible para cualquier tronco (bartolearla, reventarla sin pudores a la tribuna, sacársela de encima casi con asco), el intento habrá sido en vano.

Consultados los protagonistas, sugestivamente, se marcó una diferencia de opinión entre los arqueros (en general, avalaron la variante) y los jugadores con funciones de defensores, volantes o delanteros, quienes resistieron al cambio "por afeal al fútbol". Los directos perjudicados, que en este caso son los arqueros, vieron

POLEMICA SOBRE LA NUEVA REGLA

El pase se abre paso

Jugadores, directores técnicos y árbitros de fútbol opinan desde diferentes ángulos sobre la nueva reglamentación que pretende limitar las pérdidas de tiempo en los partidos.

un signo positivo. Por ejemplo Ángel David Comizzo, brindó un apoyo condicionado: "Puede favorecer el espectáculo porque existe la posibilidad de que haya un fútbol más rápido y más dinámico, pero si se revolea la pelota como sistema la calidad del juego va a empeorar. Por lo que nos toca a nosotros, creo que ahora tenemos que estar mucho más concentrados y enchufados que antes".

Uno de los que hasta el momento mejor interpretó esta movida fue el número uno de Mandiyú, Fernando Alvez, quien marcó los puntos a favor y en contra: "Cuando se gane en confianza, va a haber de parte de los arqueros y los defensores más soltura y más atrevimiento, aunque existe el riesgo de que ante una insinuación de presión todos revienten la pe-

lota a cualquier lado. Lo indudable es que esto nos permite a nosotros participar más del juego y lucirnos más". Para el arquero de Ferro, Germán Burgós, la variante fue favorable: "Hay menos interrupciones y el juego es más veloz. A mí no me afectó para nada. Al contrario". Carlos Roa, dueño del arco de Racing, también se ubicó en la vereda de los reformistas. "Al principio me opuse, pero después viendo el desarrollo de los partidos y trabajando en los entrenamientos en base a ese cambio, consideré que la nueva regla es interesante. Habrá que ir reacomodándose sobre la marcha y esto es peligroso, pero la idea es buena porque el fútbol gana en emoción y esto es lo que busca la gente cuando va a la cancha".

El titular de Platense, Gustavo Moriconi, prefirió esperar "para dar una opinión definitiva y sacar algún tipo de conclusión, pero en principio parece que agiliza el juego y eso merece apoyarse", mientras que su colega de Estudiantes, Marcelo Yorno, fue un encendido defensor de la nueva regla "porque va a darle mucha más movilidad a los partidos y va a requerir que arqueros y zagueros se preocupen por tener más manejo". El escepticismo corrió por cuenta de Carlos Navarro Montoya: "No sé si esto servirá para mejorar o empeorar los espectáculos".

La otra campana que contempló duras críticas a la vuelta de tuerca de la International Board comenzó con la observación de Ricardo Gareca. "Sí, el juego es más ágil, pero la pe-

lota está siempre por el aire. Demasiado pelotazo, mucha desprolijidad y los partidos salen muy deslucidos. Esto lo que provoca es que se le pegue de punta y para arriba. Y lo que dudo es que por esta innovación los equipos vayan más al frente". Para Héctor Enrique, "habría que dejar todo como está y no inventar cosas raras como anular el orsay, agrandar los arcos o no poder el arquero tomar la pelota con las manos cuando se la da un compañero. Al fútbol no hay que cambiarle nada que así está bien. Con esta regla, ¿sabés quiénes podrían andar un fenómeno? A los delanteros los ponés de defensores y no se harían problemas. Ante la presión saldrían del fondo con una pared, un caño, un toquecito. Es una broma, pero no estaría mal, ¿no?".

Con menos sentido del humor, pero igual de crítico, Jorge Borelli anticipó que hasta ahora el cambio "no fue nada beneficioso, quizá dentro de cinco fechas tenga que rectificarme, pero por el momento lo que impera es la desprolijidad. La pelota se rifa demasiado y son muy pocos los que se animan a salir desde el fondo jugando. Además hay una cuestión de costumbre que es muy difícil borrar de la noche a la mañana. Reconozco que el juego se aceleró, pero perdió calidad. El que ahora va a tener más protagonismo es el arquero. Pasará a ser algo así como el libero del equipo".

Jorge Gordillo, por su parte, reclamó cierta flexibilidad en los árbitros. "Hay jugadas que por más que uno habilite al arquero no significan una pérdida voluntaria de tiempo, como cuando corrés de cara a tu propio arco presionado de atrás por un rival. Ahí no se puede salir jugando y te obliga a reventar".

¿Cara o cruz, blanco o negro? No, por ahora no. Ni la International Board descubrió la pólvora ni el fútbol entró en zona de riesgo. Se legisló para quitarles letra a los tramposos o para reducirles, por lo menos, margen de maniobra. Nada es definitivo. Ni los bochazos previsibles ni la intención de algunos de abonarse al riesgo y abrir el juego.

Como siempre, el tiempo arroja más precisiones. Vale esperar.

Directivas técnicas

(Por E.V.) Ni apoyo irrestricto ni condena unánime. Los directores técnicos le salieron al cruce a la variante reglamentaria impuesta desde la FIFA sin integrar un frente común. Aquí están las opiniones.

Nito Veiga (DT de Independiente): "Es bueno el propósito y la medida. Acá se va a favorecer el equipo que siempre intenta jugar y no el que especula. Como yo permanentemente defendí a los que proponen jugar y atacar, esto no me afecta en absoluto ni modifica ninguna postura. Los que tienen problemas son los defensores con poco manejo. Esos sí que por obligación tendrán que mejorar la técnica individual, al igual que los arqueros".

Patricio Hernández (DT de Argentinos Juniors): "El fútbol es muy sabio y tiene reglas que lo convierten en un juego estéticamente lindo y muy atractivo. Esta variante reciente en lugar de mejorarlo lo empeora, lo afea. Yo no sé si agiliza el ritmo como se dice. Lo que sé es que la pelota se divide muchísimo y se la reventea a cualquier lado, cuando el fútbol, precisamente, es un juego de conjunto y no de división".

Enzo Trossero (DT de Huracán): "Durante un par de meses los jugadores se van a complicar. Ahora noto que hay muchas inhibiciones. A partir que se gane en confianza puede haber una mejoría y no tantos pelotazos a la tribuna. Los técnicos tenemos una gran responsabilidad en este tema. Al que no sabe hay que enseñarle a manejar con más prolijidad la pelota. Eso es superación".

Eduardo Luján Manera (DT de Vélez): "Existen riesgos y desafíos interesantes. El riesgo es que si la tendencia pasa por los pelotazos la línea del mediocampo podría perderse. El desafío es sacarle el máximo provecho a esa novedad reglamentaria. ¿Cómo? Trabajando, trabajando mucho, ensayando variantes. Esto impulsa a pensar y eso siempre es bueno. Por empezar, los arqueros tendrán que convertirse en los liberos de los equipos".

Oscar Cavallero (DT de Deportivo Español): "Se gana en ritmo, se pierde precisión. Hay más continuidad en el juego, pero también son mayores las desprolijidades. Pareciera que a los defensores les da más seguridad tirar la pelota a un lateral que habilitar al arquero. A pesar de que esta medida atenta contra la vistosidad, igual me parece buena".

Daniel Passarella (DT de River): "Es buena la innovación. La pelota está más en juego y se consigue más ritmo. Además de esta manera van a quedar al descubierto los defensores que tienen manejo y los que no tienen recursos".

Los pitos suenan a favor

(Por C.S.) El juez internacional Carlos Mastrángelo afirmó a **Página/12** que "la finalidad del nuevo reglamento es la de agilizar el juego, pero es bueno recordar todas las veces que sea necesario que los jugadores les pueden devolver la pelota al arquero, aunque éste no puede tomarla con las manos. Esto permitirá ver un fútbol más ágil". El árbitro sostuvo además que "nosotros debemos estar un poco más atentos y más concentrados para darnos cuenta de la intencionalidad. Porque si un jugador levanta la pelota con el pie y se la da de cabeza al arquero debemos cobrar la infracción". Mastrángelo cree que "acá se va a ver qué tipo de jugadores hay en las defensas y también la concentración de ellos. Hay que jugar bien, como se hacía antes. Se tiene que volver a eso. Pero creo que la finalidad es esa, tener un fútbol más dinámico, más ágil".

Por su parte, Jorge Vigliano coincidió con su colega: "Yo estoy a favor de estas modificaciones. Creo que va a hacer dinámico el juego y será un factor importante en todos los partidos de fútbol". Con respecto a la situación de los arqueros, Vigliano agregó que "ellos nacieron para atajar y no para hacer tiempo, pero ahora tendrán que estar más concentrados para saber cómo se las arreglarán para salir jugando. Es importante que haya este tipo de modificaciones. Muchas veces los arqueros son factores fundamentales en hacer tiempo con la pelota y ahora si reciben un pase atrás deberán salir jugando o tirar la pelota hacia un costado. Pero estoy a favor del cambio".

En general, los árbitros de todo el mundo se han manifestado a favor de la nueva reglamentación avalando el espíritu de la regla que es el de contribuir a un juego más dinámico, evitando las demoras que hasta hace poco se producían cuando los defensores recurrían permanentemente al pase hacia atrás al arquero apenas se les arribaba un delantero contrario.

Mastrángelo y Vigliano también coincidieron en que "se van adaptando mejor a la nueva regla los futbolistas que poseen mejores condiciones técnicas".



CUESTIONAMIENTO EN DIPUTADOS

Galmarini, contra las cuerdas

El informe del funcionario sobre los Juegos Olímpicos de Barcelona derivó en una aguda crítica por la falta de política deportiva.

(Por Ernesto Muro) La disertación de Fernando Galmarini en el Congreso sobre la actuación argentina en Barcelona y acerca de los Panamericanos de 1995 se convirtió en un debate sobre la política deportiva del Gobierno, terreno en el que el funcionario no convenció a los legisladores de la Comisión de Deportes de la Cámara de Diputados, al punto que su presidente, el justicia- lista Claudio Álvarez, coincidió con los opositores en invitarlo nuevamente para que dé otro informe más preciso.

En rigor, Galmarini se encontró enfrentado a un auditorio mayoritariamente crítico cuando se llegó a la cuestión de política deportiva, porque a esa altura quedaban apenas seis legisladores, cuatro de ellos de la UCR, y su compañero Álvarez no se mostró como aliado. Tampoco lo ayudaron las definiciones contradictorias, que todos los diputados se encargaron de señalar.

Sobre Barcelona, Galmarini dijo en un principio que fue "la consecuencia de la falta de política para el deporte que se nota desde los Juegos de Helsinki de 1952" y minutos más tarde afirmó que "desde que asumí el gobierno del presidente Menem, en 1989, se está llevando adelante una política deportiva". Esto último también pareció llevarse de los pelos con su pronóstico respecto de que en los Juegos de Atlanta, en 1996, nos espera una performance similar a la última.

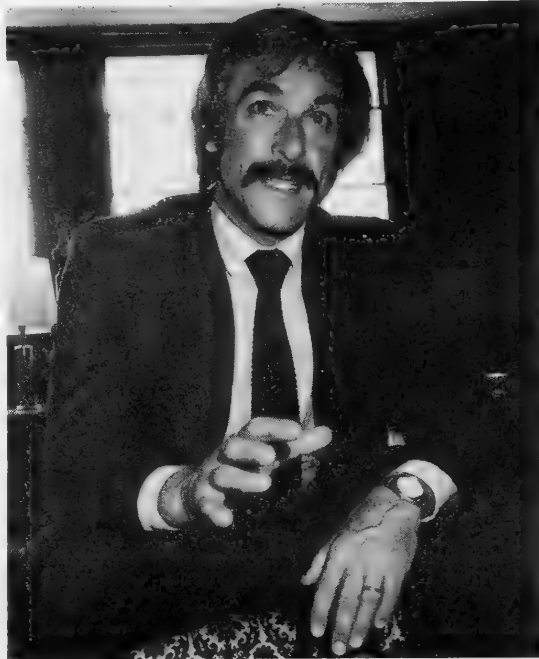
Los radicales Angel Roig, Jorge Benedetti, Ricardo Marcos y Juan Alberti insistieron en reclamar precisiones acerca de si había política deportiva o no, y en caso afirmativo cuál era ésta. Galmarini describió como hitos de su gestión de tres años la creación de la Secretaría con rango en el área de Presidencia, la reglamentación de la Ley del Deporte con la creación del CONADE, que él mismo preside, y algunos logros como la construcción del Centro Deportivo de Alto Rendimiento. De paso, aprovechó para solicitar mayores fondos. Ante una pregunta de Marcos, reveló que cuenta con 20 millones de dólares anuales (el 17 por ciento de la recaudación del PRO-DE), a los que se suma otro porcentaje de los juegos de azar.

Menos feliz fue la referencia a los torneos Evita, donde además de las previsibles críticas radicales, tuvo que soportar que Álvarez le dijera que en su provincia había visto có-

mo un campeonato de fútbol no se jugaba por falta de pelota. La sospecha radical de utilización partidista del deporte se completó con la afirmación de Galmarini sobre que en el futuro, y para corregir falencias, "impondremos una personería deportiva, para que exista una sola federación por deporte, no como ocurre ahora".

Roig preguntó entonces si es cierto que existe intención de copar el Comité Olímpico imponiendo dirigentes afines, y Galmarini contraatacó. "También se dijo que el radical Julio Grondona iba a ser depuesto cuando asumiéramos, y no pasó nada."

Luego especificó que no tiene discrepancias con los dirigentes del COA y entonces los legisladores se encargaron de contarle cómo una semana atrás habían escuchado exactamente lo contrario de parte de ellos. En cuanto a los Panamericanos, reafirmó sus temores respecto del atraso en las obras, muy grande, que los pone en peligro. Hoy tenía previsto hablar en el Concejo Deliberante de Mar del Plata, donde fue declarado "persona no grata".



Fernando Galmarini, secretario de Deportes.

Cayó en varias contradicciones en la Cámara baja.

COPA CONMEBOL

Dos partidos de miércoles

Deportivo Español enfrentará esta tarde, a las 15.30, a Olimpia de Paraguay, y Gimnasia y Esgrima a Peñarol de Montevideo, a la misma hora, en La Plata, buscando un triunfo que los clasifique para las semifinales de la copa Conmebol de fútbol.

Los dos encuentros de ida finalizaron sin goles, aunque el empate de Español puede considerarse más valioso porque lo concretó ante un rival experimentado como Olimpia, mientras que Gimnasia lo consiguió frente a un equipo juvenil en razón de que los titulares del conjunto uruguayo se encuentran en Europa realizando una serie de partidos amistosos.

De igualar al término de los 90 minutos se recurrirá a los remates desde el punto del penal.

Probables formaciones:

Deportivo Español: Catalano; Ba-

tista, Bustos, Luongo, Zanetti; Michelini, Peralta, Correa, Agolgia; Parodi y Cavaglia o Trimarchi. DT: Oscar Cavallero.

Olimpia: Goycochea; Cáceres, Núñez, F. Peralta, Suárez; Romero, Vidal Sanabria, G. González; Caba- llero, M. Sanabria y Campos. DT: Roberto Perfumo.

Cancha: Español. Arbitro: Marcelo Rezende (Brasil).

Gimnasia: Cristante; Sanguinetti, San Esteban, Ortiz, Saraiba; Morant, Bianco, P. Fernández, Odriozola; Barros Schelotto y Guerra. DT: Gregorio Pérez.

Peñarol: Mitarián; Da Silva, Lima, Marengo, Blanco; G. Díaz, Centurión, Tais, M. Rodríguez; Recoba y L. García. DT: Walter Olivera.

Cancha: Gimnasia. Arbitro: Hernán Silva (Chile).

Bilardo ilustrado

1) Pienso que soy uno de los técnicos que más gusta del fútbol malabarista.

2) Mi fútbol es inspiración y trabajo.

3) Mi filosofía de fútbol tiene algo que no me gusta, como en la mujer; la mujer es revanchista, no perdona.

4) ¿Por qué Maradona se drogó? Porque vivió para ser el mejor y tanto se lo presionó... pero está saliendo, tiene voluntad.

5) De la vida temo el fracaso.

6) No ejercí mi profesión de médico porque me cansaba vivir en un hospital.

7) Por el fútbol me olvidé de vivir.

8) ¿Si duermo en mi casa? En 10 años, unas 10 veces.

9) Mi manía más excelsa es el orden.

10) En la Argentina el fútbol manda en todo, es el tema primero en todas partes.

(Las frases, que pertenecen a Carlos Salvador Bilardo, fueron tomadas de un reportaje ping pong que le hizo el periodista español Feliciano Fidalgo para la contratapa del diario español *El País*, del domingo 23 de agosto.)



Selección con visita

Las mejoras de los lesionados Jorge Borelli y Néstor Cravittio y la visita de Dario Scotto, quien está a punto de incorporarse al Sporting de Gijón, fueron las principales novedades que dejó la vuelta a los entrenamientos del seleccionado argentino de fútbol, como parte de la preparación para los partidos internacionales cuyo punto de partida será el amistoso frente a la selección uruguaya, el 23 de setiembre, en el estadio Centenario de Montevideo.

Borelli se recupera de una contractura en el recto anterior izquierdo y es casi seguro que reaparecerá el domingo en el equipo de Racing frente a Rosario Central, en tanto que Cravittio también está superando las se-

cuelas de una ruptura fibrilar, pero se estima que es muy difícil que el viernes pueda volver a la formación de Independiente que debe enfrentar a Newell's en el encuentro adelantado de la 4ª fecha.

Alfio Basile reiteró que para el encuentro con los uruguayos no tiene previsto realizar nuevas convocatorias y que hoy, luego de la práctica, irá a observar el partido entre Deportivo Español y Olimpia de Paraguay, por los cuartos de final de la copa Conmebol, para ver a Sergio Goycochea e interiorizarlo de su idea de que participe como arquero titular en el cuadrangular de Arabia Saudita, programado para mediados de octubre próximo.

NOTICIERO

Sudamericano. Brasil-Uruguay y Colombia-Ecuador disputarán hoy la primera jornada doble final del torneo Sudamericano sub-20 de fútbol que se realiza en Medellín, Colombia, y que clasifica a tres equipos para el mundial de la categoría que se llevará a cabo en Australia en 1993.

Borrelli. River contestó ayer a la FIFA que no está involucrado en la irregular situación contractual en que se encuentra su ex jugador Juan José Borrelli, quien aún no ha regresado al Panathinaikos de Grecia, el club que adquirió su pase hace varios meses.

Edberg. El sueco Stefan Edberg, número dos del tenis mundial, está haciendo peligrar el liderazgo en la clasificación ATP del norteamericano Jim Courier, de quien sólo lo separan 193 puntos tras su victoria en el torneo de New Haven, donde derrotó en la final al estadounidense Malavai Washington.

Amistosos. Francia-Brasil y Rumania-México son dos de los cinco partidos amistosos de fútbol que se disputarán hoy en Europa. Al margen de los que participan los conjuntos latinoamericanos, también jugarán Suecia-Noruega, Turquía-Bulgaria y Finlandia-Polonia.

Eliminatorias. El campeón de Europa, Dinamarca, y Letonia, que vuelve a las competencias eliminatorias mundialistas, protagonizarán el único encuentro clasificatorio para el Mundial de Estados Unidos, en Riga, capital de Letonia.

Ferrari. La escudería Ferrari alinearán el domingo para el Gran Premio de Bélgica, a disputarse en el circuito de Spa-Francorchamps, la máquina modificada y equipada con una nueva caja de velocidad transversal, denominada F92 B, recientemente probada en las pruebas FOCA de Monza.

Johnson. El atleta norteamericano Michael Johnson, eliminado en las semifinales de los 200 metros en los Juegos Olímpicos cuando todo el mundo lo consideraba favorito, anunció que no intervendrá en la reunión de Koblenz, Alemania, de la que si participarán todos los astros del atletismo mundial. Johnson se reintegrará a las competencias a principios del año próximo en gimnasios cubiertos.

Scotto. Plácido Rodríguez, presidente del Sporting de Gijón, de la primera división española, afirmó ayer que no hay ningún problema con la contratación del delantero argentino Dario Scotto, cuyo pase estaba trabado por un reclamo a la FIFA que no lo involucraba directamente. El club Levski de Sofía, Bulgaria, había protestado ante la FIFA porque el club asturiano no había recibido un pago de la transferencia de Georgi Iordanov, jugador de la selección búlgara. Sin embargo, Rodríguez, en sorprendentes declaraciones, señaló que no había abonado porque los dirigentes balcánicos no quisieron el dinero.

Bengoechea. La Asociación del Fútbol Argentino recibió el pase internacional del volante uruguayo Pablo Bengoechea, inscripto cablegráficamente por Gimnasia y Esgrima. El ex jugador de Wanderers de Montevideo y Sevilla de España debe oficializar su incorporación esta semana.

Las tenistas van a jugar en canchas de polvo de oro

Un aumento del 25 por ciento decidió la entidad que nuclea a las tenistas profesionales para el circuito de 1993. En la próxima temporada se repartirán 33 millones de dólares.

Entusiasmadas porque las chicas generan partidos más entretenidos que los varones, las dirigidas de la Women Tennis Association anunciaron, a través de la directora del circuito profesional, Anne Pearson, un aumento de un 25 por ciento en el monto de los premios, que en 1993 alcanzará a los 33 millones de dólares. La WTA no cree que el incremento signifique necesariamente una caída en el nivel de juego, como sucedió en el tenis masculino.

También se producirá un aumento en el número de torneos del circuito ya que se han programado 67 torneos, a disputarse en 22 países, lo que seguramente abrirá una chance para el regreso de la Argentina, en años venideros, al calendario del tenis competitivo mundial.

Junto a los cuatro tradicionales torneos de Grand Slam —Wimbledon, Roland Garros, Australia y el US Open— y a los fuertes certámenes de Key Biscayne y Nueva York se han incluido otros siete torneos de máxima categoría en los que se asegurará la presencia de al menos cinco de las diez primeras jugadoras del mundo (algo que acentuará la competencia y la pelea en el ranking) y la entrega de 750.000 dólares en cada uno de ellos. Estos torneos se disputarán en Tokio, Roma, Berlín,

Toronto, Zurich, Filadelfia y Head Island.

Desde siempre, los torneos femeninos concitaron menos atracción y por consiguiente menor volumen de premios que los de hombres. El ejemplo es actual: mientras el Abierto de San Diego que dirige la argentina Raquel Giscafré y comenzó a jugarse ayer reparte 225.000 dólares, el torneo de Schenectady, que se está jugando en New Haven y del cual participan, entre otros, Stefan Edberg y Thierry Champion, tiene 1.040.000 dólares de recompensa general. Pero esa exacerbación económica es señalada como uno de los gatillos del proceso que llevó a la especialidad a perder riqueza técnica en manos de las virtudes de la velocidad y la potencia, además de encarecer el precio de las entradas.

La relación directa entre causa y efecto, además de poder sonar extraña, no es compartida por todos. Si bien la carrera por el dinero se acelera cada vez más y tras su búsqueda el circuito se volcó hacia los resultados (detrás de los cuales están los sponsors y los contratos publicitarios) y se olvidó del placer de jugar, en el que también abrevan los espectadores, hay personalidades del ambiente cuya competencia es indubitable, como Guillermo Vilas, que no

opinan lo mismo. En una reciente nota en *El Gráfico*, el ex tenista señaló que "me parece muy bueno el tenis de hoy, jugadores como Courier o Agassi tiene la verdad del tenis; es fascinante cómo se está completando una evolución, porque tanto se trabajó sobre el servicio, y en jugadores de gran físico, que se lo convirtió en un arma fundamental".

Sin embargo, ni el propio Vilas niega que este circuito de hoy, inyectado de dólares, puede resultar aburrido porque "no permite que la gente se sienta identificada. El fenómeno inverso es el de las mujeres, porque tienen mucha menos velocidad y el que está viendo el partido puede disfrutarlo". Curiosamente, en el circuito masculino, de partidos tan esquemáticos, los nombres de los ganadores no se repiten tan a menudo como en el femenino, donde nunca hay más de siete u ocho tenistas que arriben al triunfo.



Gabriela Sabatini. Una de las que embolesa más dinero en el circuito. En la próxima temporada habrá 25 por ciento de aumento en los premios.

APARTHEID EN EL RUGBY

De punta en blanco

(Por Germán Fernández Moores) El retorno de los Springboks —seleccionado sudafricano de rugby— a las competencias internacionales se vio signado por las diferencias raciales y políticas que identifican a Sudáfrica desde que se implementó el régimen de segregación racial conocido en todo el mundo bajo el nombre de apartheid.

El último 15 de agosto, frente a la presencia de los 80.000 fanáticos que en algunos casos pagaron hasta 1000 dólares en la reventa para ser testigos de la esperada vuelta, luego de una sanción aplicada por la International Rugby Board que se extendió a lo largo de ocho años, los famosos rugbiers sudafricanos enfrentaron a sus grandes rivales, los All Blacks neocelandeses.

Fue allí cuando los eufóricos espectadores —casi el 90 por ciento de raza blanca— entonaron enfáticamente el "Die Steim", himno nacional de la república y uno de los símbolos más importantes del apartheid. Seguidamente, por los altavoces del estadio Ellis Park, de Johannesburg, pidieron un minuto de silencio en memoria de las víctimas de la masacre de Boipatong, ocurrida hace menos de un mes, al mismo tiempo que el público continuó entonando sus cantos y agitando sus banderas sin mostrar el menor signo de respeto por los 42 negros que fallecieron durante los disturbios.

El partido fue ganado por los All Blacks por 27 a 24 y reflejó una gran actuación de los sudafricanos, quienes desde 1984 sólo habían enfrentado a distintos equipos internacionales que actuaban disfrazados bajo un seudónimo para no utilizar los colores de sus respectivos países. De

esa manera Los Pumas, jugando como Sudamérica XV, se dieron el gusto de vencerlos.

Pero luego del cotejo jugado frente a los neocelandeses, el Congreso Nacional Africano (CNA), liderado por Nelson Mandela, puso el grito en el cielo y justificadamente protestó frente a los hechos ocurridos. "Si los espectadores no van al partido a ver rugby sino a enfrentar a esta nueva Sudáfrica, el CNA no tendrá otra opción que oponerse a la realización de futuras giras e incluso a la organización de la próxima Copa del Mundo —prevista a desarrollarse en Sudáfrica en 1995—", aseguró el administrador deportivo del CNA, Steve Tshwete, al condicionar, luego de once horas de intensas negociaciones, la realización del partido que finalmente perdieron los Springboks frente a los Wallabies el último sábado en Ciudad del Cabo. Incluso el capitán de los actuales campeones del mundo, el abogado Nick Farr-Jones, se entrevistó con Mandela para favorecer el curso de las negociaciones y asegurar la realización del encuentro.

Esta vez, el público se portó como era debido y ante las presiones del CNA, Danie Craven, líder de la extinguida SARB, multiplicó esfuerzos para asegurar el futuro del rugby sudafricano.

Fue el mismo Craven quien al apreciar el surgimiento de una nueva Sudáfrica fue contra sus principios y formó una nueva unión de rugby no racista. Es de esperar que sus compatriotas puedan compartir su criterio para que el rugby sea sólo un deporte en ese país y los Springboks no sólo representen a una minoría blanca sino a toda una nación.

Argentina, del derecho y del revés

La tucumana Mercedes Paz arrancó con el pie izquierdo en San Diego cayendo en su debut ante la local Stephanie Rehe por 6-7 (5-7), 7-6 (7-5) y 6-4, mientras que Florencia Labat ganó en New Haven a la representante de la CEI Natalia Medvedeva por 4-6, 6-3 y 6-3. La georgiana Leila Meshki batió a la belga Sabine Appelmans por 6-4 y 6-1, la estadounidense Zina Garrison derrotó a Rosalyn Fairbank por 6-3 y 6-2 y lo propio hizo la francesa Nathalie Tauziat con la mexicana Angélica Gavaldón por 6-1 y 6-3.

Los tenistas argentinos tuvieron suerte dispar. Alberto Mancini fue eliminado en el torneo de Long Is-

land por el alemán Boris Becker, recientemente ascendido del noveno al séptimo lugar del ranking mundial. Mancini perdió 6-3 y 6-2, sin encontrar nunca la manera de contrarrestar la potencia de su rival. Gabriel Markus tampoco pudo superar la rueda inicial, cayendo ante el italiano Omar Camporese por 3-6, 6-2 y 6-0.

Roberto Azar se clasificó para la segunda ronda del abierto de Croacia, eliminando a su compatriota Guillermo Pérez Roldán —ganador del último challenger en Graz, Austria— por 6-3 y 7-6. En el mismo torneo, Franco Davin derrotó en la primera ronda al alemán Marcus Zillner por 6-1 y 6-2.

El ajedrez argentino no hace turismo

(Por Claudia Amura) En el reciente Latinoamericano que jugué en San Pablo, cumplí sobradamente con lo que me había propuesto y conseguí mi primera norma de Maestro Internacional (entre los hombres) y la segunda de Gran Maestra (la anterior fue en las Olimpiadas de Yugoslavia de 1990). Además mi ranking internacional se incrementó en 16 puntos, lo que me asegura un buen repunte para fin de año.

El certamen fue ganado merecidamente por el GM colombiano Alonso Zapata, quien sumó 8 ½ al igual que su par brasileño Jaime Sunye Neto, pero el primero se impuso por sistema de desempate; a medio punto quedamos igualados el GM Gilberto Milos, de Brasil y el MI uruguayo Andrés Rodríguez y yo. En total hubo 140 ajedrecistas.

Mi única derrota sucedió en la cuarta ronda, justamente con el ganador del torneo: ésa fue la segunda partida que jugábamos en el día pues las cuatro primeras rondas se realizaron en dos jornadas, es decir un ritmo de 6 horas por la mañana y otras tantas por la noche. Este sistema se hace para aligerar la competencia pues se realizan 11 partidas en 9 días.

Poco antes de jugar con Zapata, fui víctima de los populares e inevitables robos de San Pablo (ya me sucedió en 1986 pero en aquel entonces hubo armas) y, aunque sólo fue

el susto del momento, quedé muy tensionada para el resto del torneo y sufría cada vez que cruzaba la calle para almorzar, a tal punto que con mi padre pensamos en el abandono.

Finalmente, un médico que jugó conmigo en la primera ronda me recomendó descansar y concentrarme para recuperar la tranquilidad, y el resultado le dio la razón.

Mi mejor partida fue con el local Iván Nogueira y otra muy buena la de la última ronda donde se definían los primeros lugares y había que buscar el punto a toda costa; esto no era muy fácil pues mi rival era el MI argentino Diego Adla, y aunque yo conducía las blancas no era para doblegar fácilmente.

Quizá los lectores se sorprendan un poco conociendo algunos detalles que ya son moneda corriente cuando los ajedrecistas argentinos competimos en el extranjero y que se deben exclusivamente a la falta de apoyo e interés de los auspiciantes y de los dirigentes por nuestro deporte. Sucedió que la mayoría de nosotros, los MI Slipak, Fiorito, Soppe y Zarnicki —con los dos últimos representamos al país en las recientes Olimpiadas Filipinas— llegamos a San Pablo en micro, y con 38 horas de viaje.

Dentro de todo me considero una privilegiada pues con mi padre salimos de Buenos Aires 5 días antes, paramos en Misiones, di simultáneas

y continuamos el viaje. Algunos pueden tomar esto como turismo, pues el panorama del trayecto es digno de verse, pero no se disfruta si uno piensa seriamente en la competencia. A pesar de todo, los argentinos ocupamos 7 de los 15 primeros puestos.

Ahora queda que la Federación Argentina de Ajedrez realice el pedido de mi título de GM femenino aunque la Federación Internacional no lo reconocerá hasta dentro de un año y medio, cuando se reúna nuevamente. Por el momento lo que sí puede convertirse en realidad es mi ascenso a los primeros 10 lugares del ranking mundial, y para ello deben computarme los últimos torneos.

Blancas: Amura. Negras: I. Nogueira. Defensa: India Antigua.

1. P4D C3AR; 2. P4AD P3D; 3. C3AD P4R; 4. P3R CD-2D; 5. C3A P3A; 6. A2R A2R; 7. 0-0 0-0; 8. D2A P3TD; 9. P4TD P4TD; 10. P3CR D2A; 11. A2C T1R; 12. TR1D A1A; 13. TD-1A C1C?; 14. P5A! PxPD; 15. PAXP AxP; 16. TxP D2R; 17. C5CR! D4R; 18. TxA! DxCR. (18... DxT? 19. C5C Px.C. 20. Ax.C gana.) 19. P4A! D4AD; 20. D2D DxT+. 21. Dx.D Tx.D; 22. C5D! Tx.A; 23. T8D+ C1R; 24. C7A A2D; 25. CxT Tx.A; 26. TxCD R1A; 27. T1D R2R; 28. T7C C3D; 29. T1R+ R1D; 30. T8C+ C1A; 31. C6C R2A; 32. CxA Rx.C; 33. T7C+ R3D; 34. T8R 1-0.

FARROW VS. ALLEN

La maja coreana

La abogada de Mia Farrow acusó al bueno de Woody de tomar fotos pornográficas de Soon Yi y presentó las pruebas en el expediente, pero la jueza se negó a mirarlas.

Y la saga continúa... En la mañana de ayer, la abogada de Mia Farrow acusó a Woody Allen de tomar fotos "pornográficas" de la ya célebre Soon Yi Prévín, hija adoptiva de la actriz, de 21 años. En la primera audiencia judicial sobre la demanda presentada el pasado día 13 por Allen para obtener la custodia de tres hijos, uno natural y otros dos adoptivos, que tiene de su relación con Farrow, la jueza Phyllis Gangel Jacob rechazó las fotos presentadas como prueba contra Woody y prohibió a Farrow sacar de Estados Unidos a cualquiera de los tres hijos que comparte con el director. Por otra parte, la magistrada desestimó la demanda de los abogados del cineasta, quienes pretendían que se fijara inmediatamente un calendario de visitas paternales.

La abogada de Farrow, Eleanor Alter, relacionó las fotos con el caso, al calificarlas de "pornográficas" y que "muestran el estado y debilidad mental" de un hombre que quiere obtener la custodia y el derecho a visitar a sus hijos. Las fotos en que Soon Yi aparece desnuda fueron tomadas por Allen poco después de comenzar su romance clandestino con la chica y fue la propia Mia Farrow quien las descubrió, en el departamento de su compañero en la Quin-

ta Avenida. Desde aquel momento, a mediados de enero, se inició esta guerra sin cuartel entre ambos, que estalló públicamente hace menos de dos semanas.

La jueza declinó ver las fotos, alegó que son "inadecuadas" para tratar el caso y pidió a los abogados de las partes que presenten los documentos que les ha pedido entre el 1º y el 4 de setiembre próximo. Al salir de la corte, el abogado de Allen, Harvey Sladkus, calificó de "treta de mal gusto" la presentación de las fotos de Soon Yi: "Esta es una provocación, un recurso ridículo", dijo, visiblemente alterado. Sladkus pidió a la jueza que establezca un régimen temporal para que Allen pueda visitar a sus hijos Moses (14 años), Dylan (7) y Satchel (4).

A su vez, Martin O'Brien, otro de los abogados del equipo de Allen, calificó las acusaciones de Mia Farrow como "premeditadas".

Ni Allen ni Farrow acudieron al Tribunal Supremo del estado de Nueva York, que se encuentra al sur de Manhattan y cuyas tres puertas de salida estuvieron repletas de periodistas, fotógrafos y cámaras de televisión, en previsión de que apareciera sorpresivamente alguna de las estrellas en pugna. La sala donde se celebró la audiencia, que duró casi una

hora, estaba repleta de público y algunos periodistas llegaron hasta seis horas antes para poder entrar.

La expectativa no parecía ser exagerada. Uno de los abogados de Allen confirmó que estaba previsto un encuentro privado entre las partes y la jueza, quien según fuentes judiciales, "intentará limpiar el caso de trapos sucios".

Mientras tanto, la compañía productora Tri-Star Pictures no pierde el tiempo. Ayer se supo que el estudio decidió adelantar el estreno de *Husbands and Wives* (Maridos y esposas), el flamante film de Allen, protagonizado por él mismo y Mia Farrow. La película debía tener su lanzamiento nacional en Estados Unidos el 23 de setiembre, pero Tri-Star anunció que el estreno finalmente tendrá lugar cinco días antes, el 18, fecha para la cual la compañía espera tener en circulación, por lo menos, un millar de copias. De hecho, Tri-Star ya comenzó su campaña publicitaria al ceder ayer a la cadena de televisión CNN una escena del film en la cual Woody y Mia discuten en un tono enérgico (potenciado por el uso de la cámara en mano) sobre la necesidad de ella de buscar ayuda psiquiátrica. Ficción y realidad empiezan a confundirse en la vida y obra de Allen, una vez más.



Cristóbal Colón hace agua

Tras su reciente estreno en 1500 cines de Estados Unidos y a punto de llegar a la Argentina, donde se lo podrá ver a partir de este jueves **Cristóbal Colón**, el descubrimiento de la película de los hermanos Salkind convertida en la versión más oficial del Quinto Centenario, no fue muy bien recibida por la crítica.

De los comentarios ácidos ni siquiera se salvó Marlon Brando, que para su interpretación de Torquemada cobró cinco millones de dólares por una colaboración de quince días. Para Vincent Canby de *The New York Times*, "Torquemada parece un personaje perdido de una película de Jerry Lewis" y además critica que el artifice de la Inquisición aparezca entre el gentío que va a despedir las naves haciendo inocentes saludos con la mano. Por otra parte George Corraface, el actor que interpreta a Colón en el film, fue visto como "una mezcla de Raúl Juliá e Imanol Arias", una suerte de galán que tras años de otear el horizonte y chuparse el dedo índice para medir el viento estrenó la "Santa María" haciendo el amor con la madre de sus hijos en el camarote principal de la carabela.

Para la corresponsal del diario *El País* de Madrid en Nueva York, Emma Roig, el Colón de los Salkind es sumamente arrogante y su capacidad para deslizarse por los cabos de las naves son más propios de una película de Errol Flynn que de una de las grandes aventuras de la humanidad. En otro momento el film es equiparable a *Tiburón*, ya que se describe con todo detalle cómo dos marineros mueren devorados por dos escualos. La recompensa llega más tarde, eso sí, cuando al pisar tierra firme y americana los descubridores encuentran hermosas mujeres desnudas "con las que iniciaron una fiesta del tipo de las que se celebran en Hawái", según la periodista.

Por otra parte y según la versión de los Salkind son los indígenas los que obsequian piedras y caracoles a Colón y éste a cambio les entrega una joya de Isabel La Católica. Exactamente al revés de como sucedieron las cosas, según otras versiones.

Para la periodista de *El País* el guión en el que participó también el autor de *El padrino* Mario Puzo es excesivamente simplificado y explicativo, con infinidad de diálogos respecto del público, algo que también se trasluce en ciertas imágenes, como aquella en la que Colón atraviesa una sala de torturas de la Inquisición para convencer a Torquemada de que él es un buen cristiano "no tiene la fuerza dramática pretendida. Los gritos que se oyen a lo lejos mientras Colón explica que el mundo es redondo dan risa más que dolor".

BUENOS AIRES VIDEO IV

De lo nuestro, lo mejor

(Por C.D.M.) El ímpetu de los videastas de la primera generación tuvo su gran manifestación abierta, cuando en 1989 el ICI de Buenos Aires y Carlos Trilnick, su "curador" en el tema, organizaron la primera muestra Buenos Aires Video. Antes de lo pensado, y probablemente por las características propias del ámbito elegido, la muestra fue adquiriendo un perfil explícitamente inclinado al video de creación, y así es como este cuarto encuentro con la producción local tiene, por fin, la coherencia a la que seguramente aspira Trilnick. De esa vinculación tácita que acerca a la veintena de obras seleccionadas, es que los organizadores separaron tres bloques: "¿Qué es video arte?", "Sobre la realidad" y "Entre el cine y el teatro". En el primero se destacan la brevísima *Consecuencia*, del siempre-en-la-vanguardia Claudio Caldini, superochista aggiornato a las imágenes electrónicas, un auténtico pionero en esto de innovar aun en lo nuevo; *Diez hombres solos*, *Eco del silencio en el mundo y Abismo* (De los hombres), tres ejemplos que confirman que hay quienes todavía ponen la imaginación al servicio de la creación como los Ar Detro y, en especial, *Arde Gardel*, de Diego Lascano, recordado por sus anteriores *Atrax* y *Tut Ank Game On*, entre otras joyitas. El video, realizado íntegramente en imagen de síntesis, expone —según su autor— una nueva hipótesis sobre la causa real de la muerte del cantor y el inicio del mito. *Arde Gardel* acredita la gira más extensa de un video argentino en el exterior hasta el momento, ya que fue presentado en Alemania, Polonia, Noruega, Hungría, España y Francia, donde se vio en la

apertura oficial de Videoformes en Clermont-Ferrand y compitió en Montbéliard, mientras se prepara para su participación en la IX Video-brasil, en San Pablo. Además, Lascano entró en la etapa final de la producción de *Vuelo 101 a la tierra de nadie*, financiado con el subsidio que le otorgó la Fundación Antorchas.

En el apartado "Sobre la realidad" reaparecen Boy Olmi, autor de *Cuerpo a cuerpo*, Andrés Di Tella y Fabián Hoffman (*Reconstruyen el crimen de la modelo*) con 33 millo-

nes de *financistas*, Jorge Amaol y Jorge La Ferla con *Andinia 9º 2* y Miguel Rodríguez Arias (recordado por *Las patas de la mentira*) con *Horario de protección al mayor*. Para el cierre, que lleva la acertada denominación *Entre el cine y el teatro*, se reserva la última sorpresa de Javier Garrido (ganador del Premio Meliés 1990 por su corto-homenaje cinéfilo a *El ciudadano*) que lleva por título *Pamplinas* y que, no hay lugar para las dudas, es la obra de un cineasta que empuña una cámara de video.

En tres días y gratis

La programación de Buenos Aires Video IV, que tiene lugar en el ICI (Florida 943), a las 19, con entrada gratuita (que se puede retirar con una hora de anticipación) es la que sigue: hoy, bajo el título "¿Qué es video arte?" se verán *Requiem* (G. Pampin, 1992), *30 días en la vida de A. A. Kuropatwa*, 1991), *Arde Gardel* (D. Lascano, 1991), *La machine de la cotoir* (S. de Loof/B. Welsh, 1992) y *Voyelles* (F. Fernández Feijoo, 1991), *La brutalidad de los hombres* (A.L. Marjak, 1992), *Consecuencia* (C. Caldini, 1992), *Explicatio* (Asperges, 1992), *Diez hombres solos* (Ar Detro, 1991), *Eco del silencio en el mundo* (Ar Detro, 1992), *Abismo* (Ar Detro, 1992); mañana, en el programa "Sobre la realidad" se verán *Cuerpo a cuerpo* (B. Olmi, 1991), *33 millones de financistas* (A. Di Tella/F. Hoffman, 1991), *Algunas mujeres* (S. Farji, 1992), *Andinia 9º 2* (J. Amaol/J. La Ferla, 1992), *Horario de protección al mayor* (M. Rodríguez Arias, 1992) y el viernes, "Entre el cine y el teatro", *Último movimiento* (E. Sapir, 1991), *The End* (F. Nardini, 1992), *La otra orilla* (M. Gómez Moreno, 1992), *El gordo* (P. Rodríguez Jáuregui, 1992) y *Pamplinas* (J. Garrido, 1992).

TODOS LOS SABADOS

La Plata

en Página/12

Página/12

en
RIO NEGRO
Tel.: 0943-28320

USTED ESPERO 500 AÑOS
PARA VER ESTA PELICULA.
AHORA SOLO FALTA 1 DIA



MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
MONUMENTAL - LIBERTADOR
GRAND SPLENDID
PASEO ALCORTA - BELGRANO
y simultáneos en todo el país

La bestia de "bolas orgánicas" ataca de nuevo

Con un costo de producción de 37 millones de dólares y una recaudación de 50 en la taquilla norteamericana, se estrena aquí la tercera parte de un éxito comercial.

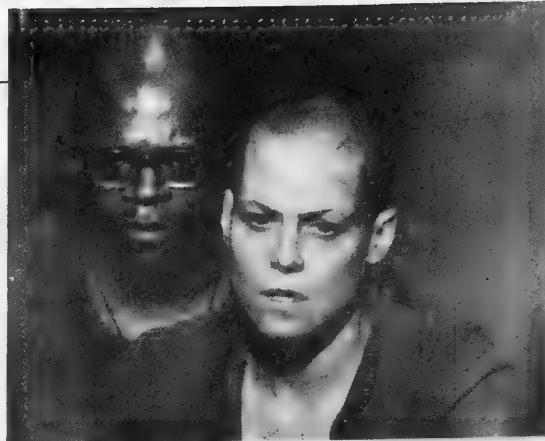
(Por Claudio D. Minghetti) El británico Ridley Scott abandonó la nave Nostromo de *Alien*, el octavo pasajero en 1979. Fue a poco de descubrir que en el espacio existía otra forma de vida. Una docena de años más tarde se subió a las carabelas que el genovés Cristóbal Colón condujo hacia Occidente rumbo a la India y, sin proponérselo, descubrió un nuevo continente. Sin embargo, la aventura de *Alien...* que escribió Dan O'Bannon tuvo una secuela —*Alien, el regreso* (1986)—, dirigida por el no menos notable James Cameron (que venía de hacer el primer *Terminator*) y, como para la industria del cine no fue suficiente, ahora llega la tercera, que toma la posta de la mano del debutante David Fincher.

Más allá de la historia de O'Bannon, que él mismo convirtió en guión con Ronald Sushett y más tarde co-

rrigieron David Giler y Walter Hill, sumados al talento de Scott, que provenía del cine publicitario y de *Los duelistas*, basada en un relato de Joseph Conrad, los verdaderos creadores de *Alien* son los diseñadores de producción. En este sentido, el suizo Hans Rudi Giger, diseñador del "alien", en todos sus estudios, es el protagonista oculto de un éxito que entra en su tercera etapa. "Hace más o menos 15 años —dijo Giger— yo llevaba un diario, un cuaderno en el que apuntaba mis sueños. Los mismos sueños se repetían sin cesar, y eran pesadillas. Algo aterrador. Y luego me di cuenta de que cuando los dibujaba, los sueños desaparecían. Me sentía mucho mejor. Era una especie de autotratamiento."

Si bien en la segunda parte, que resultó una clase magistral de montaje, la bestia madre productora de "bolas orgánicas" era destruida, una

de estas últimas quedó alojada en la nave en que Ripley consigue escapar gracias al proceso de hibernación. Así se explica en esta tercera, con dos directores sobresalientes en su equipo creativo. *Alien 3* está basada en una historia escrita por Vincent Ward (el neocelandés que en 1989 sorprendió con *Navigator*), con guión de David Giler, Larry Ferguson y Hill, este último recordado por su desempeño como director de *Cabalgata infernal* (1980) e *Infierno rojo* (1988). Sin embargo, la máxima responsabilidad la tiene un debutante de 28 años. Fincher acredita una larga trayectoria como "clipero" (*Vogue*, de Madonna; *Freedom 90*, de George Michael; *L.A. Woman*, de Billy Idol; *Janie's Got a Run*, de Aerosmith, *Forever Your Girl*, de Paula Abdul, y *The End of the Innocence* de Don Henley) y también como ha-



Sigourney Weaver en una escena de "Alien 3".

Cobró 4 millones de dólares y dos extra por aparecer rapada.

cedor de "spot" (Revlon, Nike, Pepsi, Levi's, Converse), aunque para el público es un perfecto desconocido. Por sus manos pasó un presupuesto de 37 millones de dólares, apenas superado por las recaudaciones —en cines— dentro de Estados Unidos, que rondaron los 50.

En esta tercera vuelta de tuerca alrededor del terror espacial, Ripley se las ve negras en Fiorino 161, un planeta ubicado en el límite del sistema solar, donde una refinera subterránea cumple la función de cárcel para criminales que sólo encuentran apoyo espiritual en la religión. Con sus cráneos afeitados para evitar los parásitos y formados en un estricto machismo que considera a las mujeres causa de tentaciones que deben ser reprimidas, ven a Ripley como un "alien" peligroso. En ese lugar al que cayó accidentalmente, la mujer, que acredita larga experiencia en materia de monstruos babeantes, tiene que convencer a sus enemigos de que una plaga de origen desconocido está a punto de usarlos como huésped para reproducirse. "Cuando un posible huésped se acer-

ca, la cosa salta y se pega a él para depositar sus huevos en el más cercano orificio disponible —aseguraba O'Brannon en 1979—, luego muere y se despegan... el huésped ya no es más que una incubadora para la cosa que emergerá después."

La actriz Sigourney Weaver, que ocupó el lugar de Ripley después de que Scott descartó la participación de Paul Newman en la primera parte, pasó los cuarenta. Incurtiona nuevamente en la producción —ya lo había hecho en *Secretaria ejecutiva*— y cobró por su trabajo cuatro millones de dólares más dos extra por aparecer rapada. Una vez terminado el rodaje, su viejo amigo Scott la convocó nuevamente para una "crónica de viaje", aunque como Isabel la Católica no tuvo la necesidad de enfrentar a ningún extraterrestre sino al Columbus versión Gerard Depardieu. A diferencia de la primera parte, en *Alien 3* la acompañan figuras poco conocidas, como Charles S. Dutton (*Pasión desesperada*, *Sin piedad*), Charles Dance (*En busca del niño dorado*, *Plenty*, *Buenos días, Babilonia*) y Paul McGann.

REVOLUCION EN AMARILLO Y NEGRO.

HOY A LAS 12 Y A LAS 19 Hs., EN TELEFE NOTICIAS.

¿Taxi libre o libres taxis?
Desregularían la profesión.
¿Se acabará la mafia? ¿Habrá
más taxis que pasajeros? ¿Qué
sucederá con las tarifas?

Un informe especial realizado
por nuestro equipo periodístico.

Y como siempre, todo lo
acontecido en nuestro país y en el
mundo. Con información clara y
objetiva. Sin sensacionalismos.
Con credibilidad.

Para que nosotros y usted,
juntos, sepamos todo lo que pasa.

TELEFE

JUNTOS. LA MAGIA DE LA TELEVISION.

La Peste. El film de Luis Puenzo, basado en la novela de Albert Camus, se estrena hoy en París y representará a la Argentina en el próximo Festival de Venecia que se realiza entre el 1º y el 12 de septiembre. Protagonizada por

William Hurt, Robert Duvall, Raúl Juliá, Jean-Marc Barr y Sandrine Bonnaire, *La Peste* entusiasma a los críticos franceses que ya la vieron en funciones privadas. Según ellos, la película "sigue religiosamente el texto de Camus salvo en el uso del idioma inglés que pasa de la Orán natal del escritor a una Buenos Aires nocturna y presa de la epidemia". "En 1947 —aclara Puenzo— Orán era una prefectura francesa, una ciudad de frontera entre el primero y el Tercer Mundo, como lo es ahora la Argentina y el resto de América latina." Para el director que ganó el Oscar con *La historia oficial*, la novela de Camus podría haberse transformado en "una parábola del SIDA o en un melodrama sobre la abnegación médica. En cambio, quise mantener su modernidad como metáfora pura: la epidemia como reacción para seguir al hombre en su angustia, su delirio, su violencia". Según la crítica francesa, "mientras Camus quiso mostrar en su texto la resistencia al mal representado por el nazismo, Puenzo trazó en cambio con gran pudor la parábola sobre las tentaciones autoritarias en los países con una democracia variable".

Sarli. Con muy buen ánimo, Isabel Sarli se repone en la Clínica Bazterrica y espera el alta hacia el fin de semana. Mientras se recupera de la operación que se le hizo el viernes pasado para extraerle un tumor del lóbulo frontal izquierdo del cerebro, Coca Sarli llama hasta tres veces por día a su casa para preguntar por el estado de sus diez perros, sus cuarenta gatos y sus seis loros. Sucede que la actriz estaba

particularmente preocupada por la salud de un doberman "que no comía porque estaba en celo y había adelgazado mucho". Las indicaciones del neurocirujano Raúl Matera, quien atiende a la Sarli, fueron que tratara "de

hablar lo menos posible". Sin embargo, los familiares y amigos íntimos que tienen acceso a la habitación, donde las visitas han sido restringidas por orden de los médicos, aseguran que Coca no deja de conversar ni un minuto.

La princesa estaba triste. A diez años de la muerte de Grace Kelly, el mensuario francés *Interview* publicó algunos fotogramas de *Rearranged* (*Cambio de programa*), su último e inconcluso film, rodado en el más absoluto secreto, fragmentos depositados en el estudio de los abogados de la familia Kelly en Filadelfia. La producción, dirigida por Robert Dornhelm en base a un relato de Jacqueline Monsigny, tenía como destino la televisión norteamericana y sólo llegó a la mitad cuando la princesa de Mónaco perdió la vida en un accidente automovilístico, el 15 de septiembre de 1962. El argumento, que entusiasmó a la actriz, nostálgica por aquellos buenos viejos tiempos cuando trabajó a las órdenes de Alfred Hitchcock en *La llamada de la muerte* y *Para atrapar al ladrón*, la muestra como centro de una trama de suspense con malentendidos, que sirven de excusa para registrar imágenes casi documentales del palacio de los príncipes y sobre todo del Garden Club, sede del más prestigioso concurso floral del mundo. Además de los pocos franceses que vieron los 26 minutos filmados, *Interview* informa que en su último viaje a Estados Unidos, la actriz proyectó los "rushes" a sus amigos y colegas Frank Sinatra y Cary Grant.



MAÑANA LLEGA JERRY LEE LEWIS

Grandes bolas de música

Compitió con Elvis y su vida fue llevada al cine y hasta dicen que mató a una esposa. El viernes debuta en el Gran Rex.

(Por Rolando Graña) En toda Louisiana las malas señas son las malas señas. Y cuando un perro aulla y se retuerce como el mismo demonio cerca de la cama de una parturienta por algo será. Esto fue precisamente lo que sucedió el 29 de setiembre de 1935 en Ferriday, frente a la ventana de una familia humilde pero muy religiosa: había nacido Jerry Lee Lewis.

Cuarenta y un años después, una tórrida noche de 1976, el guardia de seguridad de la mansión de Elvis Presley vio llegar un Lincoln Continental con un brillo maligno pero no tuvo tiempo de nada: el auto arremetió contra el portón y saltaron los cromos. "Quiero ver a Elvis", gritaba el rubio de rulos que iba al volante. "Decile que The Killer está aquí. Agarrá el teléfono y llámalo. ¿Quién mierda se cree que es ese hijo de puta?" Por supuesto, el embate no prosperó y Jerry Lee Lewis —no de otro se trataba—, su revólver 38 y su pulso deficiente fueron llevados a la rastra por los policías de ronda.

Entre una y otra anécdota pasaron cuatro décadas de competencia, éxitos, desenfreno y todo lo que acompañaba a los auténticos pioneros del rock & roll. Un año después

del episodio de la cerca y el 38, Elvis murió. Pero Jerry Lee Lewis sigue vivo y llegará este jueves a Buenos Aires para actuar el viernes, sábado y domingo en el Teatro Gran Rex.

Cuentan que hace unos años, cuando Jerry Lee Lewis a duras penas lograba vivir en el conservador circuito del country en Estados Unidos, hubo un argumento más importante que el dinero para que aceptara que Jim Mc Bride llevara al cine sus comienzos en *Grandes bolas de fuego*. "Tú podrás ver tu propia película vivo. Elvis no pudo", le dijeron los productores. Cuentan que Jerry Lee sonrió y aceptó.

Tres años después, y a pesar de que el film lo devolvió a las giras internacionales, Lewis sigue disconforme: "La película no me gustó demasiado. Contaba apenas 18 meses de mi vida". Y también dice que los periodistas nunca entendieron nada de su relación con Elvis, con quien compartían el mismo médico truco que les recetaba pastillas a granel. "Fue muy duro para mí ver a Elvis partir de esa manera. Tenía un talento del demonio y era uno de mis mejores amigos. Siempre fuimos muy compañeros. Por supuesto, tuvimos nuestras peleas, pero no fueron gran cosa. Claro que la prensa hubiera adorado que nos detestáramos pero éramos muy compinches: nos llamábamos por teléfono, nos visitábamos", contó hace un mes a la revista francesa *Rock & Folk*.

Pero nadie puede decir que el bueno de Jerry Lee sea lo que se dice un hombre de palabra. Todos los periodistas que se han acercado a su vida dicen que le gusta cambiar su pasado, que de por sí no es propiamente modesto en peripecias. Su historia, sobre todo después de la película, es conocida: en aquel pueblo de Louisiana Jerry se crió tocando el piano a cuatro manos, cantando salmos y gospel y escapándose por las noches a ver a los negros tocar blues, esa música del demonio, con un primo que luego también sería famoso: Jimmy Swaggart, el telepredicador que se desplomó de su gloria —y de la de Dios, se supone— cuando lo descubrieron saliendo de un motel de Texas con una angelical puta. En 1956 grabó sus primeros simples que se convirtieron en un éxito inmediato, a la par de los temas de Carl Perkins y Elvis. En 1957 tocó en el mítico show de Ed Sullivan y provocó horror nacional en las buenas almas cantando como un poseso, pateando en estudio el banquillo, aporreando el piano. Pero su gloria duró poco: unos meses después, Jerry —la gloria da para todo— no tuvo mejor idea que casarse con su propia prima, Myra Gale, de 13 años, sin haberse tomado siquiera el trabajo de divorciarse de su anterior mujer. Luego partió de gira pero al llegar a Londres lo esperaban los adjetivos "bigamo" y "corruptor" en la portada de los diarios. Fue el principio del fin.

Como los políticos argentinos, Lewis siempre le echó la culpa de todas sus desgracias a la prensa, incluso de su apodo, The Killer (el asesino). "Me empecé a llamar así y ahora ya es tarde para evitarlo, pero me gustaría aclarar que nunca maté a nadie en el sentido estricto de la palabra. Musicalmente en cambio, bueno, he asesinado un par de pianos. Nunca gente", se ataja aún



Jerry Lee Lewis en estos años, lejos de sus tiempos de gloria.

Su música es hoy una mezcla del viejo rock and roll y country.

hoy sobre su leyenda. Pero la madre y la hermana de Shawn Stevens, su quinta esposa, no opinan lo mismo.

Para la justicia, Shawn murió por una sobredosis de metadona, la droga predilecta de Jerry, en 1983. Pero su madre y su hermana contaron luego que Shawn les había anunciado la noche antes de morir que quería separarse de Jerry porque le pegaba y la hacía participar de camas redondas.

Claro que Jerry era un ídolo entre los policías de la zona y por eso nunca quedó constancia de sus denuncias por malos tratos. "Mientras el jurado blanqueaba a Jerry Lee de

cualquier maldad, sin haberlo indagado directamente, otros vecinos se quedaron con dudas. El empresario de pompas fúnebres del pueblo, por ejemplo, estaba perplejo. El cuerpo de Shawn tenía magullones; había sangre debajo de las uñas. Pero, un año después, en febrero de 1984, un Jerry Lee de ojos vidriosos le dijo al ABC News que jamás le había pegado a una mujer. Y en abril de 1984 se volvió a casar", cuenta Timothy White, periodista de *Rolling Stone*, en su libro *Rock Lives*.

Pero para el bueno de Jerry, a los 56 años, todos estos excesos han quedado atrás. Dicen que hoy ha sentido cabeza. Dejó la metadona y el

bourbon; cría a su hijo; lo desahuciaron por una úlcera pero zafó y ahí sigue tocando hoy como si tal cosa su música, que él mismo define como "75 por ciento rock & roll y 25 por ciento country". Por taimado, por astuto o por haber sabido pegar más fuerte que los demás, es un sobreviviente. Uno de los pocos que queda en pie de aquellos buenos viejos tiempos cuando el rock desplazó al blues como música del demonio. Y, hoy, se ríe: "En los años 50 decían que el rock no iba a durar mientras rompían nuestros discos en televisión. Y, mierda, el rock duró. Aún hoy está ahí y se va a quedar para siempre".



Por Miles. Reconocidos músicos de jazz argentinos realizarán una serie de conciertos en homenaje a Miles Davis, poco antes de que llegue a Buenos Aires el elogiado quinteto integrado por Herbie Hancock, Wayne Shorter, Ron Carter, Tony Williams y Wallace Toney para actuar en Obras, como parte de una gira mundial también en tributo al genial trompetista muerto hace un año. Los recitales de los artistas nacionales se celebrarán en la Plaza del Panorámico de Unicenter, en Martínez, con entrada libre y gratuita. El primero de la serie, mañana, presentará al Quinteto de Fats Fernández. El 17 de setiembre actuarán el trío de Horacio Larumbe y el Quinteto de Bernardo Baraj, el 24 de ese mes se hará un show especial en tributo a Miles con una programación variada, y el 8 de octubre cerrarán el ciclo Patricia Clark y Adalberto Cevalco, y el Quinteto de Lito Epumer.

Mamita. Cuando habían avanzado notablemente las gestiones para que se presentara por primera vez en Buenos Aires, la exitosa cantante negra Whitney Houston anunció que está embarazada, dejando así en suspenso cualquier proyecto de trabajo para los próximos meses.

El último cuplé. El esposo de Sara Montiel, Pepe Tous Barberán, de 60 años, falleció ayer en su casa de Palma de Mallorca, víctima de un cáncer de colon. Su mujer, una de las estrellas del cine y la canción española más internacionales y populares, dijo estar "totalmente destrozada" por el deceso de Tous, quien era además su agente artístico y su consejero financiero.

SATURAN LAS LINEAS POR LADY DI

Diez mil lascivos al teléfono

Un anciano radioaficionado londinense admitió ser quien interceptó y grabó la romántica conversación atribuida a la princesa Diana de Gales y un amante misterioso que no es, precisamente, el gélido de su marido. Mientras tanto, miles de británicos saturan la "línea roja" que fue instalada por el diario *The Sun* —que publicó la charla completa— para quienes desean escuchar en directo los suspiros y lamentos de la lady. Por cierto, los escandaletes reales (no olvidar las fotos de Fergie —duquesa de York— en topless y a los besos) ya trascendieron los límites del viejo imperio y dan pasto a interpretaciones en el resto de Europa. Un experto en terapia familiar llegó a decir que los Windsor están afectados por el "síndrome de la degeneración", pero son muchos más quienes relativizan la cosa mencionando dinastías más ajetreadas (los Grimaldi, por ejemplo). En todo caso, el cuestionamiento más serio tiene que ver con el financiamiento va-

rias decenas millonario en dólares que recibe la monarquía anualmente y con los impuestos que sus miembros están exentos de pagar: privilegios, dicen, que ellos no retribuyen al pueblo de manera adecuada.

Ella le dice que lo considera "el hombre más bonito del mundo", él la llama Squidgy, que en el slang londinense viene a ser algo así como "cosita huidiza", y cerca de 10.000 personas los escucharon en las primeras horas de habilitación de la línea telefónica exclusiva. Para el británico medio esto ya es el Dianagaté: se analiza cada frase y cada detalle, se hacen comparaciones, se discute. El responsable de todo se llama Cyril Reenan y es un bancario jubilado que trata de no aburrirse dándole duro al equipo de radioaficionado que tiene en el ático de su casa. Ese 31 de diciembre de 1989, gira que te gira el dial, el hombre se encontró con una bomba entre las manos que le fue posible captar porque el misterioso amante hablaba desde un

teléfono portátil mientras manejaba. Siempre según la historia que cuenta *The Sun*, al darse cuenta de que la tal Squidgy era la futura reina de Inglaterra, Reenan tuvo un primer impulso de destruir la cinta, después pensó mandarla al Palacio pero finalmente se la pasó al *The Sun*, se supone que no gratuitamente. Y si el diario publica el contenido del cassette recién ahora es porque ya se había colado la infidencia a través del periódico norteamericano *National Enquirer*. Si el cuento puede servirle al diario británico para aclarar su participación en el asunto, sigue lejos de despejar todas las dudas. Para un psicólogo suizo que opina sobre el tema en el diario *La Suisse*, lo importante es que la sociedad británica caiga en la cuenta de que ella misma generó en alguna forma la escenografía de la decadencia de la familia real, y que las aventuras principescas serían "un opio del pueblo, una droga anestésica, un instrumento catártico y excitante."

Alicia en el Escorial

Después de haber actuado en el Albéniz de Madrid, Alicia Alonso, primera bailarina y directora del Ballet Nacional de Cuba, ofreció una clase magistral en el Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial, la enorme y austera estructura que representa la voluntad de unificación artística y, sobre todo, política que soñó Felipe II. Durante el evento, organizado por la Universidad Complutense de Madrid, la artista se refirió a los diversos estilos de su amplio repertorio e ilustró épocas del ballet mundial.

Cómo lo hacen en el San Martín

El lunes comienza la segunda edición del ciclo *Cómo lo hacemos*, una iniciativa de los profesores Julia Elena Sagaseta, Adriana Scheinin y Francisco Javier que acerca al público detalles del proceso creador de cada una de las obras que se presentan en el Teatro San Martín y en las salas adheridas en calidad de coproducciones. El lunes se analiza la puesta en escena de *Miembro del jurado*, de Roberto Perinelli, y los siguientes lunes a las 19, *Crónica de la caída de uno de los hombres de ella*, de Daniel Veronese; *El delirio*, de Osvaldo Dragún, *Una visita inoportuna*, de Copi, y *Naque o de piojos y actores*, de José Sanchis Sinistera. El encuentro, en el que participan los directores, elenco y técnicos, se realiza en el hall de la sala Cunnill Cabanellas, y la entrada es libre y gratuita.

Dramaturgo de dos aromas

Autor de "Orinoco" y "Rosa de dos aromas", el venezolano Emilio Carballido se asombra por la temporada teatral porteña

(Por H.C.) El público porteño conoció a Emilio Carballido como autor dramático con el estreno de *Rosa de dos aromas*, y más tarde *Orinoco*, una pieza de carácter metafórico, que protagonizaron Inda Ledesma y Susú Pecoraro, "muy venezolana y que hice muy agradablemente", según apuntó el autor a *Página/12*. Ligado al teatro universitario, "que tiene un gran despliegue y es un centro de arte", y al independiente, Carballido ha escrito —como él dice— demasiado. Además de dramaturgo, es autor de cuentos, novelas cortas (*Las visitas del diablo*, *El sol*), monólogos y argumentos de ópera y ballet. También acredita cargos de profesor en la Universidad Veracruzana y es miembro del consejo editorial de esa Universidad.

"La Universidad Nacional Autónoma tiene un centro de arte prodigioso —cuenta—. Creo que en el continente no hay otro, y tiene tantísimo dinero. Reúne salas de teatro, danza, música, cine, biblioteca y un espacio escultórico destinado a los mejores artistas del país. Un lugar bellísimo, de esos que te dan orgullo."

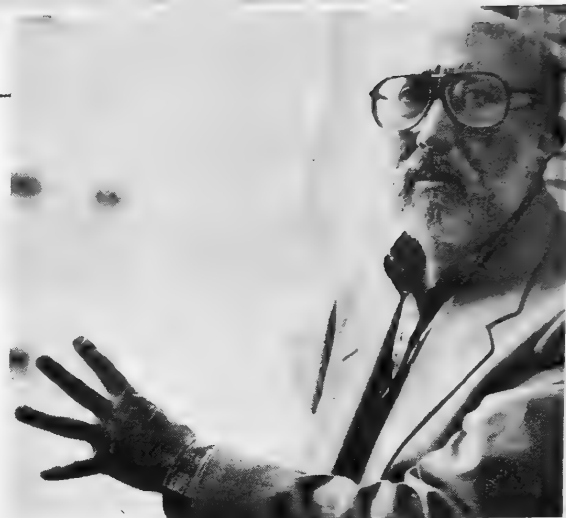
Ese despliegue no es el de los teatros independientes, que —a cambio— tienen el empuje suficiente para representar por sí solos a una comunidad. El mismo Carballido aspira a un teatro que represente a su país, a una comunidad, como lo es el chicano —aseguró—, y el teatro

comprometido con la realidad "que ha llevado adelante María Alicia Martínez Medrano, quien ha creado un laboratorio campesino e indígena en Oxolotán, que significa lugar del puma, un pueblo en el estado de Tabasco que ha vivido en condiciones muy duras".

La revolución creó una reforma agraria que fue un fracaso, según Carballido. "La división de los grandes latifundios disminuyó la producción, y luego se siguieron multiplicando las divisiones, tanto por compra como por herencia. Por otro lado, una falsa industrialización del país acabó de consagrar la ruina del campo." A estos cambios sobrevino la fuga de campesinos a Estados Unidos. Allí, trabajando como braceros fueron "maltratados y asesinados", recuerda Carballido.

Estos hechos calaron hondo en las poblaciones mayas, que reclaman de todo aquello que les era ajeno. El pueblo de Oxolotán no era diferente a los otros. "Prejuicioso y machista", califica el autor, pero "la maestra Martínez Medrano, discípula de Stanislawski" se atrevió: "Iba a enseñar y aprender, y los trataba con respeto". En este laboratorio no se presentaron piezas agrarias ni de compromiso. Se montó en cambio *Bodas de sangre*, que fue un acontecimiento según Carballido, y además salió de gira a Nueva York y Fuentevaqueros, en España.

Respecto de su trabajo, Carballido como dramaturgo admite su habili-



Emilio Carballido, dramaturgo, autor de cuentos y novelas cortas. "Los porteños tienen una temporada teatral mejor que la de Nueva York."

dad para retratar personajes femeninos, creados a veces a partir de un pedido, como sucedió con *Orinoco*. "Una amiga se quejó porque nadie escribía para mujeres y yo hice esa obra para ella, que es muy diferente a *Rosa de dos aromas*, tiene más vuelo, más dimensión en la trama."

También su *Norah* —que se acaba de estrenar en el ciclo *Voces con la misma sangre*— encara una problemática femenina: el ama de casa, que harta de vivir relegada a las tareas domésticas, decide un buen día buscar trabajo afuera, a disgusto de un marido paternalista y autoritario.

Aunque esencialmente dramaturgo, Carballido ha realizado guiones para cine, y en cantidad. Recuerda el de *Macario*, "un pedacito de *Nazarín*", de Buñuel, *La torre de marfil*, sobre una novela de D'Annunzio, y *El inocente*, "que luego hizo Visconti". "El ciclo mexicano ahorita está muy bien", apunta. Tenemos dando vuelta diez películas, y tres son de mujeres. *Danzon*, fue un cañonazo en París, también tuvieron éxito *La mujer de Benjamín* y *Pueblo de madera*.

No es ésta la primera vez que Carballido está en Buenos Aires. Durante el verano pasó y visitó a amigos, a Inda Ledesma, "una persona que

se vuelve parte de tu alma rápidamente", confesó. Ahora lo deslumbra la producción teatral: "Ustedes tienen una temporada mucho más importante que la de Nueva York, por los títulos, el número de obras, y porque lo que se hace aquí es teatro, no espectáculos de musical, como en el Distrito Federal, que además están montados con algún descuido. La traducción de *Cats* es insultante, infame, no llamaron a un escritor sino a alguno de Televisa. Y es una lástima, porque son palabras de Eliot, que es el chiste de *Cats*, ¿no?"

"Estados Unidos está ahorita desprovisto de dramaturgos", opina. Los últimos fueron Kopit y Horowitz. Después hubo autores realistas, costumbristas, que no son autores de exportación, opina. Afirmar que hay buenos dramaturgos argentinos, como Antonio Brailovsky —dice—, que acaba de ganar el premio teatral en México con *Memorias y olvidos del general San Martín*, que es algo más que un enfoque sobre la política argentina. "Toca a todos los países —sostiene—, es una obra inteligente, escrita con humor y buen estilo, que habla de San Martín, pero tiene un enfoque verdaderamente continental."

ROBERTO SAIZ

Iniciación teatral
Avanzados
Seminario actores
383-9444 / 361-8329

CURSO DE POESIA

NORTEAMERICANA EN INGLES
SEPTIEMBRE: W. WHITMAN
OCTUBRE: T.S. ELIOT
CARLOS GAMERRO 774-0437

DRACULA

REGRESO TRIUNFAL
SABADO ESTRENO

el musical
VENTA TELEFONICA
331-2088

Luna Park
de Martes a Viernes: 20,15 Hs.
Sábados: 19 y 23 Hs.
Domingos: 19,30 Hs.

ASMA

SOLUCION TOTAL
INSTITUTO DE MEDICINA SALUD INTEGRAL

ASMA Y TODAS LAS AFECCIONES QUE CONDUCE AL ASMA
BRONQUITIS ASMATIFORME Y CRONICAS, ESPASMOS
BRONQUIALES, RESFRIOS CRONICOS, ANGINAS A
REPETICION, ADENOIDITIS, OTITIS, ALERGIAS DE PIEL,
SINUSITIS CRONIFICADA.

sin métodos cruentos
sin operaciones inútiles
sin corticoides
sin paralizantes bronquiales

SOLICITAR TURNO AL 774-2038
Lunes a Viernes de 10 a 18.00 hs.

En mayo, El Galpón del Sur había lanzado un SOS y tirado líneas para salvar su espacio de Humberto I a 1700. Ahora es el Teatro del Sur (Venezuela al 1200) el que necesita una mano para sobrevivir. Alberto Félix Alberto, director del teatro y del grupo actoral,

no pide una fortuna. En este momento no puede afrontar el pago de 6000 dólares. Los amigos y teatros que se enteraron fueron solidarios, también ATI le dio su apoyo moral. Pero la Asociación de Teatros Independientes —a la que Alberto pertenece— camina sobre un tembladeral y espera que finalmente se discuta en Diputados el proyecto de ley de teatro independiente que presentó el 21 de julio en el Congreso y que fue avalado por representantes de todas las bancadas.

"Si el Estado tiene algo de plata, la destina a otros lugares —dijo Alberto a *Página/12*—, ésa es la realidad." Por eso, él cree que la ayuda sólo puede venir de empresas o fundaciones, y a ellas básicamente está destinado su llamado. El Teatro del Sur tiene prestigio: premios nacionales, desde el Molière al María Guerrero, el Arlequín y el Leónidas Barletta, y galardones internacionales, pero los premios no le sirven para levantar la deuda. "Auxiliar a este teatro le podría costar a una empresa 2000 dólares mensuales." Poca plata para los poderosos. "Hasta este momento —y desde hace 14 años— la gente que trabajó aquí lo hizo ad honorem, asegura el director. El único lugar en que se ha ganado algún dinero fue en las giras (por Europa, Canadá y Estados Unidos), que ha servido para pagar el alquiler durante el tiempo que estamos en Buenos Aires."

El grupo se ha movido confeccionando carpetas que se distribuirán también entre "intelectuales y gente

relacionada con el arte". Porque el sueño de Alberto es crear una asociación de amigos. "Nosotros no vivimos de la taquilla —aclara—. Nuestras salas son pequeñas (dos de 40 butacas cada una), y ofreceríamos a cambio del auspicio entradas gratuitas a profesores y alumnos universitarios, a los que les importa este teatro de investigación. A cambio la empresa haría su promoción. Algo así como 'compre sábanas tal, y vaya al teatro gratis' —se entusiasma Alberto.

Rossini según Bocca

En estreno mundial, y celebrando el bicentenario del nacimiento de Rossini, Julio Bocca bailó *Un petit train de plaisir*, de Amedeo Amodio, en el Teatro Rossini, de Pesaro. La obra —que se exhibirá luego en otras ciudades de Italia y Europa— se inspira en fragmentos de una obra escrita por el músico al final de su existencia durante el exilio parisino, evocando momentos de la vida del compositor en un tono irónico. Acompañaron a Bocca la italiana Alessandra Ferri y el ruso Gueorgue Zancu. La música estuvo a cargo del dúo pianístico Bruno Canino-Antonio Ballista, con intermedios percusionistas creados por Azio Corghi e interpretados por Les Percussions de Strasbourg.

ANUNCIE POR TV
Y LLEGUE A MILLONES DE PERSONAS
ES FACIL Y ECONOMICO
LLAMENOS
544-3513/1940
MANUELA PEDRAZA 2936 CAP
ESTUDIO LA ISLA
VIDEO PRODUCCIONES S.R.L.

PROMOTORES/AS
PARA INSTITUTO de MEDICINA
774-2038
544-9958

MENEM Y SOFOVICH

En "El palacio de la risa"

Menem soportó estoicamente todos los chistes de Gasalla sobre su look y su familia. Lo acompañaron Sofovich y Zulemita.

(Por Claudia Pasquini) "Yo creo que usted está mejor, Presidente. Lo eligieron el más elegante del mundo, esto no nos había pasado nunca. No se sabe con qué foto lo eligieron, porque empezó como Facundo Quiroga y ya está como Tito Lusiardo." Con el tono vitriólico de siempre, Antonio Gasalla tuvo la oportunidad el jueves pasado de tener entre el público de su restaurante La Verdá de la Milanese al presidente Carlos Menem, acompañado por Gerardo Sofovich y su hija Zulemita, nuevamente en plan primera damita.

Ayer Susana Giménez pasó durante su programa un tape con parte de ese espectáculo, admirada —según confesó— porque "Antonio, que hacía muchos chistes sobre la familia del Presidente, en vez de encerrarse en el camarín y decir, '¡Dios mío, qué hago!', salió y dijo todo tal cual". "Un hecho extraordinario", le parece a Susana, esta muestra de humor del Presidente, "porque si esto hubiera sido hace unos años, no sé qué hubiera pasado". Está claro: Raúl Alfonsín no solía salir de noche y los jerarcas del Proceso no sólo carecían de humor sino que además preferían las fiestas privadas, algunas organizadas por el propio Sofovich.

Según el testimonio de las cámaras, Gasalla logró que el Presidente cantara de cabo a rabo aquello de "los recuerdos me hacen llorar", justo antes de despacharse en su monólogo sobre las hermanas Yoma. "Hasta ahora, todos nuestros presidentes descendían de italianos, de españoles, eran más o menos previsibles. Apenas si sabíamos el nombre de la mujer. Pero ahora conocemos vida y milagro. Viste que todos tenemos cuñados ¿no? ¿Viste que la cuñada en una familia es siempre una zona como complicada? Pero esto viene además mezclado medio con Ali Baba y los 40 ladrones —descerrajó Gasalla, frente al Presidente que reía a mandíbula batiente—. Porque además cualquiera de nosotros en una reunión familiar saca una foto con una Kodak Fiesta para tener un recuerdo nada más. Pero acá pelaban videos profesionales que después van a la Justicia. Es bárbaro."

Sofovich fumaba (algo que no se permite en cámara): al fin y al cabo Gasalla encabeza, por lejos, las mediciones de audiencia de ATC. Zulemita reía de las desventuras familiares, abrazada a su papá. Pero el resto fue más leve, dedicado puro y exclusivamente a la figura presidencial: sus cambios de imagen, sus viajes ("da un poco de terror cuando se va para Europa y en la mitad del viaje agarra otro avión y se va a la mierda"), sus peinados. "Resistase a los roles, Presidente, resistase", le aconsejó Gasalla recordando que Menem comparte peluquero con Nacha Guevara y Moria Casan. Por último hizo votos para que el primer

mandatario acepte la invitación de Xuxa y vaya, el año próximo, al Carnaval de Río: "Yo me lo imagino cruzando el Sambódromo vestido de pájaro azul".

"¿No es increíble?", repitió a su turno Susana Giménez, dispuesta a compartir su entusiasmo con sus dos invitados, el psicólogo social Joaquín Pichon Rivière y el ex funcionario Moisés Ikonikoff. Pichon Rivière no se mostró, sin embargo, tan dispuesto a celebrarlo, y expresó sus "dudas sobre el efecto negativo que esto produce porque el Presidente conforma un modelo en transición o metamorfosis. Ha pasado de una figura de caudillo a una de estadista. Pero no se corresponde en sus hechos con esta imagen de estadista". Su situación —dijo— es similar a la de un hombre casado que tuvo un hijo; su libertad ya no es la misma. "Hay ciertas cosas que el Presidente tendría que reservar para su intimidad", aseveró.

Ikonikoff, en cambio, después de



Antonio Gasalla no cambió su monólogo frente al Presidente.

Menem rió y se abrazó con su hija hasta cuando hablaron de Amira.

sus habituales loas de amigo, disintió con Pichon Rivière: Menem —dijo— "es el abanderado de un cambio cultural". Trascartón no tuvo empacho en reconocer que el Presidente lo llama "gatito blanco" desde que in-

ventó un chiste sobre sus contradicciones protagonizado por un minino. Menem —dijo— lo obligó a repetirle la charada cuatro veces. A Gasalla le bastó con hacer su monólogo una sola vez.

IBAÑEZ MENTA ALMORZO CON MIRTHA

"El terror no pasa de moda"

(Por C.P.) "Confesionario más que almuerzo", le pareció a Narciso Ibañez Menta el programa de su amiga Mirtha Legrand, cuya producción lo invitó a la Argentina para festejar frente a las cámaras "sus primeros 80 años". "El maestro" cumplía ayer, además, 77 desde su debut teatral. Impecable, sin perder la compostura, con esa voz inolvidable y un rostro que han ido modelando sus personajes, se presentó Ibañez Menta, intérprete de cine y de teatro cabal al que el público recuerda, no obstante, sobre todo por sus famosos ciclos de terror en televisión. "¿Quién no tembló alguna vez con 'El pulpo negro' o 'El fantasma de la Ópera' o 'El muñeco maldito'?"

Mirtha y Narciso se conocieron en aquella época en la que las estrellas debían llevar sus viandas al set. Fue durante la filmación de una película de Luis Slavsky de la que ya no quedan copias. Ella (la damita joven) llevaba sandwiches de atún y Today, él (en el papel de su abuelo), la leche fría que preparaba su madre y al galán, Fernando Lamas.

Las declaraciones de amor iban y venían por delante y detrás de la pantalla. Las señoras del público le juraban fidelidad eterna pero Narciso aprovechó para rendirle homenaje a su mujer Lidia Rojas, a Mirtha y a Lita, la esposa de Romay, por aquello del backstage de todo gran hombre. Un poco menos galante fue el

tributo que rindió a Luisina Brando, a quien confesó llamar, desde hace años, "el gran culo argentino". El recuerdo de los amigos comunes (varios de los cuales se acercaron en el café final para cantarle el feliz cumpleaños) y el repaso de las novedades familiares apenas si dejaron tiempo para un ping pong sobre el desempeño artístico del gran actor que ya le puso su nombre, este 22 de mayo, a una calle de Cartagena, allá en Es-

paña, donde vive hace casi dos décadas.

El anecdotario sobre su carrera es interminable. Aquella vez en que inauguró el Luna Park como teatro, la noche en que espantó a un policía de tránsito caracterizado de cadáver o el día en que su hijo, el ahora productor Chicho Ibañez Serrador, se negó a pisar un escarabajo en el parque por temor a que fuera su padre caracterizado.

Mickey Rourke y otra visita

(Por P.E.) En esta época del dólar barato, Narciso Ibañez Menta viajó desde España invitado para comer ayer con Mirtha Legrand, festejar su cumpleaños número 80 y reencontrarse con viejos amigos luego de dialogar con la diva. El maestro del terror volverá a embarcarse el jueves en un avión y regresará a la península. Algo parecido sucederá con la actriz italiana Gina Lollobrigida, que el viernes 4 de setiembre compartirá la mesa con la Legrand y con la cantante española Rocío Dúrcal.

Se espera también con ansiedad la llegada de Alain Delon. Según pudo saber *Página/12*, la producción del ciclo se encuentra en avanzadas tratativas para lograr que el célebre actor aterrice en estos pagos.

Para el mes de setiembre se asegura que también pasarán por la pantalla del 9, Tony Curtis, George Hamilton, Mickey Rourke, Rubén Blades y la cantante brasileña Simone, todos en condición de artistas exclusivos.

"Para nosotros el ciclo de Mirtha, ahora en su nueva etapa que comenzó el 8 de octubre de 1990 en ATC, pasa por los temas nacionales y no por traer artistas extranjeros", aclara Carlos Rottemberg, productor del programa y desmiente que aproveche el dólar barato para traer artistas que ya han pasado su estrellato: "No tenemos un criterio para seleccionar a los invitados porque los almuerzos no pasan, como en otros años, por el personaje del momento o figuras de la farándula sino por los temas locales.

VISTO Y OIDO
EN LOS MEDIOS

Pinti. Los monólogos televisivos de Enrique Pinti dieron buenos resultados en el rating. Según la última medición de Mercados y Tendencias, "Pinti y los pingüinos" (de lunes a viernes a las 23.30, por Canal 9) arrancó el lunes 10 de agosto con un rating promedio de 11.1 puntos mientras que ese día *Telefé* y Canal 13, con proyección de filmicos, lograron 11.7 y 14.4 respectivamente. Guillermo Patricio Kelly en ATC hizo 2.4 y el ciclo "Grandes recitales" (ATV) alcanzó 2.1 puntos, siempre entre las 23.30 y 24 horas.

Mujeres. Según un estudio realizado por Mercados y Tendencias, a la hora de ver televisión, las mujeres, mayores de 20 años y de todas las clases sociales, prefieren sintonizar los siguientes programas: "¡Gran de Pa...!" (*Telefé*); "Hora Clave" (Canal 9); "Amigos son los amigos" (*Telefé*); "La banda del Golden Rocket" (Canal 13); "Los Simpsons" (*Telefé*) y "Almorzando con Mirtha Legrand" (Canal 9). Son los primeros, para ellas, y tienen un rating promedio —dentro del período del 1/8 al 13/8— de 31.6; 21.9; 19.3; 19.2; 18.7 y 17.1 puntos, respectivamente. Con cifras que se acercan a los 16 puntos, le siguen "Los Libonatti", "Son de diez", "Ritmo de la noche", "Hola Susana... te estamos llamando", "Indiscusiones", "Zona de riesgo", la telenovela "Princesa" y "Yo me quiero casar... ¿y usted?", entre otros.

La Nación. La desesperante situación económica por la que atraviesa Radio del Plata —hay quienes todavía no cobraron los sueldos de junio— parece haber llegado a su fin. Aunque aún continúan las auditorías en la emisora y nadie se ha pronunciado oficialmente, es un secreto a voces que el diario *La Nación* desembarcará cerca de fin de año en el viejo edificio de la avenida Santa Fe para hacerse cargo de la explotación de la AM y la FM. Cauteloso, Armando Pérez —actual licenciario— no renovó indiscriminadamente los contratos que vencieron a mitad de año (gran parte de la programación está ocupada por coproducciones con pequeñas agencias o con los conductores de los diferentes ciclos) para entregar Del Plata a los futuros dueños sin demasiados compromisos pendientes.

13 para triunfar. Después de una prudente retirada, huyendo de las huestes de la nueva generación televisiva, vuelve el sempiterno Héctor Larrea con otro programa de entretenimientos a la manera del (ex) exitoso "Seis para triunfar". A partir de setiembre, los viernes de 22 a 24, comienza "Una de cal y una de arena" por Canal 13. La emisora le otorgó al animador un changüi de 4 meses de contrato.

DUEÑO VENDE

Depto. 3 amb. cñel., lav. y
balcón corrido.
Muy luminoso (a una cuadra de
Córdoba y Anchorena).
U\$53.000

962-5836

SIGOURNEY WEAVER
ALIEN 3

EN 1979 LLEGO DE LA NADA. EN 1986 SE DESVANECIO PARA SIEMPRE. AHORA EN 1992 TODOS TUS TEMORES SE VUELVEN REALIDAD. HA VUELTO

MAÑANA ESPECTACULAR ESTRENO OCEAN - CAPITOL - GAUMONT - ALTO PALERMO - PATIO BULLRICH - GENERAL PAZ y simultáneos

CINE



ARMA MORTAL P-M/16- Con Mel Gibson y Danny Glover. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.10, 15.15, 17.45, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean Llavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

ARMADO HASTA LOS DIENTES P-M/16- Select Llavalle. Llavalle 921. 326-0235. Con 13.10, 17.10 y 21.10 (Sáb. 15.30, 19.30 y 23.30).

BAJOS INSTINTOS P-M/18- Con Michael Douglas y Sharon Stone. Metro 3. Cerro 570. 35-4219. A las 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 1 Llavalle 780. 393-8865. A las 15.15, 17.45, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

BATMAN VUELVE P-M/13- Con Michael Keaton, Michelle Pfeiffer y Danny DeVito. Alfa. Llavalle 322-1114. A las 14.40, 17.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

BETHOVEN APTA- De Brian Levant. Hablada en castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.15, 16.50 y 18.40.

Metro 2 Cerro 570. 35-4219. A las 13.20, 15.15, 17.05, 19.21 y 23.30.

BUSQUEDA MORTAL P-M/13- Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

CORAZON DE LEON P-M/13- Electric. Llavalle 836. 322-1846. 14.20, 17.50 y 21.20 (Sáb. 13.16, 20 y 23.40).

CRITERS 3 P-M/13- ¿Se conocen todos? Trocadero 3. Llavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

¿DÓNDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... QUE NO TE PUEDEN CONTRAR? P-M/16- Con Susi Pecos y Oscar Martínez. Av. Juan José 532. 322-9800. A las 13.15, 15.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Atlas Santa Fe 1 Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

EL AMANTE P-M/16- Con Jane March y Tony Leung. Con Jean Jacques Annaud. America. Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Atlas Llavalle Llavalle 869. 322-1936. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

EL ANGEL GUARDIAN P-M/16- Lorea 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL CIRCULO DEL PODER P-M/13- Con Bob Hoskins y Tom Hulse. Dir.: Andrei Konchalovsky. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.10, 17.19, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

Normandie Llavalle 861. 322-1100. A las 14.10, 17.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON P-M/16- Lorea 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

El Trocadero 1 Llavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

EL PADRE DE LA NOYIA APTA- Con Steve Martin y Mia Farrow. Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS P-M/13- Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

ESPOSAS Y CONCUBINAS P-M/13- Un filme de Zhang Yimou. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Gaumont Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40.

Patito Bultrich 1 Posadas 1245. 325-8328. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.45.

FUEGO EN LAS VENAS P-M/18 c/Res.- Arizona. Llavalle 727. 322-6967. Con 13.30, 16.45, 20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

HOOK APTA- Metro 3. Cerro 570. 35-4219. A las 14.10 y 17.

JUEGOS DE PATRIOTAS P-M/16- Con Harrison Ford y Anne Archer. Dir.: Phillip Noyce. Iguaçu. Llavalle 940. 393-9931. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Metro 1 Cerro 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Patito Bultrich 2 Posadas 1245. 325-8328. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.18, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA BELLA Y LA BESTIA APTA- Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.15, 15.40, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

Monumental 2 Llavalle 780. 393-8865. A las 15.17 y 19.

LA GLORIA DE PAPA APTA- Con P. Caubere y N. Roussel. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23.

Paseo Alcora 2 Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.40, 16.18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 2 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.18, 18.20, 20.40 y 23.

LA MANO QUE MECE LA CUNA P-M/13- Con Annabella Sciorra y Rebecca Mornay. Dir.: Curtis Hanson. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

Suipacha 2 Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

LA MANSION HOWARD P-M/13- De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave. Atlas Recoleta. Jugo 1952. 803-3113. A las 17, 19.50 y 22.40. Sáb. y Dgo. dde. las 14.20.

Cap 2378 Av. Santa Fe 1848. 812-2378. A las 14, 16.10, 18.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Paseo Alcora 1 Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.

CABILDO Llavalle 852. 322-3338. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

LA NOCHE MAS LARGA P-M/13- De J. L. García Sánchez. Con Juan Echanove y Carmen Conesa. Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15.

LA TRAVIATA APTA- Con Teresa Stratas y Plácido Domingo. Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

MC BAIN P-M/16- Trocadero 4. Llavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

MEMORIAS DEL PARAISO P-M/13- Con Don Johnson y Melanie Griffith. Monumental 2. Llavalle 780. 393-8865. A las 20.30 y 22.45.

PARA: ¡O MI MAMA DISPARA! APTA- Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.17, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

RAPSODIA EN AGOSTO APTA- De Akira Kurosawa. Con Richard Gere y Sachiko Murase. Losur. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

Maxi 2 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10.

SANGRE Y ARENA P-M/16- Con Sharon Stone y Christopher Rydell. Dir.: Javier Elorrieta. Paramount. Llavalle 845. 322-9999. Con 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

SENTENCIA DE MUERTE P-M/13- Electric. Llavalle 836. 322-1846. A las 12.40, 16.15, 19.45 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

15, 18.25, 21.50 y trasn. 1.30).

SEXO ENTRE REJAS P-M/18 c/Res.- Arizona. Llavalle 727. 322-6967.

TESTIGO FATAL P-M/16- Select Llavalle. Llavalle 921. 326-0235. 15.20, 19.20 y 23.15 (Sáb. 13.10, 17.20, 21.20 y trasn. 1.40).

THE BRIDGE (EL PUENTE) P-M/13- Una Infidelidad Perdonable. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.20, 20 y 23.40.

UN DESTELLO EN LA OSCURIDAD P-M/13- Con Michael Douglas y Melanie Griffith. Dir.: David Seltzer. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.17, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

Suipacha 3 Suipacha 442. 322-1195. A las 14.55, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

UN LUGAR EN EL MUNDO APTA- Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

Premier 1 Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

CICLOS DE CINE Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Con 14 y 19. Muros Ardientes. P-M/18. 15.45 y 20.45.

Una Fiesta muy Caliente 12.20, 17.20 y 22.20. Noche Violenta.

Cinemateca Argentina Sarmiento 225. 952-2170. Ciclo "Un Toque de Humor". A las 17.30, 19.30 y 21.30. Mentis que Brillan. APTA- y con Jodie Foster, junto a Diane West.

Lara Av. de Mayo 1225. 381-6966. Con 14, 18 y 22. Una Vida no Basta. P-M/16. 12.15, 16.15 y 20.15. Con mi Mujer no Puedo.

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO Av. Cabildo 2165. 781-7206. A las 15.30, 18.30 y 23. El amante. P-M/16. Variadas. Sáb. trasn.: 1.20.

BELGRANO 1 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.35, 18.10, 20.35 y 23. Arma mortal. P-M/16. Variadas. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 2 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Juegos de patriotas. P-M/16. 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Variadas. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.35, 16.18, 20.50 y 23.15. La gloria de papa. P-M/13. Variadas. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

CABILDO Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Bajos instintos. P-M/18. Variadas. Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

GENERAL PAZ 1 Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.15, 16.50, 19.10 y 23.20. Dónde estás, amor de mi vida... que no te puedo encontrar. P-M/16. Variadas. Sáb. trasn.: 1.10.

GENERAL PAZ 2 Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.15, 16.50, 19.10 y 23.20. La mansión Howard. P-M/13. Variadas.

GENERAL PAZ 3 Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17.15, 19.55 y 22.45. El círculo del poder. P-M/13. Variadas. Sáb. trasn.: 1.20.

LIDO Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22. Beethoven S/R. Variadas. Mier. 50% desc.

MIGNON Juramento 2433. 784-3899. A las 13.10, 15.15, 16.50 y 18.40. La bella y la bestia. S/R. 20.25 y 22.55. Balman vuelve. P-M/13. Variadas. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

TEATRO

ARTE Diagonal Norte 1150. 35-7934. Jue. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. LOS X 3 (La fórmula de la risa) en "UNA NOCHE DE LOCOS". Cómic Musical. P. 12. Loc. en via. c/d de antic.

ARTE BELGRANO Cabildo 2967. 70-0850. Jue. (pop. 10) a las 20. A las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.

ORQUESTA DE SEÑORITAS Dir.: Jorge Butrón. Con N. González, J. Lozada, J. Ochoa, M. Lardén, I. Almás, A. Sande y J. Butrón. P. 15. Loc. en via. c/d de antic.

sini, Mozart y Schoenberg. Sob. de Ab. en via. JUEVES 27 a las 21: Func. Ext. N° 84, org. por el T. Colón y el Mozarteum Argentino. Act. de la Orquesta de Cámara de Viena. Dir. y Sol.: Philippe Entremont. En prog. obras de Schubert, Hindemith y Tchaikovsky. Sob. de Ab. en via. VIERNES 28 a las 20.30: 1° Func. del Abono "B" p/Estudiantes. Opera "LAS BODAS DE FIGARO" de Mozart. Dir. de Orq.: ANTONI ROS MARBA. Org. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. en via. (unic. loc. altas lat. y de pie). Subtítulos en castellano. SABADO 29 a las 21: Func. Ext. N° 16, en cierto Sinfonía a cargo de la ORQUESTA ESTABLE DEL T. COLÓN. Dir.: PEDRO I. CALDERON. Dir. Sol.: KARIN LECHNER. Prog.: Obert. de "La Zapatera Prodigiosa", de J. J. Castro; Concierto N° 2, de S. Rachmaninov. DOMINGO 30 a las 17: Func. Ext. N° 17, en via. la totalidad de las loc. Última representación de la ópera "LAS BODAS DE FIGARO" de Mozart. Con R. Valente, M. Philibert, C. Chausson, A. Cecoti, M. Culleres, L. Gaeta y C. Singsper. Dir. Orq.: ANTONI ROS MARBA. Org. y Coro Est. del T. Colón. Pl. 5. Subtítulos en castellano.

Bolatería: Todos los días, de 10 a 20, en Tucumán 1111.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Corrientes: Mier. y Jue. (pop. 8) y a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "Trescientos Milones", de Roberto Arlt. Con R. Terranova, A. Boero, E. Bustamante y elenco. Dir. E. José M. Paolantonio. Pl. 5. 12. Pull. 5.8.

Sala Casacuberta Mier., Jue. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. "Traición", de H. Pinter. Con A. Bonin, D. Fanego y P. Gilmour. Dir. Gral.: J. Hacker. Pl. 12.

Sala Cúnil Caballenas Jue. (pop.) a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Cronica de la Caid de uno de los Hombres de Elio, de Daniel Veronese. Con T. Villa, L. Respina, M. Fiorentino y Ch. Mallo. Dir. Gral. Omar Grasso. Pl. 5. 12. Loc. en via. c/d de antic.

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLLO TEATRO PTE. ALVAR. Corrientes 1665-4076. Mier., a las 21: "CICLO DEL ENCUENTRO". Dir.: Teresa Parodi. Orlando Veracruz. Act. de J. Migno, Art. Inv. Antonio Tarragó. R. P. 10 (doble. fila 105.8). Jue. a las 20: "DANZA". Ciclo cerrado por N. Binaghi, B. Durante y J. López. En las Grietas de la Tierra, "Nuevos Rumbos" y "Expansión". Pl. 5. 5. "VOCES CON LA MISMA SANGRE". Del Teatro Latinoamericano. "Es Babel. Mirarse en su Propia Sombra", de L. Calumil. Dir.: L. Calumil. "Las Sagradas Orgias de Maximón", de H. Carrillo. Dir.: H. Carrillo. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. 5. 5.

NACIONAL CERVANTES Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor: Funciones suspendidas momentáneamente. ALTA EN EL CIELO, de Nelly Fernández Tiscornia. Con Alicia Bruneo, junto a Lydia Lamason, Emilio Bardí y Emilia Mazon. Dir.: Julio Baccaro. Pl. 5. 12. Sala Argentina: Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: "Conversación en la Casa Stein sobre el asiente Sené von Goethe", de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvab. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvab. Pl. 9. Jue. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: "El Corario y la Abadesa", de Jose Brenc. Dir.: Francisco Javier. Por el elenco "Invisibles".

ALFIL Av. Corrientes 1753. 40-7575.680. La Banda de Teatro Los Macacos presenta "MACCOS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sáb. a las 04.55. L. 5. 5 (s/núm.).

ANDAMIO "90. Farán 660. 46-1484. Jue. (8 a) a las 21.30. Dgo. a las 20.

MIEMBRO DEL JURADO De R. Perinelli. Con Alfonso de Grazia, Silvia Lobo y Pepe Novoa. Dir.: Julio Baccaro. Loc. 12.

ARTE Diagonal Norte 1150. 35-7934. Jue. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. LOS X 3 (La fórmula de la risa) en "UNA NOCHE DE LOCOS". Cómic Musical. P. 12. Loc. en via. c/d de antic.

ARTE BELGRANO Cabildo 2967. 70-0850. Jue. (pop. 10) a las 20. A las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.

ORQUESTA DE SEÑORITAS Dir.: Jorge Butrón. Con N. González, J. Lozada, J. Ochoa, M. Lardén, I. Almás, A. Sande y J. Butrón. P. 15. Loc. en via. c/d de antic.

d. de antic.

ASTORIS Corrientes 746. 325-5541. Enrique Esquivel presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en: PIJAMAS

De Marc Comolli. Con Ana María Ceres, Judith Gabbani y Carlos Donigian. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Mier. y Jue. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en via. Pl. 5. 20.

ATENE Paraguay 918. 311-2888. THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en: BRUJAS

De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Jue. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.50. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años.

AUDITORIO BAUEN Callao 360. 45-6906. Jue. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. 1 MEDICI CONCERT en: HASTA QUE LA SUERTE NOS SEPARA

Un humor de jerarquía. Pl. 5. 15.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING Acotye 52. 99-9600/6556/6365. Jue. a las 21.30. Dgo. a las 20. "CAN TANDOLLOS 40", de Susana Tampieri. Con Estella Molli, Mabel Pecen y Gabriela Peret. Dir.: Rosa Celentano. Pl. 5. 15. Bole. de 10 a 21.

AUDITORIO HEBRAICA Sarmiento 2333. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21.35. "Una Mujer Mató a un León... Otros Hechos Míticos", Libro y Act. Dir.: Hugo Bal Quintela. Dir. Gral.: "Terror y Miseria". Dir. Gral.: Beatriz Matas. Mús.: J. Valcarcel y L. Real.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 19

Rodolfo Belán en:

CORTE FATAL
Comedia policial de Paul Portner.
Adapt.: Luis Agustoni. Con Víctor Hugo Vieira, Deborah Warren, Pablo Codivilla y gran elenco. Dir.: Luis Agustoni. Ambiente Climatizado.

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18:30. "Frankenstein el Hermano Universal". Dir.: L. Camilión. Visita a tumbas jesuíticas. Loc. \$ 6.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 23-4141. 26-8359. Sáb. a las 18:30. Laura Bove en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO", unipersonal de técnica corporal y danza. Pl. \$ 10. Juv., est. y grupos \$ 5.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Mar. a Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgo. a las 20.

MOMIX
DANCE THEATRE. Dónde Todo es Posible. Dir.: Moses Pundellion. Loc. en via. Sólo hasta el 13 de Septiembre.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Mar. a Jue. a las 21. Vie. a las 22. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 20: Frankie Kain y Manuel Arte en:

KEIN CON ARTE
El más grande y deslumbrante show internacional. Pl. \$ 15 (Mar. y Dgo. populares \$ 10).

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4317. 22. 331-5392. DESDE EL MARTES 2:9. Martes a Domingos a las 21 (ÚLTIMAS SEMANAS POR GIRA EUROPEA). Presenta:

TANGO X 2
"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Pichs. Dir.: Mus. D. Binelli. ÚLTIMAS SEMANAS: Martes a Sábados a las 22.45. Domingos a las 19:30.

BOTTON TAP
En "MI SONADA AMAPOLA". Dir.: Amil Pachano y Ana Sains. Premio Mejor Espectáculo y Mejor Vestuario 1988. Estación musical propia.

PALACIO L'ÉPOQUE. Paraguay 1500. 42-3228/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'ÉPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. "Un Musical de Buenos Aires". OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - París - Londres). Canta: María José Mentana.

Correc.: Miguel Angel Zotto. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vie. a las 21: El TUFYI pta.: "Las Furberías de Imperio", de R. Vian. Dir.: R. Sassone. A las 1: "Paradisi Transmigrado". "Teodoro Libre" (danza-teatro) y "El Asipero" (música). O. Ramirez, Oliver-Zenda y Las Ricuritas. Sáb. a las 21: el TUFYI pta.: "Los Faroleros de Imperio", de R. Vian. Dir.: R. Sassone. A las 23: La Cuadrilla presenta "La Amora en Copacabana", de P. Calderón de la Barca. Adapt. de H. y J. C. Gené. Con E. Bertoglio, H. Gabin, D. Miranda y P. Panzoni. A la 1:30: "Paradisi Transmigrado", maratón teatromusical con "Las Ricuritas", Oliver-Zenda, Orge y Nelly del Paraná.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vie. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación ciudad Mar del Plata 92: "Las Kines Soneto", de Rosaga Sario. Prec. esp. p/grupos. Lun. a las 20: Juan Carlos Pupo: "Canto Puro o Canto Puro". Textos de Ark. Borges y Neruda. Con debate. Loc. en via.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SALVEN AL COMICO
De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapack y Carola Reyna. Dir.: China Zorrilla. Mier. a Vie. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Mi Pueblo... ¿Dónde Está?", de H. Sacoccia. Dir.: M. Salas. "Camino de Comina", de A. Finzi. Dir.: E. Rodríguez Argüel. Pl. \$ 5.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Aire: RODOLFO RANGLI, SILVIA MONTANARI y BENIGNO CARAMBOLA en: "¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?" Con Oscar Ferrero, Paula Martínez y la act. esp. de Tina Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOROVICH. Mar. a Jue. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.

RESTAURANT CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Paseo El Leon 3133 (Salguero y Cañella). Paseo La Ochoava. 812-463/3675. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:

ANTONIO GASALLA (Martín Fierro Mejor Actor Cómic). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Jue. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Res. c/5 d. de ant.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-8772/6146. Lun. a Sáb. día las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de Daniel Asté y Soledad del Valle. Danza: Anita y Néstor. Dir.: Mus.: J. Giménez, C. Acuña y Edda.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-4008. Cont. de 21 a 5: Simbolito de Buenos Aires. 25 AÑOS - BODAS DE PLATA. Ricardo Montiano presenta "SU ESTILO". Nuevo Elenco Tradicional.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1974. Vie. a las 23.30. 9ª temporada de conciertos de "La Creole Jazz Band". Sensacional regreso de una de las mejores bandas de jazz tradicional. Loc. \$ 10.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1328. Lun. a Dgo. día las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: LA ESQUINA DEL TANGO. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2º d. Vie. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Vie. a la 0.20: Marcelo Paz presenta a "A Todo Rock", con "Amén", "Rockwell", "La Banda del Viejo Bonzo" y "Wizard". Loc. \$ 7.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3303/3923/1453. Todos los días desde las 22.30, con Camilla Libre, a 5:35: Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta, ALBERTO PODESTA, EDMUNDO "Mami" RIVERO. Cuarteto "Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorenza. Las guitarras de H. Palermo y P. Peñalba. Tango Danza: Paula y Adrián Beiró, Pedro y Anita. Actuación especial de

"Los Dinzel". Palabras: Isabel Gil Arenas.

FINSTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vie. y Sáb. a las 21.30: María Lorente en: "Cañerías", narración de cuentos latinoamericanos. A las 23: "Solo en Concert" con ALEJANDRO SANTOS. Sáb. a la 1: "Chacho y Corazón La Pinta". Salsa, merengue, cumbia y boleros para escuchar y bailar.

LA CUEVA. Bernardo de Irigoyen 1516. 22-9086. Todos los días show a las 21: El Mito que Vuelve: "A TODO ROCK". Con todos los músicos que vos conocés.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6888. Lun. a Dgo. día las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Martín, P. La Sala, R. Guerra y C. Garcés. Danza con Baby y Pochy. Dir.: J. A. Alán.

OLIVERIO. Paraná 328. Jue. a las 22.30: "Los Rocos". Rock & Blues. Vie. a las 22.30: Ciclo Néstor Astaria y Todo & Jazz. Músicos invitados. A las 0.30: "Mississippi Blues Band". Sáb. a las 23.30: "Fat's Fernández Quinteto". 2º año de éxito. A la 1.30: "Mississippi Blues Band". Dgo. a las 21.30: "El Fusión" (Fusión). Con Luis Salinas y su Banda. Músicos invitados. 3er. año consecutivo.

S40 BAR BAILABLE. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Vie. día las 24: Piano Bar y Fiesta. Sáb. día las 24: La Fiesta del Noqui. Loc. \$ 6.

VARIEDADES

CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. 803-5191. PUERTO ROBOT. 500 Años Después. Veni a descubrir el Nuevo Mundo Robotico de la mano de Colón. Lun. a Dgo. de 14 a 21. Lun. a Jue. jubil. gratis.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Perón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. De 10 a 22: Unico en el país: "La Plaza del Lago", recién llegado de Europa: "El Simulador", "La Granja de Shoppy", "El Tren Argentino" y mucho más. Y ahora... a vivir como real la odisea de Colón, junto a 180 Muñecos Animados.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "La Calle de las Cosas Perdidas", de Daniel Ruiz. Con Ana M. Ceres, Fabio Posca y elenco. Con ALEJANDRO SANTOS. Sáb. a la 1: "Chacho y Corazón La Pinta". Salsa, merengue, cumbia y boleros para escuchar y bailar.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Ciclo "Vamos a la Opera": "EL ELIXIR DE AMOR", de Gaetano Donizetti, versión en castellano. Dir.: Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación Kooec.

ARTE BELGRANO. Cabillo 2967. 70-0850. Presenta: "Fábula". Romance con Titeres. De J. Echeverría y J. Sánchez. Grupo Trapos y Cuentos. Dir.: J. Ochoa. Sáb. y Dgo. a las 16.30.

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-9964. Sáb. a las 17 y 19. Dgo. a las 18: Canal 13 presenta:

LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET
De Maestro y Vaimmann. Con Diego Torres, Adrián Star, Fabian Vena, Araceli González, María Montolio y Gloria Carra. Dir.: Carlos Evaristo.

AUDITORIO A.T.E. Av. Belgrano 2533. 942-4574/4586. Sáb. a las 16: "El Perro de Pedro". Por el Grupo La Pata Negra. s/c "Cuentos para Jugars". de G. Rodari. Loc. \$ 5.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoste 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Mundo Mágico de Caramelo y Sacatru". Los payasos ecológicos presentan una comedia musical con globología y papirología. 2º año de éxito. Loc. \$ 5 (incluye chocolate).

CATULO CASTILLO. Bm. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 17: "Memorias del Sur", teatro de objetos p/toda la familia. Dir.: Gral.: C. Canosa. Pl. \$ 7.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Candombe y sus Parientes", con Yabor, C. Szub y C. Moras. Dir.: Daniel Zabala.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16 y 17: Silvestre presenta "Ángeles, Demonios y Duendes". Divertido musical. Pl. \$ 8.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0669. Sáb. y Dgo. a las 15: TEATRO NEGRO. Grupo "La Escalera" en "Cuentos de la Maquineta" (Recom. 3 a 8 años). A las 16.30: "El Circo Somos Nosotros". Premio Estrella de Mar. (Recom. 5 a 12 años).

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8266. Sáb. y Dgo. a las 16: Titeres: Sarah Bianchi en "Se Desolajo". Loc. \$ 4. De 13 a 20: Exposición: "Museo del Titer". Fundación Sarah Bianchi - Mane Bernardo. Los Titeres del Mundo. Secretaría de Cultura de la Nación.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 17: TRES GATOS EN LA ESCALERA, comedia musical de A. Rodríguez de Anca. Pl. \$ 10.

GALERIA ENCANTADA. Corrientes 3671. 49-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: "Robin Hood", de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 16: "Nueve Meses en un Ratito", de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. \$ 6.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 17: Roberto Carateneu, Carlos March y Deborah Warren en: VIVITOS Y COLEANDO 2ª Parte. De Hugo Midón.

Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Soledad Silveira en: ALICIA en el PAIS de las MARAVILLAS, de L. Carroll. Adapt.: M. Montero. Teatro Negro Grupo Liberrabias. Dir.: L. Rivera López.

Konzert-Café. Sáb. y Dgo. a las 16: "Frankenstein el Hermano Universal", de Eduardo Pavicic. 5ª temporada. Loc. en via.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 17 en su 2º Año Trunfal:

CREMA RUSA
Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Loc. dde. \$ 4. Pl. \$ 9. Desc. a colegios.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 17: VICTOR LAPLACE y LINDA PEREZ en: POPEYE Y OLIVIA. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias de Gatos", de Adelaida Mangani, por el Grupo de Titeres del TMGM. Dir.: A. Mangani. Pl. \$ 7.

OPERA. Corrientes 860. 326-1335. ¡Atención Familia! Llega al teatro el éxito televisivo de los últimos años: Por Primera vez: CARLIN en AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con todo el elenco de la TV. Sáb. y Dgo. a las 18. Loc. en via. dde. \$ 10.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 15.30: "La Luna se fue a la Tierra", musical de Cora Cana. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 17: Mirta Soto pta. "Las Marionetas de Mirta". Único teatro de Marionetas de Hilo.

POLLINI

TALLER DE DIBUJO
Y PINTURA

Informes • Tel.: 362-8554

Vaya buscándose los actores

Videocámara TR 105. Sistema 8mm. Totalmente digitalizado. Liviana, 590 gr., fácil de operar. Zoom de 6 aumentos con Macro, para tomas cercanas siempre en foco. Graba con sólo 3 lux (menos que la luz de una vela). Tituladora digital con 8 colores de impresión. Sonido estéreo.

SONY

Y hágase la película!



6.00

ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con J. C. Marco

7.00

ATV - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana

ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

9.00

ATV - FALCON CREST. Serie

ATC - LA MAÑANA

10.00

ATV - DIBUJUEGOS

10.30

0 - DIBUJOS ANIMADOS

11.00

ATC - ZIG ZAG. Infantil con G. Ricardes

11.30

ATV - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Infantil

12.00

ATV - MIS DOS PAPAS. Serie

ATC - ECO ARGENTINA

13.00

ATV - EMPEZANDO DE NUEVO.

13 - LOS LOCOS ADDAMS.

Serie

13.00

ATV - AMERICA NOTICIAS

ATC - ROBOCOPIA

ATC - ALMOZANDO CON MIRTA LEGRAND

14.00

ATV - DULCE HOGAR. Femenino

11 - BOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez

14.30

ATC - METETE. S. Fernández

Barrio, L. Delfino y Horacio de Dios

15.00

ATV - DIBUJUEGOS-ALF. Infantil

0 - INDESCRENCIONES. Con L. Aviles

11 - UTILISIMA. Conduce P. Miccio

12 - SOY GINA. Telenovela

16.00

ATC - DE FRENTE AL SOL. Telenovela mexicana

0 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán

17.00

ATV - VICINAS. Femenino

ATC - MAXIMILIANO Y VALERIA. Telenovela mexicana

17.30

ATV - VENGANZA DE MUJER. Telenovela con L. Kudsk

11 - EL SHOW DE XUXA.

18 - TOPACIO. Telenovela

18.00

ATV - FM ASPEN. Musical

ATC - BUMERANG. Con C. Lemerici

0 - PRINCESA. Telenovela

11 - JUGATE CONMIGO.

Entretenimientos. Con C. Morena

12 - EL AGUJERITO SIN FIN. Infantil

19.00

ATV - CREMA AMERICANA

ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie

0 - FLAVIA CORAZON DE TIZA. Con F. Palmiero

11 - TELEFE NOTICIAS

12 - FAX. Con N. Repetto

19.30

ATC - PANORAMA 24

20.00

ATV - AMERICA NOTICIAS

ATC - CORAZONES DE FUEGO. Telenovela con A. André

0 - NUESTRO DIARIO. 2ª edición

11 - EL MUNDO DE DISNEY

21 - TELENOCHÉ

21.00

ATV - DEPARTAMENTO DE POLICIA.

ATC - S.O.S. VIDA.

Documentales ecológicos

0 - PATEAR EL TABLERO.

Telecomedia

11 - GRANDE PA...

Telecomedia

12 - Mc GYVER.

Serie

22.00

ATV - DE LA CABAZA.

ATC - LUCES Y SOMBRAS.

Hoy: "La revelación", con F. Luppi, C. Zorrilla

0 - CINE. Hoy: "Hijos de la indiferencia", con R. Webber

11 - CINE. Hoy: "Fuga de Alcatraz", con C. Eastwood

12 - CINE. Hoy: "Miss Mary", de Maria L. Bemberg

23.00

ATV - HENRY FORD: EL HOMBRE Y LA MAQUINA.

ATC - EN VOZ ALTA.

23.30

0 - PINTI Y LOS PINGÜINOS. Humor político

24.00

ATV - SIGNOS DE LA MEDIANOCHE.

ATC - ATC 24

0 - LA TV ATACA.

11 - VIDEOMATCH

12 - EN SINTESIS. Informativo

0.10

12 - ESE AMIGO DEL ALMA.

1.00

ATC - REBELDE SIN PAUSA.

0 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO.

ATC - CINE ARGENTINO. Hoy: "Juvenilia" con M. Zucker

4.00

ATC - VALERIA Y MAXIMILIANO. Telenovela

H O Y

Tiempo pronosticado: Bueno, nublandose parcialmente hacia la tarde. Poco cambio de temperatura. Vientos moderados del nordeste. Mínima: 12°. Máxima: 25°.

△ △ △ △

10.00: Inscripción al taller de fabricación de instrumentos de percusión y al seminario de música y cine, que dictará Carmelo Saita. Informes en el Centro Cultural Recoleta, Junin 1930, teléfono 804-3906.

• **Los chicos primero.** Los chicos de las escuelas públicas de la ciudad tienen el micrófono para informar, opinar, protestar, intercambiar propuestas, en el marco de la Semana de la Educación. Pueden concurrir, hasta las 14, a la plaza Misericordia del barrio de Flores, y ser escuchados por la FM Radio Abierta, 91.1.

12.00: Charlemos con los músicos: el compositor y percusionista del jazz Néstor Astarita dialoga con el periodista Carlos Inzillo, en público. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Entrada libre.

• **Taller sobre teatro musical,** para compositores jóvenes, a cargo de Hans-Jürgen von Bose. Instituto Goethe, Corrientes 319. Entrada libre.

16.00: El artista plástico y creativo Juan Carlos López expone sus dibujos hasta el 5 de setiembre, en una muestra organizada por el Círculo de Creativos Argentinos. Sarmiento 1218.

19.00: Inauguración de *Relicarios reflejos*, muestra de collages y montajes de objetos, de Gustavo Pesoa, que permanecerá abierta hasta el 12 de setiembre. Marginalia, Pasaje Rivarola 147.

• **Concierto del maestro Osvaldo Pugliese y su orquesta,** dentro del ciclo de encuentros con la música popular organizado por el legislativo porteño. Salón Dorado del Concejo Deliberante, Perú 130. Entradas gratuitas, a retirar en el HCD a partir de las 10.

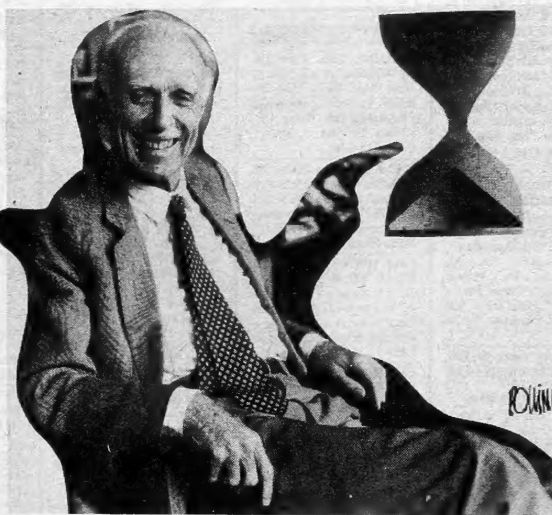
• **El lamento de la emperatriz,** film de Pina Bausch, dentro del ciclo de videos exclusivos de Babilonia, Guardia Vieja 3360. Entrada libre.

20.00: Edith Rodríguez inaugura su muestra fotográfica. Bar El Taller de Serrano y Honduras. Hasta el 8 de setiembre.

La invención de Bioy

(Por Rodrigo Fresán) En el prólogo de Marcelo Pichon Riviere a *La invención y la trama* se nos cuenta que a Bioy "cuando tenía dos años le dieron un perro de regalo y al día siguiente el animal había desaparecido. Le dijeron que lo había soñado". En este episodio infantil, creo, está la invención de Bioy como escritor y la trama que recorre toda su obra. Me refiero a la empresa utópica de preservar los sueños traduciendo al mundo real y, por lo tanto, enriqueciendo esa realidad hasta conseguir un perfume perturbador y sublime. Yo lei casi todos los textos que contiene *La invención y la trama* en el extranjero, en ese país que aparece con la prepotencia de una sombra al final de *La invención de Morel*, y recuerdo que no pudo dejar de maravillarme la posibilidad cierta de un escritor argentino escribiendo sobre Argentina pero desde afuera, desde el otro lado de las cosas en un idioma que parecía conocido y a la vez delicadamente extra-terrestre. Hay tanto para agradecerle a Bioy como escritor y como lector que —sucede en muchos de sus cuentos— el tiempo se vuelve dimensión engañosa y la lectura de estas obras escogidas acaba por producir la más placentera de las intimidaciones. Aun así, como tantos héroes de Bioy, me jugaré en el intento de celebrar a la máquina desafiadora de quien más de una vez afirmo que "lo importante es haber escrito" y "escribir es peligroso" y "si al agua la hubieran inventado después de la Coca-Cola tendría un éxito bárbaro".

Le agradezco a Bioy el haber despertado *El sueño de los héroes*, la que para mí es la mejor novela argentina de todos los tiempos. Le agradezco sus fatales fantasmas femeninos. A mí siempre me intrigan los fantasmas, siempre cuestioné su inútil furia exhibicionista e inoportuna. Bioy es, pienso, uno de los más brillantes médiums de la literatura, porque no sólo hizo ciencia exacta al improbable material que alienta al regreso de un muerto en "En memoria de Paulina" sino que, ade-



más, se atrevió a invocar el fantasma tímido y discreto de "Los milagros no se recuperan". Así, gracias a este último cuento, Bioy hizo cierto lo imposible para alguien que tenía catorce años y necesitaba creer en fantasmas porque necesitaba ser escritor. Le agradezco que sostenga que el mejor lugar para esperar el fin del mundo sea una butaca de cine. Le agradezco que sea el único escritor argentino cuyas historias me hacen reír a carcajadas mientras sus personajes "botarían jactanciosamente" a la vez que me asombran por la respetuosa perfección de sus líneas y porque la explicación a sus misterios siempre es más misteriosa que el misterio original. Le agradezco —nada es casual— el habérselas arreglado para que su nombre nunca aparezca sosteniendo el nivel perjurio de tesis tramposas, o justificando morellanos —por inconclusivos y repetitivos— debates académicos e intelectuales cuando se trata de apuntalar prosas inseguras a la hora de contar o de encontrar lectores. Le agradezco ser uno de los pocos escritores argentinos que admiten sentir, sin excusas ni culpa alguna, placer al escribir, y que ese placer sea más que evidente en todas y cada una de sus páginas porque, como supo confesar, "escribo del mejor modo que puedo. Sospecho que no es posible escribir de otro modo". Le agradezco, por último, haberme conferido el privilegio de sentirme como uno de sus personajes, como un desconcertado fotógrafo en La Plata. Me explico: la única vez que estuve cerca de Bioy tuvo lugar en una recepción al demasiado alto príncipe de España. Vi a Bioy de lejos y, por

supuesto, no me animaba a saludarlo. Vlady Kocianchich se ofreció a presentármelo y el diálogo fue más o menos así. Después de los saludos de rigor yo le pregunté a Bioy para cuándo pensaba terminar su nueva novela. Bioy suspiró y me dijo que "en estos días se me hace muy difícil escribir. Me interrumpen todo el tiempo, me preguntan cosas extrañas, me presentan a desconocidos que, además, casi siempre son escritores jóvenes". Yo, al borde del desmayo, creo haberle ofrecido un "Entiendo, no lo molesto más"; a lo que Bioy, sonriente y casi eufórico, me palmeó la espalda y me lanzó un "¡Pero no! Vamos a conversar, por favor, no lo decía por usted". Me acuerdo entonces que nos miramos en silencio durante quince segundos que a mí me parecieron una hora y que, de improviso, Bioy Casares dijo algo así como "bueno, me tengo que ir yendo".

Y se fue nomás. Me acuerdo entonces que alguien me explicó algo sobre la proverbial timidez de Bioy y que yo volví a mi casa y lei otra vez *El sueño de los héroes* y —sí, los milagros se recuperan después de todo— seguía siendo la mejor novela argentina de todos los tiempos.

A propósito de la presentación del libro *La invención y la trama*, de Adolfo Bioy Casares, en el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

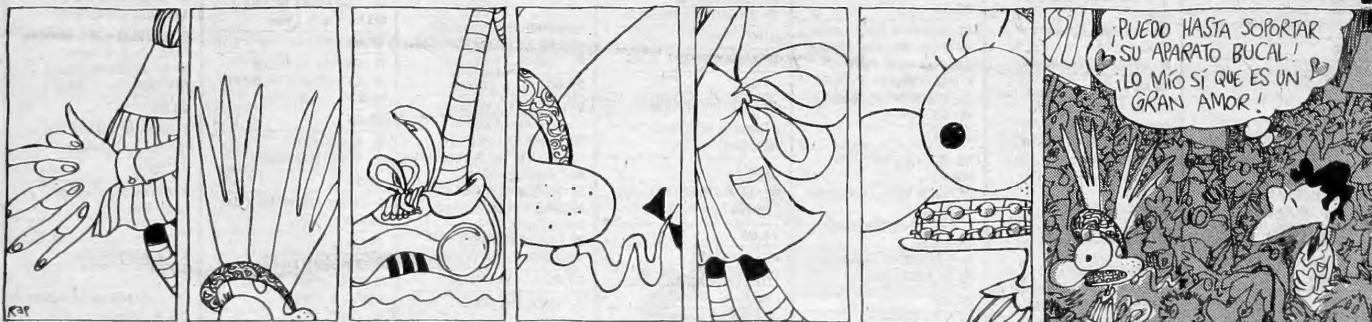
CARTAS

Petróleo

Mi padre tiene 80 años, con casi 60 de ellos dedicados a la profesión de médico: es miembro de número de la Academia Nacional de Medicina y profesor emérito de Cirugía de la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Además, es jubilado. Mi madre, ama de casa, se encuentra hemipléjica desde hace ya dos años. Ambos son padres de siete hijos (entre los cuales me incluyo) y abuelos de catorce —por el momento— increíbles nietos. Qué paradoja, ellos no tienen automóvil, aunque si son dueños de un campo afectado a la explotación de hidrocarburos en la localidad de Catriel, provincia de Río Negro. Pagan sus impuestos religiosamente como cualquier otro contribuyente, pero, desde hace 30 años, lo único que reciben de él no son más que dolores de cabeza. Así es; hace 30 años que se descubrió el petróleo en esas tierras y desde entonces todo se convirtió en un caos: tranqueiras abiertas, alambrados cortados, lanares manchados con petróleo, suelos y ríos contaminados, gas venteados, etc. Mis padres reciben, como única indemnización por la explotación de 53 pozos de petróleo que se hallan en el campo, la irrisoria suma de 1100 pesos mensuales por todo concepto, cuando, por igual período y cantidad de pozos, las empresas petroleras perciben una renta de aproximadamente tres millones de pesos. Todo esto ocurre gracias a una anticonstitucional ley de hidrocarburos (N° 17.319) que en todo protege a dichas empresas, con la excusa de que estos recursos representan un bien común. Como consecuencia de ello, se han contaminado los suelos y ríos de vastas regiones productivas de la Patagonia, debido a los continuos derrames de petróleo. Entonces, señor Presidente, señores legisladores, al tratar la reforma de la ley de hidrocarburos y la ley de privatización de YPF, cambien el curso de esta lamentable historia, contemplemos la figura del propietario "superficial" y hagámoslo participe, no sólo de las pérdidas de la explotación petrolera, sino, también, de una renta que le corresponde por derecho propio, con el objeto de mejorar y hacer producir el mencionado suelo... y peguémosles fuerte a quienes destruyen el porvenir de nuestros hijos.

Lic. Julio V. Uriburu (h)
Azucénaga 1685 - Cap. Fed.

Auxilio



por Rep